

Córka niewolnicą ojca

Gwałcił ją latami i nikt nie zauważył. Nikt nie zareagował nawet wtedy, gdy urodziła jego dziecko. Po latach horroru sąd skazał wykolejénca na sześć lat więzienia. Wyrok nie jest prawomocny.

str. 10

CHEŁM. Koszmarna śmierć. Nie dożył wizyty kominiarza

Zaczadził we własnym domu

Od pewnego czasu uskarżał się na popsuty kocioł c.o., ale gdy kominiarz wreszcie zapukał do drzwi, mężczyzna był już nieprzytomny. Dramatyczna akcja ratunkowa nie odniosła rezultatu. Wyniki zarządzonej przez prokuratora sekcji zwłok wskażą, czy zabójcą był czad.

str. 10

Zapłacimy za parkowanie?



Mimo przedwyborczych zapewnień, że nie będzie żadnych podwyżek, że mieszkańcom będzie żyło się lepiej, prezydent Chełma Jakub Banaszek po niespełna dwóch miesiącach rządzenia miastem mówi jednak o podejmowaniu niepopularnych decyzji. Pierwszą z nich mają być podwyżki czynszów za lokale komunalne i socjalne. Prezydent chce też sięgnąć do kieszeni kierowców i utworzyć w centrum miasta strefę płatnego parkowania.

str. 7

Bestie wyłapanane. Kiedy wyrok?



Choć niebawem minie rok od napadu, kobieta wciąż nie może dojść do siebie. Siostrzeńcy jej partnera związali ją, pobili i kilkadziesiąt razy porazili paralizatorem. Teraz wreszcie pojawiła się nadzieja na rychłe postawienie bandytów przed sąd.

str. 3

Wielkie granie w Chełmie

foto relacja na str. 14-15



WYPRZEDAŻ
KOŻUCHY
POLDERI
PRODUCENT
HURT / DETAL
szczegóły strona 3

DOM WESELNY
ZA BORKIEM
WOLNE TERMINY
Na miejscu pokoje 2 i 3-osobowe
Chełm, ul. Hrubieszowska 135
tel. 82 560 32 71, 785 701 066
www.zaborkiem.pl

MIELNICZENKO
TRANS-AGRO
SKŁAD OPAŁU
NAJLEPSZY ASORTYMENT
WĘGLA I MIAŁU
• WĘGIEL ŚLĄSKI I IMPORTOWANY
• WĘGIEL LUZEM I WORKOWANY
Chełm, ul. Kolejowa 45A
tel. 502 268 706, 82 56 55 943

SKŁAD OPAŁU
Chełm, ul. Piwna 1 (plac Browaru)
☎ 609 393 770
Nowość! **PELET BRYKIET**
WĘGIEL ŚLĄSKI I IMPORTOWANY
TRANSPORT - RATY - WOKOWANIE

HURTOWA I DETALICZNA
SPRZEDAŻ WĘGLA
WĘGIEL LUZEM ORAZ
WORKOWANY
W ofercie:
PELET DRZEWNY **TRANSPORT GRATIS**
Nawin
Nawin Sp. z o.o. Siedliszczce ul. Lubelska 100,
tel. 508-404-508 www.nawin.pl

22-151 Janów, Mickiewicza 87
SKŁAD OPAŁU
NISKIE CENY, PŁATNOŚĆ KARTĄ
RATY NA DOWÓD, WĘGIEL LUZEM
I WOKOWANY
PRZESIANY I PRZESORTOWANY
PRZED ZAŁADUNKIEM
USŁUGA ROZŁADUNKU, TRANSPORT
f skład opału janów www.wegielchelm.pl
691-88-82-88
ORZECH, GROSZEK, KOSTKA,
EKOGROSZEK, MIAŁ, PELLET

PRZYJAZNY
SKŁAD OPAŁU
Chełm, ul. Podgórze 36
tel. 887 50 51 50
WĘGIEL niskie ceny!
Nowość PELLET
MOŻLIWOŚĆ ZAPŁATY KARTĄ
TRANSPORT - RATY - WOKOWANIE

WĘGIEL LUZEM
I WOKOWANY
W OFERCIE PEŁNY
ASORTYMENT WĘGLA
Bezplatny dowóz powyżej 1 tony (do 20km)
SKŁAD OPAŁU
BORYS
Chełm, ul. Kolejowa 45A
tel. 82/ 565 59 23, 500 089 196

SKŁAD OPAŁU
„SZUMIŁO”
ul. Hrubieszowska
(za Borkiem) 82 560 33 92
☎ 530 294 183

OKRĘGOWA STACJA KONTROLI
POJAZDÓW „DAPEX”
- badania techniczne
- przeglądy rejestracyjne
wszystkich typów pojazdów
NAPRAWY SAMOCHODÓW
OSOBOWYCH I DOSTAWCZYCH
TACHOGRAFY CYFROWE
Zapraszamy pn.-pt. 7-20, sob. 7-15
Chełm, ul. Rampa Brzeska 25
tel. 082 564 36 59 www.dapex.pl



Z wielkim smutkiem przyjęliśmy wiadomość o śmierci

ś.p. **ALFREDA NOWAKA**

byłego, wieloletniego Piłkarza Chełmianki.

Wyrazy głębokiego żalu i współczucia

Rodzinie oraz Bliskim składają

Rada Nadzorcza, Zarząd, Trenerzy

i Zawodnicy ChKS Chełmianka

Personelowi NZOZ „SAN-MED” w Chełmie,
a w szczególności lekarzowi,

Panu **Radosławowi Kędzierawskiemu**
serdeczne podziękowania

za opiekę do ostatnich chwil życia

nad ś.p. Alfredem Nowakiem

składają wdzięczni

Żona i Dzieci z Rodzinami

CHEŁMSKIE. Przegrał wybory, został prezesem Niedoszły wójt pokieruje Dworcami

Marek Neckier, niedoszły wójt Kamienia, został prezesem Lubelskich Dworców. A tydzień wcześniej plotkowano, że może trafić do Starostwa Powiatowego w Chełmie.

Marek Neckier to chełmianin, nauczyciel matematyki i były dyrektor Szkoły Podstawowej w Kamieniu, który toczył batalię sądową z poprzednim wójtem gminy, **Romanem Kandziórą**. To właśnie w wyniku tej „wojny” zdecydował się na start w wyborach na wójta gminy. Dostał poparcie od PiS, które nie miało tam swojego kandydata. Przegrał, choć osiągnął całkiem dobry wynik. Wkrótce po wyborach pojawiły się spekulacje, że Neckier rozstanie się z Kamieniem i trafi do któregoś samorządu rządzonego lub współrządzonego przez PiS. A wieści o zatrudnieniu w starostwie powiatowym w Chełmie niedosłego wójta Wierzbicy **Marka Kaczmarzkiego** i niedosłego burmistrza Rejowca Fabrycznego **Marka Parady** (oba z PiS) tylko spotęgowały te pogłoski. Jeszcze tydzień temu Neckier zapewniał nas, że do starostwa się jednak nie wybiera. We wtorek, 9 stycznia, został powołany przez Radę Nadzorczą Lubelskich Dworców S.A. na prezesa tej spółki. - Aplikowałem do różnych miejsc w Lublinie i dostałem propozycję w Lubelskich Dworcach - mówi. - Zapoznałem się z sytuacją finansową spółki, analizuję jej dokumenty.

Poprzednim prezesem dworców był **Mariusz Grad**, były poseł PO. Lubelskie Dworce S.A. zarządzają majątkiem PKS w Lublinie, Włodawie i Hrubieszowie. (bf)

Prezesowi Zarządu i Radzie Nadzorczej Firmy „Społem” w Chełmie serdeczne podziękowania z serca płynące za wspaniałą uroczystość zorganizowaną dla nas emerytów. Dziękujemy za piękne słowa oraz za miłą atmosferę podczas spotkania. Szczególnie dziękujemy za pamięć oraz piękne prezenty, jakie otrzymaliśmy z rąk Pana Prezesa. Niewiele zakładów pracy może się pochwalić taką inicjatywą. Gratulujemy pomysłów i wspaniałej organizacji.

Byli pracownicy „Społem” Chełm i sieci sklepów GAMA.



Wierak za Szweda

Zgodnie z naszymi przewidywaniami, radny powiatu chełmskiego Damian Wierak został dyrektorem Lubelskiego Zarządu Obsługi Przejść Granicznych w Chełmie. Zastąpił na tym stanowisku Zdzisława Szweda, który przeszedł do zarządu województwa lubelskiego.

21 listopada, podczas pierwszej sesji Rady Powiatu Chełmskiego, nowa koalicja PSL i PiS podzieliła stanowiska w radzie i zarządzie powiatu. Nieetatowym członkiem zarządu, obok **Grażyny Szykuły** i **Doroty Łosiewicz** (obie z PSL) został wybrany wówczas **Damian**

Wierak z PiS. Niespełna dwa tygodnie później radny zrezygnował z funkcji. Mówił nam wówczas, że nie chce, aby nowe obowiązki i konieczność dojazdów na posiedzenia zarządu powiatu kolidowały z jego pracą. Ale w kulisach mówiło się, że D. Wierak dostał propozycję awansu w Lubelskim Zarządzie Obsługi Przejść Granicznych, w którym pracował jako kierownik przejścia w Dorohusku. I nowe stanowisko kolidowałoby z funkcją członka zarządu. Już wtedy pisaliśmy, że radny prawdopodobnie obejmie wakant po **Zdzisławie Szwedzie**, który objął eksponowaną funkcję członka zarządu województwa lubelskiego. I nasze nieoficjalne informacje się potwierdziły. Na początku nowego roku radny Wierak został dyrektorem LZOPG. (bf)

Prezydent na Zachodzie

Rada Osiedla Zachód w Chełmie zaprasza wszystkich mieszkańców na spotkanie z prezydentem miasta Jakubem Banaszkiewiczem - w środę 16 stycznia o godz. 17 w Szkole Podstawowej nr 7 przy ul. Synów Pułku 15. (bf)

Rada Osiedla Zachód swym zasięgiem obejmuje obszar w granicach: od ul. Nadtorowej, Metalowej, poprzez ul. Lubelską, Piwną, Majdan i osiedle Zachód aż po osiedle Gwarek. (-)

TANIE USŁUGI POGRZEBOWE

- Trumny od **400 zł**

- Kremacja **600 zł**

Pogrzeb w Chełmie od **1 250 zł**
+ koszty cmentarne

Firma Łukowiec - tel. 82 564-36-07 kom. 602-469-287
Chełmski Dom Pogrzebowy, Chełm ul. Szpitalna 49
www.lukowiec.pl

USŁUGI CAŁODOBOWE-BEZGOTÓWKOWE
Wypłacamy Zasiłki Pogrzebowe ZUS i KRUS Przed Pogrzebem



Dyżur całodobowy
☎ 502 791 454
82 566 40 53

KOMPLEKS
Zakład Usług Pogrzebowych

KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE
NA TERENIE POLSKI I ZAGRANICĄ

Chełm,
ul. Rejowiecka 93

Rejowiec Fabr.,
ul. Dworcowa 4

Panu **ARKOWI ZAWIŚLAKOWI**
składamy głębokie wyrazy współczucia z powodu śmierci babci



CZESŁAWY ZAWIŚLAK

Łączymy się w bólu i smutku
Koleżanki z pracy

Odeszli...



Stanisław Walczuk, 70 lat
Lucyna Krawiec, 66 lat
Saturnina Czubačka, 83 lata
Ryszard Nowosad, 66 lat
Maria Matysiak, 66 lat
Halina Woźniak, 87 lat
Danuta Kornatowska, 63 lat
Artur Binkiewicz, 43 lata
Helena Sabarańska, 95 lat
Jadwiga Zielińska, 89 lat
Rozalia Buchalska, 89 lat
Stanisława Dubaj, 87 lat
Kazimiera Sarzyńska, 80 lat

Irena Stafińska, 69 lat
Danuta Gawęda, 47 lat
Jan Pytel, 60 lat
Kazimiera Hryciuk, 90 lat
Katarzyna Majer, 93 lata
Czesława Zawiślak, 85 lat
Wiesław Karczmarek, 77 lat
Janina Awtoniuk, 67 lat
Ryszard Majewski, 75 lat
Leokadia Nowosad, 95 lat
Urszula Żeleźnicka, 64 lata
Andrzej Muzyka, 58 lat

Powiat jak trampolina

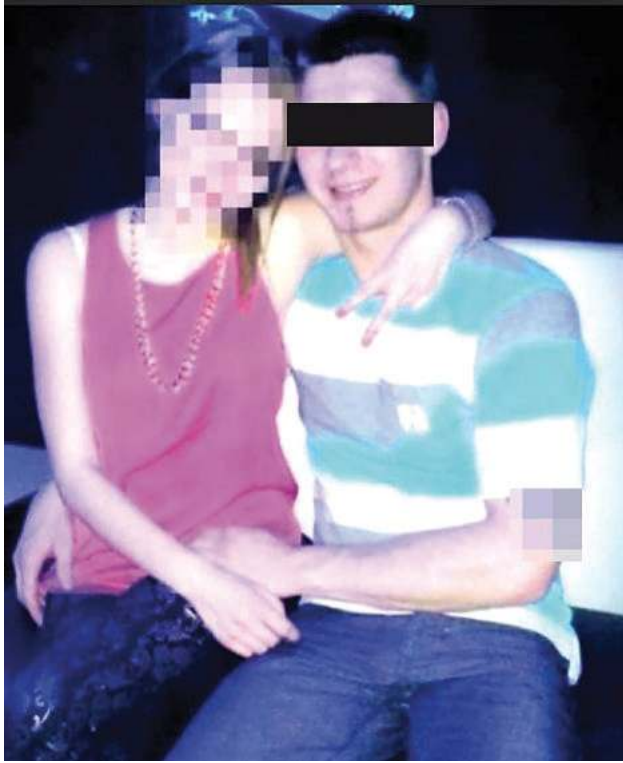
Do gminy, do miasta i do Zarządu Przejść Granicznych odchodzą urzędnicy ze Starostwa Powiatowego w Chełmie. Uciekają, czy wykorzystują szansę na lepsze warunki pracy?

Dwójka urzędników z wydziału rolnictwa, leśnictwa i ochrony środowiska odchodzi z chełmskiego starostwa. **Grzegorz Dudczak**, były dyrektor wydziału, został wice-wójtem Leśniowic a **Marzena Kozaczuk**, która również przez chwilę kierowała wydziałem, dostała propozycję pracy w chełmskim magistracie. Uciekają od starosty czy wykorzystują szansę na lepszą pracę? - Nie blokujemy nikomu możliwości realizowania się - mówi starosta. - A to, że inne urzędy sięgają po naszych ludzi, świadczy tylko bardzo dobrze o nas. Widać, że dobrze wychowaliśmy kadrę.

Propozycję pracy w Lubelskim Zarządzie Obsługi Przejść Granicznych w Chełmie dostał też jeden z urzędników z wydziału budownictwa. (bf)

Związali, pobili i razili paralizatorem. Ofiara wciąż czeka na sprawiedliwość

Bestie wyłapane. Kiedy wyrok?



Mateusz Ch



Jacek W., fot. Carabinieri Provincial Command Treviso



Marek Ś.

Choć niebawem minie rok, kobieta wciąż nie może dojść do siebie po wydarzeniach z tamtej nocy. Siostrzeńcy jej partnera związali ją, pobili i kilkadziesiąt razy porazili paralizatorem. Teraz wreszcie pojawiła się nadzieja na rychłe postawienie bandytów przed sąd.

O tym, jak dwaj przyrodni bracia z gminy Kamień ze spokojnych chłopców, jakimi zapamiętali ich koledzy i nauczyciele, zmienili się w bezwzględnych bandytów, pisaliśmy latem ubiegłego roku („Bestie, nie ludzie. Nie mieli skrupułów”).

Marek Ś. (24 l.) i **Mateusz Ch.** (27 l.), tak jak i znaczna część ich rodziny, wyjechali po szkole do słonecznej Italii. W domu swojego wujka **Piotra**, który rodzinny Chełm opuścił w 2014 roku i razem ze swoją ukochaną **Dorotą** zamieszkał w niewielkiej wsi Farra di Soligo w północno-wschodnich Włoszech, bywali nieraz. Do Doroty mówili: „ciociu”. Przychodzili na herbatę, obiad. Prawdziwa sielanka. Do czasu, aż postanowili ich okraść.

W nocy z 28 lutego na 1 marca 2018 roku (między godz. 2 a 3) do domu Doroty i Piotra wtargnęli zamaskowani bandyci. Dorota była wtedy sama. Spała w sypialni na piętrze. Huk wyrwał ją ze snu. Wstała z łóżka i ostrożnie zeszła na dół, w stronę kuchni. Wtedy ich

zobaczyła. Stali przy schodach. Było ich dwóch. Zagroźili kobiecie drogę, a złapana zniecka w pułapkę i bezbronna została momentalnie obezwładniona. Byli jak oszalałe bestie. Jeden z bandziorów cisnął ją na łóżko, związał ręce plastikowymi opaskami i rzucił jej na twarz koldrę, by niczego nie widziała. Jego kompan był w tym czasie na dole i plądrował mieszkanie. Znaleźli i zabrali telefon ofiary.

- Krzyczeli po włosku: „Gdzie są pieniądze? Zaraz wychodzimy”. Obawiałam się, że mnie zabiją - opowiadała nam zaraz po tych wydarzeniach ofiara włamywaczy.

Ten, który obezwładnił kobietę, miał ze sobą paralizator elektryczny. Raził nim kobietę w nogę, potem w szyję, rękę... I tak w kółko. Oddał ponad 60 strzałów. Pastwił się nad nią prawie 1,5 godziny. To cud, że serce kobiety, która ma problemy kardiologiczne, nie stanęło. Gdy niemal całkiem opadła z sił, napastnik zszedł na dół, by pomóc swojemu kompanowi w poszukiwaniu ukrytej gotówki. Znaleźli w sumie 1800 euro i trochę ponad 1200 złotych.

Prąd z paralizatora wywołał u ofiary drgania mięśni i opaska na nadgarstku lekko się poluźniła. Kobieta ostatkiem sił zdołała się uwolnić z więzów. Przypomniała sobie, że w szafce obok łóżka leży stary telefon z polską kartą SIM. Modliła się, by aparat był naładowany. Wykorzystując to, że bandyci są na dole, otworzyła szufladę i chwyciła za telefon. Szybko wybrała numer

swojego syna, który mieszka kilka kilometrów dalej, w sąsiedniej miejscowości. Odebrał i od razu wybiegł z domu. Wsiadł do auta i ruszył z piskiem opon do domu matki.

Dojeżdżając do domu matki, syn Doroty zobaczył znane mu Audi A3 z rejestracją LCH. Samochód należał do Marka Ś. Zobaczył jakąś postać za kierownicą i dwóch zamaskowanych mężczyzn w popłochu doskakujących do drzwi samochodu. Auto odjechało, a syn Doroty nie mógł uwierzyć własnym oczom.

Audi chłopaka spod Kamienia zarejestrowała kamera z miejskiego monitoringu. Śledczy szybko namierzili właściciela, przeszukali jego samochód i sprawdzili telefon podejrzanego. Następnie założyli mu podsłuch i czekali.

24-latek po przesłuchaniu wpadł w panikę. Zadzwonił do starszego brata i próbował zbudować sobie alibi. Po odsłuchaniu nagrania z ich rozmowy śledczy byli już niemal pewni, że drugim sprawcą jest Mateusz Ch., który próbował rozkręcić w Chełmie własną firmę i co jakiś czas emigrował do pracy sezonowej we Włoszech.

Pod koniec czerwca Mateusz przyjechał do Italii na ślub swojego brata. Tuż przed ceremonią, gdy cała rodzina oraz znajomi Ch. i Ś. szykowała się na przyjęcie, przed dom podjechało kilka wozów. To była chwila. Kilkunastu postawnych, uzbrojonych po zęby karabinierów wyskoczyło z samochodów i rzuciło na ziemię

Mateusza Ch. Zaraz potem zakuli w kajdanki jego przyrodniego brata.

Śledczy ustalili, że Mateusz przyjechał do Włoch wyposażonym w samochód. Na miejscu przesiadł się do samochodu Marka i obaj, wyposażeni w kominiarki i paralizator, pojechali do domu wujostwa. Wiedzieli, że Piotr pracuje jako kierowca ciężarówki - kursuje do Hiszpanii, a do domu jeździ tylko na weekendy. Byli przekonani, że trzymają w mieszkaniu gotówkę. Sterrorizowali i ograbili ciotkę. Po napadzie Ch. wrócił do kraju.

Czas mija, bracia, którzy postanowili współpracować z policją, pozostają w areszcie domowym, a włoscy śledczy pod dowództwem **Giovanniego Mur** od miesięcy próbują zamknąć sprawę. Do postawienia bandytów przed sąd brakuje im schwytania trzeciego z nich. Bracia, idąc na ugodę, sami go wysypali, podając personalia kompana. To **Jacek W.** ze Szczepieszyna (43 l.), który we Włoszech pojawił się wtedy specjalnie na zaplanowany skok, po czym wrócił do kraju. Za mężczyzną został wydany Europejski Nakaz Aresztowania i wreszcie, kilka dni temu W. został schwytany na terenie Zamościa przez lokalną policję. W tempie błyskawicznym przeprowadzono ekstradycję i W. siedzi już za kratami włoskiego aresztu, czekając na przesłuchanie przez prokuratora **Davide Romanelli**.

- Mam nadzieję, że po tych przesłuchaniach wreszcie coś ruszy - mówi czekająca na sprawiedliwość kobieta. (pc)

Okrutnik trafił do aresztu

Siedem lat, jak ustaliła Prokuratura Rejonowa w Krasnymstawie, trwał dramat kobiety z Rejowca Fabrycznego. 35-letni dziś mąż znęcał się nad nią psychicznie i fizycznie. W końcu kobieta powiedziała: „dość”. Zgłosiła sprawę policji. Sprawca przemocy domowej został zatrzymany. Niestety, tylko na chwilę. Prokuratura wszczęła postępowanie w sprawie o znęcanie się, nakazując mężczyźnie trzymanie z daleka od swojej ofiary i przydzielając mu dozór policji. Ten, jak się okazało, w dalszym ciągu przychodził i wszczynał awantury, groząc kobiecie, że ją zabije. Po interwencji mundurowych, w pierwszy weekend stycznia, został ponownie zatrzymany. Z racji niestosowania się do zaleceń i realnych groźb zabójstwa prokurator zawniósł do sądu o umieszczenie w areszcie 35-latkę. Sąd Rejonowy w Krasnymstawie przychylił się do wniosku, dzięki czemu przynajmniej przez najbliższe trzy miesiące ofiara domowego kata będzie mogła spać spokojnie. (pc)

Kursy programowania dla dzieci i młodzieży od 7 do 19 lat z podziałem na grupy wiekowe

Zaprogramuj przyszłość swojego dziecka!

ZAMIAST GRAĆ-TWOJE DZIECKO MOŻE NAUCZYĆ SIĘ JAK TWORZYĆ GRY!

Zapisy na: www.giganciprogramowania.edu.pl

Zajęcia odbywać się będą w Chełmie przy ulicy Mickiewicza 41

W lutym zapraszamy na bezpłatne warsztaty programowania - Koduj z Gigantami! tel. 601 73 38 57

RADIO TAXI FINO 196-22

605 102 222

Zamawiasz bezpłatnie: **800 202 802**

POLSKA 19 100

OGÓLNOPOLSKA SIEĆ TAXI

ZAMÓW TAXI

JEDEN NUMER CAŁA POLSKA

19 100

U NAS ZAPŁACISZ KARTĄ

KOŻUCHY POLDERI

HURT / DETAL

SZYCIE NA MIARĘ

Producent: **Włodawa, Al. J. Piłsudskiego 58**

tel. 509 213 700

WYPRZEDAŻ

OFERTY LAST MINUTE

NAJWIĘKSZY WYBÓR HOTELI !!!

W SPRZEDAŻY:

- ♦ Bilety lotnicze i autokarowe
- ♦ Wczasy rodzinne
- ♦ Wycieczki krajowe i zagraniczne
- ♦ Wypoczynek dla dzieci i młodzieży

ul. Lwowska 13 A, Chełm
(naprzeciwko pawilonu CHROBRY)

tel. 82 565 46 37 e-mail: biuro@krystyna.info

www.krystyna.info

WĘGIEL kostka orzech miał ekogroszek

SKŁAD OPAŁU SZYMAŃSKI

Chełm, ul. Kolejowa 45a
(vis a vis stacji BP)

☎ 510 67 13 14

KASY I DRUKARKI FISKALNE

OD RĘKI: ELZAB 1969

POSNET • NOVITUS • INNOVA

TYLKO U NAS! SERWIS FABRYCZNY ELZAB

- Tanie
- Proste
- Małe
- Niezawodne
- Gwarancja

certifikat podpisu elektronicznego

BOX PLAN

Chełm, ul. ORLICZ-DRESZERA 5

☎ 82 565 31 91 www.boxplan.pl

O wyższości dekretu kościelnego...

Kościół ma swoje RODO

Proboszcz kościoła w Białopolu odczytuje z ambony, kto ile dał na kościół podczas wizyty duszpasterskiej. Wywołuje to skrajne emocje wśród wielu parafian. - Ostatnio na mszy znowu dowiedzieliśmy się, ile kto włożył do koperty. Po co to dzielenie ludzi na biednych i bogatych? Czy to zgodne z RODO? - pyta nasz czytelnik. - Taką mamy tradycję - odpowiada proboszcz parafii w Białopolu, a Kościelny Inspektor Ochrony Danych dodaje, że w tej sytuacji obowiązuje kościelny dekret, a nie RODO.

- Po niedzielnej mszy w kościele w Białopolu znowu ludzie mają o czym płotkować, bo tematem numer jeden jest to, kto ile włożył księdzu do koperty - mówi mieszkaniec gminy Białopole. - Jak ma się czuć seniorka, która z najniższej emerytury wysupłała i dała na kościół dwadzieścia złotych, a bogaty rolnik włożył do koperty dziesięć razy tyle? Przecież ludzie czują się niekomfortowo, słysząc podczas mszy, że dali mniej niż ich sąsiad. Czy to jakaś licytacja: kto da więcej? Skoro tak to wygląda, to może lepiej oszczędzić sobie wstydu i nie przyjść na mszę? Czy takie publiczne ujawnianie danych przez księdza jest zgodne z RODO?

Odczytywanie z ambony tego, ile kto dał na kościół praktykowane jest przez wielu księży w całym kraju, przeważnie w wiejskich kościołach. Ale niektórzy duchowni dawno już z tego zrezygnowali, wiedząc, że sprawa wywołuje kontrowersje wśród wiernych. Ks. Henryk Borzęcki, proboszcz kościoła w Białopolu, do nich nie należy. Naszej dziennikarce odpowiada krótko: „Taka jest tradycja i tak będziemy robili”. Księża uważają, że wolno im tak postępować, bo pozwala im na to prawo kanoniczne. Właśnie tak tłumaczy tę kwestię Kościelny Inspektor Ochrony Danych. To organ powołany za zgodą Stolicy Apostolskiej w marcu ub.r., czyli trzy miesiące przed wejściem w życie unijnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych, w skrócie RODO. Na stronie internetowej KIOD czytamy, że jest to organ niezależny „monitorujący i zapewniający przestrzeganie przepisów o ochronie danych osobowych w ramach i zgodnie z działaniem Kościoła katolickiego i jego struktur”. W marcu ub.r. Kościół wydał też dekret w sprawie ochrony danych osobowych w Kościele (znajduje się w nim część zapisów RODO). Właśnie na ten dokument powołuje się ks. Piotr Kroczek, kościelny inspektor danych osobowych.

- W przedstawionej sytuacji przetwarzanie danych osobowych miało miejsce podczas sprawowania mszy świętej i w związku z czynnościami duszpasterskimi, którymi jest wizyta duszpasterska (kolęda) - informuje ks. Kroczek. - W tym zakresie zastosowanie znajdują przepisy wewnętrzne Kościoła katolickiego odnoszące się do przetwarzania danych osobowych, w szczególności Dekret w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych z 13 marca 2018 r., a nie RODO, co przewiduje artykuł 91 RODO. Wspomniany Dekret stanowi, że w ramach działania wewnętrznego, na przykład w informatorach przeznaczonych dla wspólnoty kościelnej (w przedstawionej sytuacji rodziny parafialnej), można przetwarzać dane dotyczące osób, które złożyły darowiznę, o ile w danym przypadku zainteresowani nie wnosili o ich nieujawnianie. Te informacje można także podać jako ogłoszenie ustne. Jednocześnie należy wskazać, że działanie proboszcza jest utrwalonym zwyczajem tejże wspólnoty parafialnej. Oznacza to w praktyce, że parafianin, który podczas kolędy złożył ofiarę, świadom tejże utrwalonej praktyki może zgłosić proboszczowi brak zgody na ujawnianie danych dotyczących jego osoby i złożonej darowizny. Proboszcz zaś w takim wypadku winien uwzględnić tę wolę parafianina.

Ale nasz czytelnik z gminy Białopole uważa, że to mydlenie oczu wiernym, a RODO powinno być przestrzegane przez wszystkich bez wyjątku. (mo)

Chełmska oświata coraz droższa i coraz słabsza.

Chełmskie szkoły znów w ogonie

Wstyd. Chełmskie licea i technika są na dalekich miejscach w corocznym rankingu „Perspektyw”. Przegrały rywalizację z wieloma szkołami z miast zdecydowanie mniejszych od Chełma.

Sytuacja powtarza się co roku. Chełmskich szkół nie ma w czołówce najlepszych liceów i techników nie tylko w Polsce, ale i w województwie lubelskim. Portal edukacyjny „Perspektywy” opublikował ranking najlepszych ogólniaków i szkół technicznych w Polsce. Jego autorzy pod uwagę wzięli sukcesy uczniów w olimpiadach przedmiotowych, wyniki matur z przedmiotów obowiązkowych i dodatkowych. Ranking szkół technicznych powstał również w oparciu o wyniki egzaminów zawodowych.

Z chełmskich liceów najwyższej sklasyfikowano II LO. Odległe 414. miejsce chlubny szkole jednak nie przynosi. W porównaniu do ubiegłorocznego rankingu placówka

spadła aż o 119 lokat. W województwie lubelskim „Dreszer” plasuje się na dopiero 26. pozycji. Jeszcze mniej powodów do radości ma I LO. Szkoła znalazła się na dalekim 529. miejscu w Polsce i 33. w województwie. O wiele lepiej od chełmskich szkół wypadły ogólniaki z mniejszych miast, takich jak: Elk, Ostróda, Iłża, czy Sanok, a nawet pobliski Krasnostaw. Dla przykładu: I LO w Krasnymstawie zajmuje 363. miejsce w kraju i 22. na Lubelszczyźnie. A jeszcze nie tak dawno „Czarniecki” plasował się na drugim miejscu w województwie i w czołówce liceów w Polsce...

Nieco lepiej niż licea prezentują się miejskie technika. Najwyżej sklasyfikowano Technikum nr 3 wchodzące w skład Zespołu Szkół Ekonomicznych i Mundurowych. 169. miejsce w Polsce i 14. w województwie nie są jednak szczytem marzeń zarówno dyrektor Edyty Chudoby, jak i grona pedagogicznego. - Utrzymaliśmy „Srebrną tarczę” z ubiegłego roku i poprawiliśmy się o 16 miejsc w kraju. Małymi krokami idziemy do przodu, nie popadamy jednak

w hurraoptyzm, nie osiadamy na laurach. Musimy nadal wszyscy ciężko pracować - mówi dyrektor Chudoba.

Na 273. pozycji w kraju i 17. na Lubelszczyźnie znalazło się Technikum nr 2 z Zespołu Szkół Technicznych. Pozostałe miejskie technika nie zostały ujęte w rankingu, w którym sklasyfikowano łącznie 500 szkół technicznych z całej Polski.

Bardzo odległe pozycje chełmskich szkół w rankingu „Perspektyw” i uzyskane przez nie wyniki, nijak nie idą w parze z ogromnymi wydatkami na miejską oświatę. W tym roku miało na szkoły i przedszkola wyda rekordową kwotę, ponad 180 mln zł. Koszty utrzymania szkół rosną co roku, a efektów, poza nielicznymi sukcesami indywidualnymi na olimpiadach przedmiotowych, jak nie było, tak nie ma. A dzieci z chełmskich szkół i liceów już na starcie są w tyle za rówieśnikami z innych regionów, tracąc szanse na dobre studia. Jak długo jeszcze? Może wreszcie czas, żeby samorząd aktywnie włączył się w naprawę chełmskiej oświaty. (ps)

CHEŁMSKIE. Zabierze koleżance czy koalicjantowi?

Szuka głosu, który da mandat

Andrzej Dzirba, były radny powiatowy z PSL, nie składa bron i nadal walczy o mandat. Złożył protest wyborczy, w którym domaga się ponownego przeliczenia nieważnych głosów w swoim okręgu. Szanse na zmianę składu rady są realne. Dzirba dostał tylko o jeden głos mniej od koleżanki z listy - Lucyny Sado, która mandat zdobyła. Ale jest też inna ewentualność - odebranie mandatu koalicjantowi z PiS.

Andrzej Dzirba był radnym powiatowym minionej kadencji. Startował z listy PSL w największym okręgu nr 1, obejmującym trzy Rejowce i Siedliszcze.

W ostatnich wyborach był jedynką na liście i zdobył aż 667 głosów. Mandatu jednak nie uzyskał, bo o jeden głos wyprzedziła go startująca z drugiego miejsca na liście PSL Lucyna Sado z Siedliszcza. Drugi mandat dla PSL przypadł startującej z ostatniego miejsca Dorocie Łosiewicz (752 głosy). W okręgu nr 1 mandat wywalczyli ponadto: Jerzy Kwiatkowski i Ireneusz Czmuda z PiS oraz Tomasz Szczepaniak z G9.

Dzirba w grudniu złożył protest wyborczy. Chce, by sąd ponownie przeliczył nieważne głosy. - Przysięgam, że po wyborach sam o tym nie myślałem, mimo tak nieznacznej różnicy - mówi. - Ale znajomi zaczęli mnie pytać czy już złożym protest i po rozmowach z nimi przekonałem się, że warto spróbować.

Możliwość pomyłki przy liczeniu głosów wydaje się całkiem spora. W tych wyborach po raz pierwszy pracowały dwie komisje. Jedna przyjmowała a druga liczyła głosy. Może się okazać, że głos uznany przez komisję za nieważny, np. z powodu postawienia krzyżyka nieznacznie poza kratką, sąd uzna jednak za ważny. Oczywiście może się też okazać, że komisja policzyła wszystko jak należy albo że głosy zyskają inni kandydaci.

Ponowne przeliczenie głosów to szansa nie tylko dla A. Dzirby, ale całego PSL, któremu niewiele brakowało do uzyskania trzeciego mandatu w okręgu. Gdyby okazało się, że część z nieważnych głosów po weryfikacji rzeczywiście oddana została na listę tej partii, to Dzirba mógłby wywalczyć mandat, nie odbierając go partyjnej kole-

żance. Wtedy straciłoby PiS, a konkretnie Ireneusz Czmuda.

- Z mojej perspektywy nie ma to znaczenia, bo w „najgorszym” wypadku liczba mandatów się nie zmienia, a czy radnym będzie pani Sado czy pan Dzirba, to działamy przecież w jednym ugrupowaniu - mówi Piotr Deniszczuk, starosta chełmski. - W innej sytuacji może to uderzyć trochę w PiS, ale nie będzie to miało znaczenia w naszych relacjach.

14 stycznia ma się odbyć kolejne posiedzenie sądu w sprawie protestu A. Dzirby. Wcześniej sąd wystąpił do gmin z okręgu nr 1 o przekazanie kart z głosowań. Ale później się z tego wycofał. Teraz sędzia chce protokołów z przekazania dokumentacji, jakie spisywały ze sobą obie komisje wyborcze. (bf)

DOROHUSK. Zatrzymali części haubicy

Działo w kawałkach



(3/4 stycznia) Na drogowym przejściu granicznym w Dorohusku zatrzymano Ukrainką, który chciał wwieźć do Polski elementy haubicy. Śledztwo trwa, przemytnik trafił do aresztu, a prokuratura milczy.

Do zatrzymania doszło w nocy, podczas kontroli granicznej ciężarówki, na kierunku wjazdowym do Polski. Prokuratura Rejonowa w Chełmie nie zdradza szczegółów sprawy, ale nieoficjalnie ustaliliśmy, że elementy haubicy kal. 122 mm miały trafić z Ukrainy do czeskiej Pragi. Wiózł je 22-letni kierowca ciężarowego Renault. Elementy działa nie były w żaden sposób

ukryte - jechały w drewnianych skrzyniach z wojskowymi oznaczeniami. Kierowca nie posiadał dokumentów, które uprawniałyby go do transportu elementów uzbrojenia przez polską granicę. To oficjalnie stało się powodem zatrzymania 22-latk, którego na wniosek prokuratora Sąd Rejonowy w Chełmie umieścił w areszcie tymczasowym na najbliższe trzy miesiące. Ukrainiec będzie odpowiadał za posiadanie broni bez zezwolenia, za co zgodnie z art. 263 par. 2 kodeksu karnego grozi mu od 6 miesięcy do 8 lat pozbawienia wolności.

Po ujawnieniu części haubicy sprawą zainteresowała się Agencja Bezpieczeństwa Wewnętrznego. (pc)

CHEŁM. Zimowa rozrywka

Stok nieczynny, lodowisko oblegane

Stok narciarski w Kumowej Dolinie jest nieczynny, bo - jak mówią zarządcy - jest za mało śniegu. Za to z lodowiska skorzystało od grudnia już 3,5 tysiąca osób.

Przedłużona trasa zjazdowa i zamontowany przed rokiem nowy wyciąg narciarski na razie pozostają bezużyteczne.

- Jest za mało śniegu - mówił w piątek Krzysztof Białowicz, dyrektor Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji w Chełmie, zarządcą stoku. - Aby można było bezpiecznie szusować po stoku, potrzeba około dziesięciu centymetrów śniegu, a na razie tyle nie ma. Bardziej doświadczeni narciarze jeszcze by sobie poradzili, ominęli ewentualny fragment ziemi, ale początkujący już nie. Odpowiadamy za bezpieczeństwo na stoku i nie chcemy, aby doszło do wypadku. Jak spadnie więcej śniegu, to może uda się uruchomić stok w najbliższym czasie. Tak naprawdę to kwestia jednego dnia. Wyciągi są przygotowane, należy tylko sprawdzić raz jeszcze sprzęt i otwierać stok. W tym

roku, ze względu na prace remontowe przy amfiteatrze, zaplecze - między innymi wypożyczalnia nart - będą stanowiły kontenery. Już tam stoją.

Stok nieczynny, więc chełmianie na potęgę korzystają z lodowiska. Na jego funkcjonowanie mniejszy wpływ ma aura, bo chłodzone jest w nowoczesnej technologii. Miłośnicy łyżew mogą korzystać z tafl lodowiska nawet przy dodatnich temperaturach, sięgających 10 stopni Celsjusza. Jedyną przeszkodą, wynikającą z warunków pogodowych mogącą przerwać pracę lodowiska, jest deszcz.

Lodowisko przy ul. Sienkiewicza czynne jest w godz. 8:00 - 19:00. Bilet normalny kosztuje 6zł/godz., bilet normalny z wypożyczeniem łyżew - 9 zł/godz., bilet ulgowy - 4 zł/godz., bilet ulgowy z wypożyczeniem łyżew - 7 zł/godz. Osoby legitymujące się Chełmską Kartą 3+ wydaną w ramach programu dla rodzin wielodzietnych korzystają z 50 proc. zniżki w opłacie za korzystanie z lodowiska. Dostępnych jest pięć pingwinów do nauki jazdy na łyżwach ufundowanych przez Kinder Pingui. (mo)

Henryk Kartaszyński z zaszczytnym wyróżnieniem

Chełmianin zasłużony Lubelszczyźnie

Chełmianin Henryk Kartaszyński, założyciel i właściciel firmy Pro-Project, znalazł się w gronie pięciu laureatów prestiżowej, dorocznej nagrody „Bene Meritus Terrae Lublinensi”. Od czterestu lat kapituła, którą tworzą redaktorzy naczelni lubelskich mediów, przyznaje ją osobom, które „Dobrze Zasłużyły się Ziemi Lubelskiej” swoją pracą i dokonaniem.

Tegoroczna uroczysta gala, podczas której wręczono tytuły „Bene Meritus Terrae Lublinensi 2018”, odbyła się w ubiegłą środę w Teatrze Osterwy w Lublinie. Jak co roku, tytuły przyznano w trzech kategoriach: nauka, kultura i biznes. Właśnie w tej ostatniej spośród kilkunastu nominowanych kandydatów z całego województwa, kapituła tytułu wybrała chełmianina, **Henryka Kartaszyńskiego**, założyciela firmy Pro-Project, która swoją siedzibę ma w Okszowie, koło Chełma. Pro-Project, którym pan Henryk obecnie kieruje razem z synem **Rafałem**, powstał w 1991 roku. Firma swoją działalność rozpoczęła w garażu, a dziś jest jedynym w Europie i jednym z kilku na świecie producentem fantomów do testowania aparatów rentgenowskich stosowanych w stomatologii oraz jedynym w Polsce przedsiębiorstwem produkującym przyrządy do testowania aparatury diagnostycznej wykorzystywanej w stomatologii, radiografii, fluoroskopii, angiografii, mammografii, tomografii komputerowej, rezonansie magnetycznym, medycynie nuklearnej, radioterapii i ultrasonografii. Swoje produkty sprzedaje do ponad 100 krajów na wszystkich kontynentach i, chyba jako jedyne przedsiębiorstwo z województwa, ma swoją filię w USA. Firma zatrudnia ponad 30 osób i stale się rozwija, a swoim sukcesem potrafi dzielić się z innymi, wspierając różne akcje społeczne i charytatywne, a jej szefowie chętnie dzielą się wiedzą i doświadczeniem z przedsiębiorcami dopiero rozpoczynającymi działalność.

- Chciałbym serdecznie podziękować kapitule za dostrzeżenie małej firmy z kre-



sów województwa. Jesteśmy firmą, która produkuje tego typu wyroby jako jedyna w Polsce i jedna z nielicznych na świecie. Województwo lubelskie reprezentujemy przynajmniej w 110 krajach świata, więc myślę, że ta promocja naszego regionu jest dosyć szeroka. To od nas dowiadują się niektórzy, że jest taki kraj jak Polska, takie województwo jak lubelskie czy powiat chełmski - mówił, odbierając nagrodę na deskach Teatru Osterwy, wyraźnie wzruszony **Henryk Kartaszyński**.

Oprócz chełmianina laureatami tytułu „Bene Meritus Terrae Lublinensi” za 2018 rok zostali, w dziedzinie nauka: prof. dr

hab. n. med. **Robert Rejda**k, kierownik kliniki okulistyki ogólnej w SPSK nr 1 w Lublinie i prezes Stowarzyszenia Chirurgów Okulistów Polskich oraz prof. dr hab. n. med. **Konrad Rejda**k, szef kliniki neurologii SPSK nr 4 w Lublinie i prezes Polskiego Towarzystwa Neurologicznego, a w dziedzinie kultura: dr **Jarosław Wach**, autor zbioru wierszy współczesnych poetów lubelskich w tłumaczeniach na języki obce, zebranych w tomie „Linie światła”. Wyróżnienie specjalne kapituła tytułu przyznała o. **Filipowi Buczyńskiemu**, franciszkaninowi, społecznikowi, założycielowi Lubelskiego Hospicjum dla Dzieci im. Małego Księcia.

Pomysłodawcami przyznawania tytułu „Bene Meritus Terrae Lublinensi” osobom zasłużonym dla naszego regionu są: lubelska agencja reklamowa „Vena Art” oraz drukarnia Intrograf. Każdą edycję konkursu upamiętnia wydanie wyjątkowego i unikatowego kalendarza, drukowanego jedynie w stu egzemplarzach, które trafiają do najważniejszych postaci w województwie i państwie, w tym prezydenta RP i premiera. Kalendarz na 2019 rok zdobią zdjęcia przedstawiające Lubelszczyznę w odbiciu tafli wody, autorstwa fotografa Grzegorza Pawlaka. (rd)

CHEŁMSKIE. U nas już przetrzebili, co z ekosystemem?

Wielkie polowanie

Zmasowane polowania na dziki wywołały kontrowersje i protesty w całej Polsce. W powiecie chełmskim sanitarny odstrzał dzików trwa od kilku miesięcy. Myśliwi do końca lutego mają odstrzelić ponad pół tysiąca dzików. Ale myśliwi z niektórych kół łowieckich mówią, że dzików już nie ma i nie mają do czego strzelać. Pomysł masowego wybijania tych zwierząt jest idiotyczny i może skutkować nieodwracalnymi skutkami w ekosystemie - twierdzi Krzysztof Gorczyca z Towarzystwa dla Natury i Człowieka w Lublinie.

W całym kraju głośno o wielkoobszarowych polowaniach na dziki zarządzonych w niektórych powiatach przez ministra środowiska. Ma to być forma przeciwdziałania rozprzestrzenianiu się wirusa ASF. Temat wywołał protesty, w tym naukowców, którzy domagają się, aby wyznaczone na styczeń polowania wstrzymać. Sprawa poróżniła też samych myśliwych. W powiecie chełmskim, gdzie ASF szaleje od roku, jesienią ub.r. zwiększono liczbę dzików do odstrzału sanitarnego. **Agnieszka Lis**, powiatowy lekarz weterynarii w Chełmie, rozporządzeniem z września ub.r. zwiększyła liczbę dzików do odstrzału z 92 (ustalonych

w rozporządzeniu z czerwca ub.r.) na 576 sztuk, a także wydłużyła termin jego realizacji z 31 grudnia 2018 r. na 28 lutego 2019 r. Dokument wskazuje, ile dzików ma być odstrzelonych w konkretnych obwodach łowieckich w powiecie chełmskim. Myśliwi już wtedy uważali, że plan ten jest nierealny do wykonania. Mówili, że mnóstwo dzików w ostatnim czasie padło i w wielu obwodach łowieckich po prostu ich nie ma.

- Informacje o wielkoobszarowych polowaniach na dziki nie dotyczą naszego powiatu - mówi inspektor Lis. - Myśliwi realizują rozporządzenie z września ubiegłego roku. Zwiększony odstrzał dzików jest uzasadniony i ludzie powinni to rozumieć. W naszym regionie bardzo odczuliśmy skutki ASF. Wiemy, że istnieje korelacja pomiędzy chorymi dzikami a ogniskami u świń w gospodarstwach.

Inspektor Lis z jednej strony uspokaja, że ognisk czyli potwierdzonych przypadków wirusa u świń w ostatnim czasie w powiecie chełmskim nie odnotowano. Niepokoi za to fakt, że po dłuższej przerwie od kilku tygodni znowu znajdowane są martwe dziki z ASF.

- Do tych przypadków dochodzi w okolicach Żmudzi, Rejowca - mówi inspektor Lis. - W ubiegłym roku problem dotyczył północnej części powiatu chełmskiego, a teraz znowu zagrożona jest południowa jego część. To świadczy o tym, że choroba przemieszcza się.

Mirosław Blacha, przedstawiciel Koła Łowieckiego „Szarak 23” w Chełmie, mówi, że tylko właściwa redukcja dzików zatrzyma ASF.

- Cały ten szum, który w ostatnim czasie słyszymy, uważam za taki polityczny krzyk, bo żeby się wypowiadać na ten temat, trzeba najpierw posiadać elementarną wiedzę - mówi Blacha. - Prawda jest taka, że to dzik najbardziej roznosi wirus - on jest jego wektorem i nosicielem. Nie ulega wątpliwości, że jego redukcja jest konieczna, ale należało ją przeprowadzić od sierpnia do stycznia. W lutym nie powinno się już dokonywać odstrzału. Nie wyobrażam sobie, żeby myśliwy miał strzelać do lochy, która prowadzi młode warchlaki. Te młode rozprzeczają się a potem zdechną z głodu. My jako koło łowieckie realizujemy plan odstrzału, ale do końca lutego go nie zisiemy. Zostanie więc na papierze. Według tego planu zostało nam jeszcze około sześćdziesięciu dzików do odstrzelenia. Ale na północ od Chełma nie ma już dzików, może jakieś resztki. Na południe od miasta jeszcze dziki są.

Dziki kozłami ofiarnymi

Krzysztof Gorczyca z Towarzystwa dla Natury i Człowieka w Lublinie mówi wprost, że pomysł masowego wybijania dzików jest idiotyczny i może skutkować nieodwracalnymi skutkami w ekosystemie.

- To bezsensowne i szkodliwe działanie - uważa K. Gorczyca. - Miejsce wybitych pod

Chełmem dzików zajmą te, które przyjdą z Ukrainy, a wśród nich może być jeszcze więcej nosicieli ASF. Dzikie stały się w tej sytuacji kozłem ofiarnym. One nie wchodzi do gospodarstw i nie zarażają wirusem świń. Wirusa przywlekają ludzie, a wśród nich w znacznej mierze sami myśliwi, również myśliwi-rolnicy i psy myśliwskie. Masowe polowania sprzyjają migracjom dzików, rozprzestrzenianiu się wirusa, zwiększając jego obecność w lesie w krwi rannych dzików, padlinie. To, że dzików jest dużo, jest wynikiem ich „hodowli” przez myśliwych. To oni przekarmiają je, wysypując na łąkach tony kukurydzy i ziemniaków. Podstawowy problem stanowi lekceważenie zasad bioasekuracji. W ostatnich miesiącach odwiedziłem kilkadziesiąt gospodarstw na terenach objętych ASF. Nikt nie pilnował przechodzenia przez maty, czasem leżą one gdzieś na boku, żeby nie przeszkadzały. Masowe wybijanie dzików zaskodzi całemu ekosystemowi. Dzikie pełnią ważne role w lesie, m.in. zjadają pędraki szkodników leśnych. Jeśli ich zabraknie, to za jakiś czas leśnicy obudzą się z ręką w nocniku, że nie protestowali przeciwko rzezi dzików. Widziałem dziś podpisany przez około siedmiuset naukowców-przyrodników list do polityków w tej sprawie. Argumentują w nim dokładnie, czym może taka rzeź dzików skutkować. Mam nadzieję, że decydenci przyjmą to do wiadomości i się opamiętają. (mo)

**WAKACJE BLIŻEJ
NIŻ MYŚLISZ**
Nowy Salon Podróży Travelplanet.pl
w Chełmie



travelplanet.pl

Chełm
ul. Lwowska 13s II p
tel. 606 476 827, 602 613 959

Godziny otwarcia:
poniedziałek - piątek: 8-17 sobota: 10-14

Sco-Pak na granicy
upadłości

Wszystko idzie w złą stronę

Nowy rok nie jest szczęśliwy dla spółki Sco-Pak, która w Orchońku ma fabrykę papieru. Nie dość, że jej akcje można kupić po zaledwie 9 gr za sztukę, to jeszcze pod koniec roku największy wierzyciel firmy nie dopuścił do zawarcia porozumienia, więc teraz spółce będzie grozić upadłość.

Pod koniec ub.r. odbyło się przed sądem posiedzenie ws. zawarcia układu, którego celem było ratowanie sytuacji Sco-Paku. Do porozumienia jednak nie doszło. Stoperdował je największy wierzyciel spółki, dawny BZW WBK, dzisiejszy Santander, który w pięcioosobowej radzie ma aż trzy miejsca. Właściciel i prezes Sco-Paku, **Grzegorz Pleskot**, właśnie w działaniach banku, ale też i obecnego zarządcy firmy oraz Agencji Rozwoju Przemysłu, upatruje głównych winowajców obecnej, tragicznej sytuacji. - Odkąd do spółki wszedł zarządca, czyli od niemal 2,5 roku, firma jest regularnie drenowana - mówi Pleskot. - Tylko w ubiegłym roku miała 23 mln zł straty. Obecny zarządca nie ma pojęcia o kierowaniu takim zakładem. Pozbyt się fachowców a w ich miejsce zatrudnił laików. Teraz na siłę próbuje znaleźć potencjalnego inwestora. Nawet podobno jeden się znalazł. Chciał wyłożyć za zakład ledwie 5,5 mln zł, podczas gdy same nowe maszyny są warte ok. 500 mln zł! Brak zawarcia porozumienia będzie najprawdopodobniej skutkował zakończeniem procesu sanacyjnego i zarządzeniem upadłości firmy. Ta spółka jest całym moim życiem, inwestuję w nią od ponad 20 lat i będę robił wszystko, by nie dopuścić do jej upadku. Muszę jednak mieć w tym wsparcie i sądu, zarządcy, a na razie woli z ich strony nie widzę żadnej. Przeciwnie, próbuje się mnie dyskredytować i rzucać kolejne kłody pod nogi - dodaje Pleskot.

W fabryce w Orchońku pracuje około 160 osób. Na razie ludzie mają zajęcie, a wynagrodzenia trafiają na pracownicze konta bez żadnych opóźnień. Co stanie się z załogą, gdy dobiegnie końca proces sanacji, na razie trudno przewidzieć. Najgorszym scenariuszem będzie ogłoszenie upadłości. Wtedy na konta i majątek spółki wejdą komornicy, a gdy zabraknie maszyn, ludzie nie będą mieli na czym pracować. Scenariusz jest więc raczej pisany w niezbyt kolorowych barwach.

Sco-Pak ma ponad 100 mln długu, który cały czas się powiększa. (bm)

WŁODAWA. Parking w ogniu



(12 stycznia) Chwilę po godzinie 19 na parkingu osiedlowym przy ul. Chełmskiej we Włodawie doszło do bardzo groźnego pożaru. Nastąpił samozapłon taksówki. Sytuacja była o tyle groźna, że tuż obok stały dwa samochody, w tym jeden z instalacją gazową. Tylko minuty dzieliły od tego, by zagazowane auto również stanęło w płomieniach. Na szczęście strażacy przybyli w

porę. Straty są jednak znaczne. Doszczętnie spłonęła nie tylko taksówka, ale również uszkodzone zostały dwa zaparkowane obok samochody. - Ogień pojawił się w komorze silnika busa. Wywołało go najprawdopodobniej zwarcie instalacji elektrycznej. Straty oszacowano na 15 tys. zł - mówi **mł. bryg. Waldemar Makarewicz** z PSP we Włodawie. **(pk)**



Zgony na granicy

Nie dożyli wjazdu na przejście graniczne. W sobotni wieczór (12 stycznia) w kolejce oczekujących na przejazd zmarł 56-letni kierowca, obywatel Ukrainy. Dzień później, około godz. 7:30 w niedzielę, ujawniono kolejne zwłoki czekającego na wjazd kierowcy. Tym razem był to 63-letni mężczyzna z Ukrainy. W oby przypadkach na przejściu granicznym w Dorohusku pojawili się policjanci i prokurator. Jak ustalono, jeden ze zmarłych to kierowca ciężarówki - zmarł w kabinie tira. Drugi to członek całej ekipy podróżujących na Ukrainę (mężczyźni jechali trzema samochodami). W obu przypadkach przyczyną śmierci było nagle zatrzymanie akcji serca. Ciała zostały zabezpieczone celem wykonania oględzin. **(pc)**

CHEŁM. Pożar u kominiarzy

(9 stycznia) Poranny pożar w centrum kominiarstwa przy ul. Zielnej w Chełmie gasiły cztery zastępy Państwowej Straży Pożarnej. Jak się okazało po przybyciu na miejsce pierwszych wozów strażackich, ogień wybuchł w pomieszczeniu kotłowni. Wszędzie było aż siwo od gęstego i duszącego dymu. Na szczęście strażakom w porę udało się opanować sytuację i potrwającej godzinę akcji ratunkowej wrócili do komendy. Na podstawie śladów na miejscu założono, że najbardziej przypuszczalną przyczyną wybuchu pożaru było zaproszenie ognia przez osobę o nieustalonej tożsamości. **(p)**

Wójt Gminy Sawin INFORMUJE

że na tablicy ogłoszeń Urzędu Gminy oraz na stronie internetowej Urzędu (www.sawin.pl) zamieszczono wykaz dotyczący przeznaczenia do dzierżawy na okres do 5 lat działek komunalnych położonych we wsi: Bukowa Wielka obręb Bukowa Wielka cz.II nr 332; nr 363; w Sawinie część działki nr 998; we wsi Bukowa Mała nr 238 oraz we wsi Czułczyce obręb Czułczyce Duże nr 470 z przeznaczeniem do rolniczego użytkowania.

Informacje pod nr telefonu: 82 567 30 12 wew. 30 i 31.

Wójt Gminy Dorohusk INFORMUJE

zgodnie z art. 35 ust. 1 ustawy z dnia 21. 08. 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (Dz. U. z 2018 r. poz. 2204 z późn. zm.), że na tablicy ogłoszeń Urzędu Gminy Dorohusk oraz w miejscowościach: Brzeźno, Dorohusk, Kępa, Okopy, Turka zostały podane do publicznej wiadomości (na okres 21 dni) wykazy nieruchomości stanowiące własność Gminy Dorohusk przeznaczone do dzierżawy.

Blisze informacje można uzyskać w siedzibie Urzędu Gminy Dorohusk, tel. 082-566-10-89.

CHEŁM. Bez podwyżek czynszów spółka nie da rady Bukowski zreanimuje trupa?

Nowy prezes PUM, Rafał Bukowski, twierdzi, że ogłosiłby upadłość spółki, gdyby była ona jego własnością. Tragiczna, według niego, sytuacja finansowa Przedsiębiorstwa Usług Mieszkaniowych powoduje, że bez podwyżek stawek czynszów za lokale komunalne i socjalne spółka nie będzie w stanie dalej funkcjonować.

Totalny bałagan organizacyjny, finanse w opłakanym stanie, niezapłacone jeszcze z 2015 roku faktury zastał w Przedsiębiorstwie Usług Mieszkaniowych nowy prezes, **Rafał Bukowski**. - Schemat organizacyjny tej spółki istnieje tylko na papierze, a w ogóle nie funkcjonuje - mówi. - Gdyby PUM było moją własnością, ogłosiłbym jego upadłość. Firma tonie w długach.

O sytuacji finansowej spółki najlepiej świadczy wynik, jaki uzyskała ona na koniec listopada minionego roku. Strata PUM wyniosła ponad 1,5 mln zł. Spółka ma duże zaległości wobec innych miejskich firm, MPKG i MPEC. Zalega pieniądze wspólnotom mieszkaniowym, które rozlicza, ma pozaciągane kredyty i pożyczki. Niezapłacona jest nawet faktura z sierpnia 2015 roku na

zakup miotła do sprzątania, które kosztowały... 38 tys. zł!

Prezes Bukowski na konferencji prasowej ujawnił również, że spółka musi zapłacić miastu 86 tys. zł kary, bo w terminie nie złożyła deklaracji na temat wywozu nieczystości. - To pokazuje, jak PUM było zarządzane - mówił.

Spółka ma nie tylko zaległości, ale również należności z tytułu niezapłaconych dotąd przez lokatorów czynszów. Kwota ta sięga już ponad 2,4 mln zł za lokale komunalne i socjalne oraz 154 tys. zł za wynajem lokali użytkowych. Do kasy PUM z czynszów w minionym roku wpłynęło zaledwie 1,9 mln zł.

Rafał Bukowski twierdzi, że bez podwyżki stawek za czynsz, spółka nie da rady przetrwać. - W Zamościu za metr kwadratowy mieszkania komunalnego pobierana jest opłata w wysokości 2,47 zł, a w Chełmie 1,67 zł. Z kolei za lokal socjalny Zamość ustalił stawkę 1,20 zł za m kw., w Chełmie natomiast obowiązuje 76 groszy - porównuje nowy prezes PUM.

Zapewnia, że wniosek o podwyżkę czynszów skieruje do prezydenta Jakuba Banaszka, jak i rady miasta. - Będą to stawki na pewno mniejsze, niż w Zamościu. Ostatni wzrost opłat czynszów w Chełmie miał miejsce w maju 2015 roku. Jest to decyzja niepopularna, ale niezwykle istotna dla dal-

szego funkcjonowania spółki - mówi Rafał Bukowski.

Nowy prezes analizuje też faktury za energię elektryczną. Tu też widzi możliwości uzyskania przez spółkę oszczędności. Chce też spotkać się z zarządami wspólnot i pomóc im w termomodernizacji budynków. Wprowadził pełną kontrolę nad wszystkimi zakupami. - Każdy zakup musi być przeze mnie akceptowany, a faktura dokładnie opisana, czego do tej pory nie było - twierdzi Bukowski.

Sternik PUM nie planuje zwolnień, natomiast zapowiada, że będzie musiał wypowiedzieć podpisany 12 grudnia 2018 r., jeszcze przez swojego poprzednika, Mariana Tywoniuka nowy regulamin wyznaczenia w spółce, ustalony ze związkami zawodowymi. - Prawnicy analizują, czy ten regulamin wszedł w życie zgodnie z obowiązującymi przepisami. Jest on bardzo niekorzystny dla spółki. Przestrzegając zawartych w nim zapisów, PUM za dwa, trzy miesiące może całkowicie utracić płynność finansową - przekonuje prezes.

Średnie wynagrodzenie w spółce z dodatkami, premiami wynosi 3600 zł dla pracowników biurowych oraz 3000 zł dla pracowników fizycznych. A są też osoby, jak stwierdził Rafał Bukowski, które zarabiają niemal tyle samo, co prezes spółki. **(s)**

CHEŁM. Rada milczków?

Koniec z interpelacjami pod publiczke

Od kiedy wszystkie zapytania wyłącznie w formie pisemnej trafiają do przewodniczącego rady, a następnie na stronę internetową miasta, aktywność rajców pod względem zgłaszania interpelacji spadła niemal do zera. A jeszcze nie tak dawno chełmscy radni na sesjach potrafili zadać nawet po kilkanaście pytań, bardzo często „pod publiczke”...

W nowej kadencji samorządu zmieniły się zasady składania interpelacji przez radnych. Nie mogą już tego czynić na sesjach, tak jak było to do tej pory. Wcześniej punkt „interpelacje i zapytania radnych” był często naj-

ciekawszym tematem sesji. Głównie z tego powodu, że radni, wykorzystując obecność przedstawicieli mediów na posiedzeniu, prześcigali się w zgłaszaniu interpelacji, choć wiele z nich nie miało najmniejszego sensu, bądź dotyczyło oczywistych spraw. Nie to jednak przede wszystkim liczyło się. Ważne było, że radny zadał pytanie, jego wypowiedź znalazła się w protokole z obrad z sesji, także w notiesie któregoś z dziennikarzy, a przy odrobinie szczęścia również w gazecie. Na jednym posiedzeniu zgłaszano od kilkunastu do nawet kilkudziesięciu interpelacji. Niekiedy był to istny koncert życzeń. I to od początku kadencji.

Obecna rada funkcjonuje już niemal od dwóch miesięcy i do tej pory pisemne interpelacje złożyło zaledwie... czterech

radnych: **Stanisław Mościcki, Mariusz Kowalczuk, Ryszard Dżaman i Tomasz Otkala**. Ten ostatni zgłosił dwie. Wyjątkowo słaba aktywność ze strony miejskich rajców w tej kwestii jest naprawdę zadziwiająca. Zapewne radni woleliby zadawać pytania na sesjach, tym bardziej, że wszystkie są bezpośrednio transmitowane, a dodatkowo pliki z nagraniami są umieszczone na stronie internetowej miasta i w każdej chwili można je odtworzyć.

Wszystkie zgłoszone dotąd interpelacje znalazły się w Internecie w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miasta Chełm, w zakładce Rada Miasta. Są też już zamieszczone na nie odpowiedzi. Interpelacje kierowane są do prezydenta, który ma 14 dni na udzielenie wyjaśnień na zadane pytanie. **(s)**

CHEŁM. Magistrat z nowym regulaminem

30 stycznia br. wejdzie w życie nowy regulamin organizacyjny Urzędu Miasta Chełm. W magistracie będzie osiem jednostek organizacyjnych i dziesięć wydziałów oraz biur, a także kilkanaście referatów. Nie wiadomo jeszcze, kto pokieruje nowymi departamentami, wydziałami, czy biurami.

Zakończyły się prace nad nowym schematem organizacyjnym Urzędu Miasta Chełm. W minionym tygodniu prezydent **Jakub Banaszek** podpisał zarządzenie o wprowadzeniu regulaminu w życie z dniem 30 stycznia br. Przewiduje on utworzenie Gabinetu Prezydenta Miasta oraz siedmiu departamentów: nieruchomości, architektury i budownictwa, inwestycji i rozwoju, komunalnego, edukacji i sportu, promocji i kultury, spraw obywatelskich

oraz finansów. Wszystkie z nich będą jednostkami organizacyjnymi. W skład urzędu wejdą także: Urząd Stanu Cywilnego, Straż Miejska, Wydział Geodezji i Kartografii, Wydział Organizacyjno-Administracyjny, Biuro Rady Miasta, Biuro Kontroli, Biuro Nadzoru Właścicielskiego nad Spółkami Komunalnymi, Biuro Audytu Wewnętrznego, Biuro Obsługi Prawnej, Biuro Informatyki oraz trzy samodzielne stanowiska pracy: Miejski Rzecznik Konsumentów, Inspektor Ochrony Danych i Pełnomocnik ds. Ochrony Informacji Niejawnych.

W Gabinetie Prezydenta Miasta znajdą się: Biuro Prezydenta, Biuro Obsługi Inwestora, Biuro Marketingu Miasta, Biuro Prasowe. Departament Nieruchomości, Architektury i Budownictwa będzie składał się z: Wydziału Obrotu Nieruchomościami i Wydziału Architektury i Budownictwa. W Departamencie Inwestycji i Rozwoju będą: Wydział Inwestycji i Dróg, Wydział

Projektów i Funduszy Europejskich oraz Biuro Zamówień Publicznych. W Departamencie Komunalnym znajdą się: Wydział Infrastruktury Komunalnej, Wydział Ochrony Środowiska, Wydział Gospodarki Odpadami Komunalnymi. Departament Spraw Obywatelskich będzie miał pięć komórek: Wydział Komunikacji, Wydział Spraw Społecznych i Zdrowia, Wydział Zarządzania Kryzysowego, Pełnomocnika Osób Niepełnosprawnych, Pełnomocnika do Kontaktów z Mieszkańcami. Departament Finansów ma składać się z dwóch wydziałów, finansowego i budżetu.

Nieznane są jeszcze nazwiska przyszłych dyrektorów departamentów i kierowników wydziałów, biur czy referatów. Można spodziewać się, że część stanowisk obejmą dotychczasowi dyrektorzy, a na obsadę pozostałych prezydent ogłosi konkursy. Do sprawy nowego schematu organizacyjnego urzędu miasta jeszcze powrócimy. **(s)**

Elektronaciągacze!

Do drzwi mieszkańców Chełma puka młody mężczyzna i, podszywając się pod podwykonawcę PGE, obiecuje im „kilkumiesięczne gratisy w dostawie prądu”. Wystarczy tylko podpisać dokument, który tak naprawdę jest umową z zupełnie nowym dostawcą energii. PGE uczuła chełmian: nasi pracownicy nie odwiedzają klientów w ich domach.

Od pewnego czasu po domach mieszkańców Chełma krąży młody mężczyzna i, jak relacjonują Czytelnicy, próbuje naciągnąć naiwnych ludzi. Legitymuje się jako przedstawiciel firmy energetycznej, która rzekomo od grudnia 2018 roku pełni usługi dla PGE Obrót (dostarczającego prąd do niemal wszystkich domów w Chełmie). Mężczyzna oferuje znaczne obniżki i informuje ludzi o rzekomo przysługującym im na start okresie 4 miesięcy darmowego korzystania z usług dotychczasowego dostawcy energii (czyt. PGE Obrót). Muszą jedynie wyrazić wolę skorzystania z promocji, podpisując stosowny dokument. W rzeczywistości klienci PGE podpisują umowę z zupełnie nowym dostawcą prądu i narażają się na znaczne koszty. O krążącym po domach nieuczciwym przedstawicielu han-

dlowym sygnalizowali jeszcze w grudniu m.in. mieszkańcy osiedli Słoneczne, Dyrekcyjna Dolna i Kościuszkii. Ostatnio był widziany w centrum.

- Pracownicy PGE Obrót nie odwiedzają klientów w domach w celu podpisania nowych umów lub jakichkolwiek zmian w dokumentacji. Nasi klienci mogą dokonać zawarcia umowy w Biurach Obsługi Klienta lub drogą korespondencyjną. Aktualizacja umowy albo przyjęcie oferty możliwe jest również poprzez zdalne kanały kontaktu takie jak eBOK czy Infolinia - przestrzega **Katarzyna Stącel** z zespołu prasowego PGE Obrót.

Stącel przedstawia kilka zasad, których powinno się przestrzegać, aby nie stać się ofiarami oszustów: - Należy sprawdzić tożsamość handlowca, który nas odwiedza i to, jaką firmę reprezentuje. Dokładnie zapoznać się z dokumentami, które nam proponuje: skontrolować wysokość opłaty handlowej, kary za nieterminowe wpłaty oraz wszelkie dodatkowe koszty, a także sprawdzić, jakie są warunki rozwiązania umowy. Zachować jeden egzemplarz umowy, jeśli już ją podpisaliśmy. Jeśli klient ma jakiegokolwiek wątpliwości może zadzwonić pod numer naszej Infolinii 422 222 222. Taki telefon często nie tylko pozwala ochronić siebie, ale także pomaga nam ostrzegać innych mieszkańców danego terenu - podkreśla.

Co istotne, w każdym przypadku podpisania umowy poza siedzibą firmy (czyli np. w domu), klient ma prawo do jej rozwiązana w ciągu 14 dni bez żadnych negatywnych dla siebie skutków. **(pc)**

CHEŁMSKIE

Dylemat ojca: cieszyć się czy martwić?

Córka burmistrza dyrektorem

Starosta chełmski powierzył obowiązki dyrektora wydziału rolnictwa Marzenie Górskiej, córce burmistrza Rejowca. Od kąd pracuje w powiecie, relacje burmistrza ze starostą układają się wyśmienicie.

Marzena Górską trafiła do chełmskiego starostwa w minionej kadencji, gdy starostą został **Piotr Deniszczuk**. I od tego czasu współpraca burmistrza Rejowca **Tadeusza Górskiego** ze starostą układała się bardzo dobrze. Relacji nie popsuły nawet niesnaski w koalicji PSL z grupą G9, do której należał Górski. Ani to, że radna powiatowa **Dorota Łosiewicz**, która kieruje Gminnym Ośrodkiem Kultury w Rejowcu, pod koniec kadencji zmieniła barwy, przechodząc z klubu G9 do klubu PSL a teraz dostała się do rady powiatu z listy „zielonych”. Już wtedy mówiło się, że wszystko odbyło się za przyzwoleniem burmistrza Górskiego. I tuż po wyborach, gdy PSL utrzymał się u władzy, a G9 zostało zdziśiatkowane, córka burmistrza awansowała na dyrektora wydziału rolnictwa, leśnictwa i ochrony środowiska.

- To kompetentny pracownik, po dziesięciu studiach, przygotowana, spisała się na swoim dotychczasowym stanowisku w wydziale - zachwala urzędniczkę P. Deniszczuk. - Również poprzedni dyrektor wydziału, który odszedł do pracy na wicewojta Leśniowic, zasugerował mi, aby to ona objęła funkcję.

- Nie wiem czy mam się z tego cieszyć czy się tym martwić - mówi T. Górski. - Dopóki była szeregowym urzędnikiem mogła być spokojna o swoją posadę, a jak jest dyrektorem, to ma większą odpowiedzialność i przy zmianie władzy może być pierwszą do odwołania.

Górski przyznaje, że relacje ze starostą ma doskonałe, na czym zyskują mieszkańcy. - W minionym roku wyremontowaliśmy wspólnie ze starostą ponad 20 kilometrów dróg powiatowych na terenie gminy Rejowiec, co nie przeszkodziło nam w remoncie dodatkowych 16 km dróg gminnych - mówi. - W 2019 rok wchodzimy z nadwyżką operacyjną w wysokości ponad 4 mln zł i możliwościami dalszych inwestycji. Nie konsumujemy tylko inwestujemy. A co do G9 to oświadczyłem kolegom na jednym z ostatnich spotkań przed wyborami, że się wycofuję. (bf)

CHEŁM. Prezydent Banaszek zaczyna zmieniać zdanie...

Zapłacimy za parkowanie?

Mimo przedwyborczych zapewnień, że nie będzie żadnych podwyżek, że mieszkańcom będzie żyło się lepiej, prezydent Chełma Jakub Banaszek po niespełna dwóch miesiącach rządzenia miastem mówi jednak o podejmowaniu niepopularnych decyzji. Pierwszą z nich mają być podwyżki czynszów za lokale komunalne i socjalne. Prezydent chce też sięgnąć do kieszeni kierowców i utworzyć w centrum miasta strefę płatnego parkowania.

Żadnych podwyżek! - zapewniał przed wyborami samorządowymi **Jakub Banaszek**, obecny prezydent Chełma. Startujący z list Prawa i Sprawiedliwości kandydat do rady miasta też obiecywali, że nie podniosą na sesjach ręki za jakimikolwiek podwyżkami opłat dla chełmian. Taką deklarację złożył m.in. najmłodszy w radzie miasta **Kamil Błaszczuk**. Zapewnił, że jeśli to zrobi, to roczną dietę radnego odda na cele charytatywne.

Minęły zaledwie niespełna dwa miesiące rządów PIS w Chełmie, a prezydent **Jakub Banaszek** zaczyna chyba zmieniać zdanie. Wszystko wskazuje na to, że w najbliższym czasie należy spodziewać się pierwszych podwyżek. Chodzi o czynsze za lokale komunalne i socjalne. Są one rzekomo niezbędne, by Przedsiębiorstwo Usług Mieszkaniowych mogło wyjść z głębokiego

kryzysu finansowego. O tym na konferencji prasowej mówił nowy prezes spółki, **Rafał Bukowski**. O sprawie piszemy oddzielnie (na str. 6). Ale to nie wszystko.

Prezydent bardzo poważnie zastanawia się nad wprowadzeniem w ścisłym centrum Chełma strefy płatnego parkowania. Chce na ten temat publicznej dyskusji. Faktem jest, że znalezienie wolnego miejsca parkingowego, już nie tylko w ścisłym centrum miasta, bardzo często graniczy z cudem. Od godziny ósmej rano „miejscówki” znikają w mgnieniu oka. Nic dziwnego, że wielu kierowców zostawia samochody w miejscach, gdzie obowiązuje zakaz zatrzymywania się lub zakaz postoju, czy też w obrębie skrzyżowań, czego przepisy również zabraniają. Miejsca strażnicy na łamanie prawa przez kierowców patrzą z przymrużeniem oka, bo zdają sobie sprawę, że w centrum miasta brakuje parkingów.

Nowe władze samorządowe zamiast jednak znaleźć inne rozwiązanie, np. wybudować nowe parkingi albo wyznaczyć dodatkowe miejsca, wolą pójść na łatwiznę i sięgnąć do kieszeni kierowców. Choć prezydent Banaszek zapewnia, że to jest na razie tylko pomysł i chce go najpierw przedyskutować z mieszkańcami, sprawia jednak wrażenie, jakby do niego był w pełni przekonany. Wielu chełmian na ten temat z całą pewnością ma inne zdanie. - Za mało zarabiamy, by jeszcze płacić za parkowanie w mieście. Chełm to nie Warszawa czy nawet Lublin - mówi jeden z mieszkańców - Nie mamy też zbyt wielu atrakcji, jak np. Zamość, czy licznych atrakcji, do których

trzeba zapewnić dostęp turystom, bo tych jak na lekarstwo.

Z jednej strony prezydent chce szukać dodatkowych pieniędzy do budżetu, z drugiej natomiast mówi o wprowadzeniu bezpłatnej komunikacji miejskiej, na którą miasto wyda miliony złotych. - Wygląda to tak, jakby pan Banaszek chciał dać jeszcze więcej przywilejów takim osobom, które w ogóle nie palą się do pracy, a jednocześnie oskubać z pieniędzy ludzi pracujących, zaradnych, płacących podatki. Płatne parkingi mają rację bytu tylko wtedy, gdy podniesie się poziom życia mieszkańców Chełma - uważa nasz czytelnik.

Prezydent zapewnia, że pieniądze za parkowanie w całości byłyby przeznaczane na remonty i budowę nowych dróg w mieście, ale w tę deklarację bardzo trudno uwierzyć, bo pieniądze w budżecie nie są znaczone, a potrzeb w Chełmie przybywa. Choćby na oświetlenie miasta z każdym rokiem wydaje coraz więcej, a subwencja już nie wystarcza nawet na pokrycie wszystkich wynagrodzeń z pochodnymi dla nauczycieli oraz pracowników obsługi i administracji.

O wprowadzeniu w centrum miasta płatnej strefy parkowania po cichu mówiło się w minionych kadencjach, ale poprzedniczka prezydenta Banaszka, **Agata Fiszer**, nigdy tego tematu oficjalnie nie poruszyła, tłumacząc, że chełmian nie stać na to, by płacić za zostawianie aut w centrum miasta. Nie ulega wątpliwości, że urzędnicy powinni zająć się porządkowaniem parkingów w Śródmieściu, ale na pewno nie kosztem kierowców. (s)

OGŁOSZENIE

Działając na podstawie art. 35 ust. 1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (Dz. U. z 2018 r., poz. 2204, z późn.zm.) Burmistrz Krasnegostawu informuje o wywieszeniu wykazu w/s przeznaczania do wynajmu lokalu użytkowego, stanowiącego własność Miasta Krasnegostawu, położonego w Krasnymstawie przy Placu 3 maja 3, o pow. użytkowej 68,80 m² w trybie przetargu ustnego nieograniczonego, na okres do 10 lat.

Wykaz podlega wywieszeniu na tablicach ogłoszeń Urzędu Miasta Krasnegostawu przez okres 21 dni tj. od dnia 10.01.2019 r. do dnia 31.01.2019 r. Z pełną treścią wykazu zapoznać się można na stronie internetowej Urzędu Miasta Krasnegostawu www.krasnegostaw.pl (BIP/mienie komunalne/przetargi 2019).

Wójt Gminy Dubienka
INFORMUJE

że na tablicy ogłoszeń Urzędu Gminy Dubienka przy ul. 3 Maja 6, 22-145 Dubienka podano do publicznej wiadomości wykaz nieruchomości stanowiącej własność Gminy Dubienka, położonej w obrębie Dubienka, przeznaczonej do wydzierżawienia na okres do 3 lat.

Szczegółowych informacji można uzyskać w **Urzędzie Gminy Dubienka pokój nr 5**, pod numerem tel. **82 566 80 82** oraz na stronach internetowych www.ugdubienka.bip.lubelskie.pl i www.dubienka.eurząd.eu

“EWA” Spółka Cywilna

Jacek Samonek i Karolina Kaznowska-Samonek
ul. Lubelska 4, 22-100 Chełm

OGŁASZA NABÓR
na stanowiska:

- NAUCZYCIEL MATEMATYKI
- NAUCZYCIEL JĘZYKA FRANCUSKIEGO
- PEDAGOG SPECJALNY
- PRACOWNIK DZIAŁU KSIĘGOWOŚCI

bardzo dobra znajomość programu Excel, dobra znajomość programu Optima

WYMAGANIA:

Wysztatczenie kierunkowe odpowiednie do wybranej oferty, mile widziane doświadczenie w wykonywanej pracy w zależności od stanowiska, wysoki poziom kultury osobistej, odpowiedzialność, otwartość na nowe możliwości.

CV wraz z oświadczeniem o wyrażeniu zgody na przetwarzanie danych osobowych do celów rekrutacji, /zgodnie z ustawą z dnia 29.08.1997 r. o ochronie danych osobowych/ proszę przesyłać na adres e-mail: ewasc_kadry@wp.pl
Informujemy, że nawiążemy kontakt wyłącznie z wybranymi kandydatami, a nadesłanych dokumentów niezwracamy.

10 lat LGD Ziemi Chełmskiej



Stowarzyszenie Lokalna Grupa Działania „Ziemi Chełmskiej” działa prężnie od dziesięciu lat. Podczas konferencji zorganizowanej z okazji jubileuszu podsumowano dotychczasową działalność stowarzyszenia na rzecz rozwoju obszarów wiejskich. W uroczystości w Hotelu „Kozak” uczestniczyli przedstawiciele LGD „Ziemi Chełmskiej”, gmin członkowskich stowarzyszenia, samorządowcy i nie tylko. Więcej na temat jubileuszu i działalności LGD „Ziemi Chełmskiej” w następnym wydaniu „Nowego Tygodnia”. (mo)

CHEŁM. Towarowa do pilnego remontu

Po taaakich dziurach do drogowej spółki

To źle świadczy o miejskiej spółce, zajmującej się remontami i budową dróg. Prowadząca do MPDR ulica Towarowa od lat przypomina szwajcarski ser. Jej stan techniczny w pełni odzwierciedla sytuację, w jakiej obecnie znajduje się spółka. Na rychłą solidną naprawę nawierzchni trzeba będzie jeszcze trochę poczekać.

Nawierzchnia ulicy Towarowej, prowadząca do siedzib dwóch komunalnych spółek, MPEC i MPDR, bez wątpienia plasuje się w pierwszej dziesiątce najbardziej zniszczonych dróg w mieście. Pierwsze dziury pojawiły się na niej kilkanaście lat temu. Ich łatanie mija się z celem, bo po opadach deszczu, śniegu, czy w czasie mrozów, w tych samych miejscach powstają ubytki, często głębsze i szersze. Na stan techniczny ulicy Towarowej narzekają pracownicy obu spółek, którzy codziennie dwukrotnie po niej muszą przejechać. Częstszymi awariami, zwłaszcza zawieszania, ulegają też ciężkie samochody MPDR, wyjeżdżające odśnieżać chełmskie ulice. Cała Towarowa wymaga przebudowy, a przynajmniej nowej, solidnej nakładki asfaltowej. Jej obecny stan techniczny idealnie odzwierciedla sytuację, w jakiej od ponad ośmiu lat znajduje się Miejskie Przedsiębiorstwo Robót Drogowych, notujące stratę za stratą.

Nowy prezes MPDR, **Andrzej Serafin** widzi potrzebę remontu ul. Towarowej, ale jak sam mówi, w bieżącym roku takie prace nie zostaną jednak wykonane. Nie tylko z powodu braku pieniędzy. Jak tłumaczy, teren nieopodal spółki - pod bazą budowlaną - wynajęła firma „Budimex”, która jest głównym wykonawcą przebudowy krajowej „Dwunastki” w granicach miasta. - Gdybyśmy wymienili nawierzchnię, ciężkie samochody obsługujące przebudowę drogi, zniszczyłyby ją bardzo szybko - mówi prezes Serafin. - Dlatego też musimy załatać powstałe dziury i poczekać, że zakończy się inwestycja na chełmskim fragmencie krajowej „Dwunastki”. Dopiero potem będzie mogli starać się w odcinkach naprawiać ulicę Towarową. (s)

CHEŁM. Uchybienia na każdym kroku

Ucieczki z pożaru nie będzie

Palety z towarem blokują drogi i wyjścia ewakuacyjne. Urządzenia, które mają pomóc w ratowaniu życia personelowi i klientom sklepów w przypadku wybuchu ognia lub innego nagłego zdarzenia, są niedostępne. Do tego klienci sami stwarzają zagrożenie. Kto poniesie odpowiedzialność, gdy dojdzie do katastrofy?

Po tragedii w Koszalinie, gdzie w pokoju zagadek zginęło pięć nastolatków, trwa intensywna dyskusja o przestrzeganiu przepisów przeciwpożarowych przez właścicieli podobnych obiektów. W Chełmie takowy zakończył działalność wraz z końcem 2018 roku, ale nie oznacza to, że problem braku możliwości ucieczki w sytuacji zagrożenia nas nie dotyczy. Wiele sklepów na terenie miasta (w tym głównie te znane w całej Polsce) zaniedbują kwestie bezpieczeństwa, zarówno swoich pracowników, jak i klientów. Palety lub skrzynie z niewyłożonym towarem, zalegające i blokujące dostęp do wyjścia ewakuacyjnego, a także urządzeń i sprzętu przeciwpożarowego, to częsty widok w dyskontach i supermarketach. Zastawione alejki sklepowe tak, że trudno się nimi przemieszczać nawet bez wózka, to już niestety norma w wielu placówkach - nie tylko w Chełmie. Jak w takich warunkach personel i klienci zdołaliby bez przeszkód uciec na zewnątrz budynku w przypadku pożaru?

Pracownicy najpopularniejszego dyskontu w mieście i regionie przyznają, że zastawione przejścia między regałami, czyli tzw. przejścia ewakuacyjne, to wyłącznie efekt braku fizycznej możliwości wyłożenia towaru w czasie godzin otwarcia sklepu lub braku miejsca na trzymanie towaru oczekującego na rozładowanie.

- Generalnie towar ma stać w magazynie. Palety, które stoją na sklepie, to towar, który najzwyczajniej nie mieści się w magazynie lub powinien zostać ustawiony na sklepie. Problem w tym, że nie ma kto go powykładać, bo cały czas w sklepie są tłumy. Brakuje nawet czasu, by porządknie upiec pieczywo, tyle jest ludzi. Na dodatek na bieżąco trzeba też sprzątać po klientach, którzy potrafią zostawić po sobie istny bajzel - mówi anonimowo jeden z pracowników chełmskiego dyskontu znanej sieci.

Jak zaznacza, personel robi, co może, a sieć pilnuje bezpieczeństwa pracowników i klientów sklepów - szkolenia z zakresu ochrony ppoż. i bhp, a do tego audyty z bhpowcem, przeprowadzane są okresowo. Do tego dochodzą kontrole strażaków.

- W ubiegłym roku przeprowadziliśmy około stu osiemdziesięciu czynności kontrolno-rozpoznawczych z zakresu ochrony przeciwpożarowej. W większości przypadków są ujawniane uchybienia, ale ich waga bywa różna. Niektóre z nich to drobnostki, które są usuwane jeszcze w trakcie czynności lub przed wszczęciem postępowania administracyjnego. Z kolei w przypadku tych rażących uchybień, niemożliwych do usunięcia „od ręki”, wszczynane są postępowania administracyjne - mówi bryg. **Zbigniew Raźniewski**, komendant miejski Państwowej Straży Pożarnej w Chełmie.

Strażacy mają już gotowy plan kontroli na 2019 rok. Dokładne wyniki z poprzed-

niego zostaną podane, jak co roku, w informacji o stanie bezpieczeństwa Chełma wraz z początkiem wiosny na posiedzeniu rady miasta. Zgodnie z ostatnimi upublicznionymi danymi za 2017 rok, kontrolami objęto wówczas ogółem 138 obiektów, stwierdzając 316 nieprawidłowości w zabezpieczeniu ppoż. W efekcie wydano 24 decyzje administracyjne w celu usunięcia uchybień, 10 upomnień za niewykonanie obowiązków, mimo upływu terminu, wystawiono też 6 tytułów wykonawczych.

Pytanie tylko, na ile takie kontrole są miarodajne, bo niemal w każdym przypadku są one zapowiadane ze znacznym wyprzedzeniem. Wyjątek stanowią te będące wynikiem skargi czy prośby o natychmiastową interwencję z uwagi na realne zagrożenie, ale w Chełmie takie sygnały do straży pożarnej są niezwykle rzadkie. O wiele częściej, co przyznają sami strażacy, zwracamy na uwagę na to, co robi nasz sąsiad i z ochotą donosimy na niego, gdzie tylko się da, aniżeli interesujemy się kwestiami związanymi z naszym własnym bezpieczeństwem i ochroną ppoż. I choć na wielu obiektach, w tym budynkach Biedronki, jak byk stoi zakaz zastawiania wyjścia ewakuacyjnego, nikt się tym nie przejmuje. Samochody klientów blokują drogę ucieczki w razie nagłego zdarzenia niemal przez cały dzień. - Czasem upominamy, by przestawili swoje auto, ale nawet jeśli to zrobią, za chwilę stoi tam już kolejne - mówi pracownik sklepu. (pc)

Blokujące przejście między alejkami sklepowymi i drogę ucieczki palety z towarem, to jedno. Klienci sami stwarzają zagrożenie, zastawiając samochodami wyjście ewakuacyjne



CHEŁM. Kiedy koniec?

Remont dłuży się



Remont bloku przy ul. Wołyńskiej 13 trwa od ponad pół roku. Mieszkańcy zastanawiają się, czy w pracach nie ma opóźnień.

- Remont naszego bloku Chełmska Spółdzielnia Mieszkaniowa rozpoczęła w lipcu ubiegłego roku i od tamtej pory stoją u nas rusztowania, fruva folia - mówi mieszkanka bloku przy ul. Wołyńskiej 13. - Ostatnio wyczytałam w ogłoszeniu, że spółdzielnia chwali się przeprowadzonym remontem a przecież do zakończenia prac jeszcze daleka droga. Rozumiem, że zakres prac jest duży, ale byłam przekonana, że remont miał się zakończyć w grudniu ubiegłego roku. Czy

nie ma przypadkiem żadnego opóźnienia?

Sprawę wyjaśnia **Maciej Cieślak**, zastępca prezesa ChSM.

- Zgodnie z planem remontowym ChSM na rok 2018 oraz umową z wykonawcą, prace dotyczące wykonania kompleksowego remontu balkonów oraz odnowienia elewacji, wymiany parapetów zewnętrznych, wymiany obróbek blacharskich na ogniomurach, wyłożenie papą termozgrzewalną ogniomurów, wymiana rur spustowych i wzmocnienie ścian szczytowych budynku przy ul. Wołyńskiej 13 były ujęte w zakresie około pięćdziesiąt procent do wykonania w 2018 roku. Pozostałe prace zostaną wykonane w terminie do 30 czerwca 2019 roku - informuje Cieślak. (mo)

CHEŁM. Poszerzą chodnik dla służb ratowniczych

Drzewa na Wolności uratowane

Choć nie wszystkim taka koncepcja podoba się, pewne jest, że nie będzie masowej wycinki drzew. Spółdzielnia zamierza poszerzyć chodnik, stworzyć ciąg pieszo-jezdny i tym samym wykonać decyzję straży pożarnej, która nakazała budowę drogi pożarowej do bloków przy ul. Wolności 25, 27 i 29.

Przypomnijmy, chełmska komenda Państwowej Straży Pożarnej wydała decyzję o konieczności budowy drogi pożarowej prowadzącej do budynków przy ul. Wolności 25, 27 i 29, bo jeden z mieszkańców poskarżył się strażakom, że do bloków nie ma dojazdu dla służb ratowniczych. Chełmska Spółdzielnia Mieszkaniowa na budowę drogi ma czas do końca 2019 roku.

Według pierwszej koncepcji, przygotowanej przez projektanta, budowa drogi pożarowej miałaby się wiązać z wy-

cięciem kilkunastu drzew, posadzonych przez mieszkańców i spółdzielnię ponad 20 lat temu. Przy okazji miałoby powstać kilka dodatkowych miejsc parkingowych. Druga koncepcja, również szkicowa, mówi o wytyczeniu drogi w miejscu, gdzie obecnie znajduje się chodnik. Droga miałaby być poszerzona i stałaby się ciągiem pieszo-jezdnym, po którym mogłyby poruszać się wyłącznie pojazdy uprzywilejowane.

Mieszkańcy bloków przy ul. Wolności 25, 27 i 29 w tej sprawie złożyli do Chełmskiej Spółdzielni Mieszkaniowej protest. Podpisało się pod nim ponad sto osób. Nie wyraziły one zgody na zaproponowane wytyczenie i budowę drogi kosztem wycinki rosnących na działce przed budynkami drzew. Według nich spełniają one nie tylko rolę estetyczną, ale chronią mieszkańców i bawiące się na tutejszym placu zabaw dzieci przez uliczny hałas i spaliny.

W sprawie drogi pożarowej odbyło się spotkanie zarządu ChSM z mieszkańcami.

- Tak czy owak, spółdzielnia musi wykonać decyzję straży pożarnej. Przepisy, które weszły w życie w 2009 roku, mówią, że powstałe wcześniej budynki muszą również posiadać drogę pożarową - wyjaśnia **Maciej Cieślak**, wiceprezes ChSM.

Władze spółdzielni, by nie wycinać drzew na masową skalę, zaproponowały mieszkańcom poszerzenie istniejącego chodnika i utworzenie ciągu pieszo-jezdnego. - Ta koncepcja powoduje wycięcie dwóch lub trzech niewielkich drzew i według nas jest najlepsza - mówi Cieślak. - Większość mieszkańców podziela nasze zdanie, aczkolwiek są też tacy, którym taki pomysł nie do końca przypadł do gustu. Teraz projektant będzie pracował nad dokumentacją techniczną, choć czeka nas jeszcze spotkanie z przedstawicielami straży pożarnej i rzeczoznawcą do spraw zabezpieczeń przeciwpożarowych. Niezależnie od tego, do końca br. musi powstać dojazd do budynków dla służb ratowniczych - mówi Maciej Cieślak. (s)

WYNAJEM POMIESZCZEŃ biurowych i magazynowych

w bardzo atrakcyjnym miejscu w centrum Chełma.

Pomieszczenie magazynowe i biurowe o powierzchni od 100 do 500 m²

Ceny do uzgodnienia.

Kontakt telefoniczny: 502 566 996

Zaufanie i bezpieczeństwo

Tworzymy kompleksowe systemy ochrony dla domów i firm każdej wielkości.

Chełm, ul. Nadrzeczna 5

tel. 662 165 541

konsalnet

www.konsalnet.pl

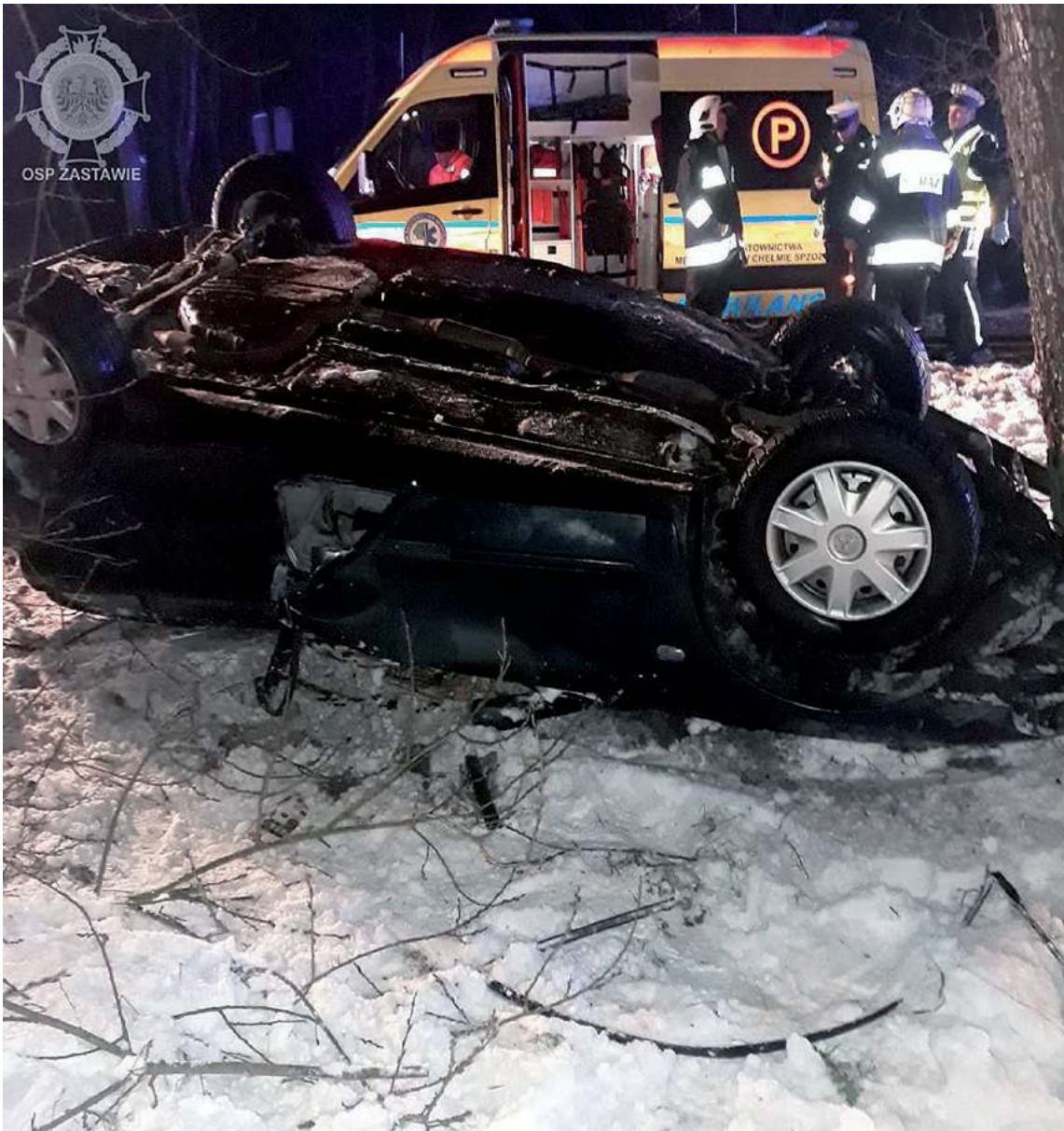
Niebezpiecznie na drogach

Czołówka w Fajstławicach, dachowanie w Krupem

Do dwóch groźnych zdarzeń drogowych doszło w sobotę, 12 stycznia, wieczorem. W Fajstławicach czołowo zderzyły się volkswagen i peugeot, a w Krupem mitsubishi wpadło do rowu.

Do kolizji w Fajstławicach doszło na drodze krajowej nr 17 około godz. 18. Jadący volkswagenem passatem 43-latek z gminy Zamość zjechał nagle na przeciwny pas ruchu i zderzył się czołowo z peugeotem.

Francuskim autem kierował 33-latek z gminy Krasnystaw. Jechał z kolegą. - Cała trójka trafiła do szpitala na obserwację, ale na szczęście okazało się, że skończyło się na niegroźnych siniakach - mówi Piotr Wasilewski, rzecznik krasnostawskiej policji. 15 minut później w Krupem dachowało mitsubishi. Do szpitala trafiła 30-latka z gminy Krasnystaw, której też nic poważnego się nie stało. Nie jest jednak pewne, czy to ona siedziała za kierownicą japońskiego samochodu. Dochodzenie w tej sprawie trwa. (k)



CHEŁM. Siostra przewodniczącego rady miasta pokieruje samorządową jednostką?

Dyrektor MOPR poszukiwany

Prezydent Chełma Jakub Banaszek ogłosił konkurs na dyrektora Miejskiego Ośrodka Pomocy Rodzinie. Oferty można składać do piątku, 18 stycznia. Proponowane wynagrodzenie zasadnicze to 4 tys. zł. Nieoficjalnie mówi się, że do konkursu ma przystąpić kierownik jednego z działów w MOPR - Bożena Stasiak, prywatnie siostra przewodniczącego rady miasta, Longina Bożeńskiego.

Ogłoszenie o konkursie na dyrektora MOPR w Chełmie pojawiło się w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miasta Chełm oraz na Facebooku, na stronie Praca Chełm, prowadzonej przez miejskich urzędników. Zaskoczeniem jest podana wysokość wynagrodzenia dla dyrektora, dość skromna, jak na tak odpowiedzialne stanowisko. 4 tys. zł pensji może nie być dla potencjalnych kan-

dydatów magnesem. Tym bardziej, że starający się o posadę muszą posiadać wykształcenie wyższe (administracja, prawo, nauki społeczne, zarządzanie lub ekonomia) i legitymować się co najmniej 3-letnim stażem pracy w pomocy społecznej. Artur Juszczak, wiceprezydent Chełma, wyjaśnia, że podane wynagrodzenie nie obejmuje dodatku funkcyjnego i stażowego. Oferty kandydaci mogą składać w Urzędzie Miasta do 18 stycznia.

Jak dowiedzieliśmy się nieoficjalnie, do konkursu rzekomo ma przystąpić Bożena Stasiak, kierownik działu świadczeń rodzinnych i alimentacyjnych w MOPR, prywatnie siostra przewodniczącego rady miasta, Longina Bożeńskiego.

Od blisko miesiąca obowiązki dyrektora Miejskiego Ośrodka Pomocy Rodzinie pełni Urszula Gralewicz. Dotychczasowy dyrektor, Waldemar Kozioł został odwołany ze stanowiska. Pracy nie stracił - objął funkcję kierownika jednego z działów. Przed nim MOPR-em kierował obecny wiceprezydent Chełma, Artur Juszczak. (s)

CHEŁM. Brakuje miejsc...

Mróz wypełnił noclegownie

W chełmskim „Monarze” i Towarzystwie Pomocy im. św. Brata Alberta położyli matrace, bo brakuje już łóżek dla bezdomnych.

Chełmski „Monar” dysponuje 50 miejscami. Podopiecznych jest więcej - 64. Przybyło ich, gdy chwycił większy mróz. Trzeba było dostawiać dodatkowe łóżka i materace. W ubiegłym roku było podobnie: gdy zima jeszcze się nie rozpoczęła na dobre w „Monarze” już brakowało miejsc.

- Podopieczni są do nas kierowani przez ośrodki pomocy społecznej albo zgłaszają się sami - mówi Anna Adwent, kierownik chełmskiego „Monaru”. - Zapewniamy podopiecznym posiłki, posłanie, ciepły kąt.

Najmłodszy podopieczny „Monaru” ma 28 lat, najstarszy 83 lata. Aby dostać tu łóżko, trzeba być trzeźwym. Podobnie jest w Towarzystwie Pomocy im. św. Brata Alberta w Chełmie. Tu także brakuje już miejsc. Schronisko dysponuje 50 miejscami, ale przebywa tam już 67 mężczyzn. To więcej niż w ubiegłym roku w analogicznym czasie. Największe grono podopiecznych stanowią „stali bywalcy”. Oni zgłaszają się do schroniska już w październiku. W grud-

niu i styczniu do „brata Alberta” trafiają pojedyncze osoby, np. z wyrokiem sądowym o eksmisji, albo ci, którzy opuścili mury więzienne i potrzebują dachu nad głową. Obecnie w schronisku łóżka ustawione są na korytarzu, w świetlicy, kaplicy, suszarni. Agnieszka Panasiuk, kierownik Towarzystwa Pomocy im. św. Brata Alberta w Chełmie, wymaga, aby podopieczni mieli udokumentowaną odbytą terapię odwykową. Chodzi nie tylko o porządek w schronisku, ale także o to, aby skłonić podopiecznych do tego, aby spróbowali wyjść z nałogu i zmienili swoje życie na lepsze.

- Kilkanaście lat temu, gdy zaczynałam pracę w schronisku, jeździliśmy zimą w różne miejsca w mieście i szukaliśmy bezdomnych, bo oni nie zgłaszali się do schroniska tak chętnie, jak teraz - mówi kierownik Panasiuk. - Obecnie, gdy są mrozy, oczywiście też jeździmy i szukamy osób bezdomnych, aby nie stała im się krzywda, ale schronisko wypełnione jest po brzegi. Bezdomni wolą przyjść do nas i mieć zapewnione jedzenie, łóżko. Jakis czas temu zmieniły się przepisy. Wiele osób dostaje teraz zasiłki stałe i nie płacą już jak wcześniej za swój pobyt w schronisku. Opłatę uiszczają za nich ośrodki pomocy społecznej.

Za pobyt jednego podopiecznego w Towarzystwie Pomocy im. św. Brata Alberta w Chełmie chełmski MOPR płaci 19 zł za dobę.

W sytuacji, gdy ośrodki wspierające bezdomnych są przepełnione, osoby potrzebujące schronienia trafiają też do Ośrodka Pomocy Osobom Uzależnionym w Chełmie, czyli dawnej izby wytrzeźwień. Tam też są kierowani pijani mężczyźni. Krzysztof Gocał, dyrektor Ośrodka Pomocy Osobom Uzależnionym w Chełmie, apeluje, aby zwłaszcza zimą, gdy temperatury są niskie, być czujnym.

- Gdy ktoś widzi leżącego gdzieś człowieka, niech nie przechodzi obojętnie, tylko zadzwoni pod numer alarmowy i powiadomi odpowiednie służby - mówi dyrektor Gocał. - W tej sytuacji najważniejsze jest, aby człowiekowi nie stała się krzywda a na dalszy plan schodzą jego życiowe zakręty, bo nie nam to oceniać. Wrz z mundurowymi sprawdzamy miejsca, gdzie mogą przebywać bezdomni. To okolice parowozowni, ogródki działkowe.

Wciąż nie wiadomo, kiedy do chełmskiej „wytrzeźwiarki” będą mogły trafiać także kobiety. Do tego potrzeba zatrudnić do obsługi panie. To generuje koszty. Wkrótce kwestia ta ma zostać rozstrzygnięta. (mo)

Wróć Dni Chełma?

Sylwester podsumowany

Zabawa sylwestrowa na placu Łuczowskiego kosztowała około 70 tys. zł. Trzy czwarte kosztów organizacji pokryli sponsorzy, w tym Urząd Marszałkowski Województwa Lubelskiego. Bieżący rok ma obfitować w imprezy kulturalne, a nad kalendarzem już pracuje powołany do tego zespół. Rzekomo mają powrócić Dni Chełma...

Na zabawie sylwestrowej na placu Łuczowskiego bawiło się ponad 1000 osób. Gwiazdą imprezy był zespół Kombi. Organizacji sylwestra pochłonęła około 70 tys. zł. Jak powiedział prezydent Chełma, Jakub Banaszek, trzy czwarte kosztów pokryli sponsorzy, w tym Urząd Marszałkowski Województwa Lubelskiego. Do organizacji dołączyła się też miejska spółka, Przedsiębiorstwo Gospodarki Odpadami, które, jak ustaliliśmy nieoficjalnie, przekazało około 30 tys. zł. Resztę zabezpieczyło miasto.

- Mieliliśmy mało czasu na organizację całego przedsięwzięcia, w zasadzie zrobiliśmy to w ciągu jednego tygodnia - wyjaśnia Banaszek. - Zabawę sylwestrową chcemy

kontynuować, na kolejne będziemy lepiej przygotowani. Chcemy też wstrząchać się w głosy mieszkańców.

Prezydent zapowiedział, że zmieni się podejście urzędników do wydarzeń kulturalnych w mieście. - Specjalny zespół ludzi już pracuje nad tegorocznym kalendarzem imprez. Będą nowe wydarzenia, chcemy pokazać dobre strony naszego miasta. W ciągu kilku tygodni taki kalendarz zostanie przez nas zaprezentowany - stwierdził J. Banaszek.

Według nieoficjalnych informacji władze miasta chcą wrócić do organizowanych przez wiele lat na początku czerwca Dni Chełma. (s)

CHEŁM. Więcej uwagi...

Surowo pouczony

Chełmianka twierdzi, że kurier zjechał jej autem drogę, gdy przechodziła przez przejście dla pieszych. - Piesi mieli pierwszeństwo, kurier powinien nas przepuścić, ale nie zrobił tego i musieliśmy uciekać w popłochu - twierdzi nasza czytelniczka. Wersja kuriera się różniła, ale i tak został pouczony przez przełożonych.

- Przechodziłam razem z kilkoma innymi pieszymi przez przejście dla pieszych pomiędzy „Biedronką” a „Carefour” w okolicach ulicy Lwowskiej - opowiada pani Lidia. - Nagle na pasy wjechało służbowe auto dostawcze firmy kurierskiej. Choć to

piesi mieli pierwszeństwo, kierowca-kurier omal nas nie staranował.

Nasza czytelniczka opowiedziała o swojej wersji zdarzeń w chełmskiej siedzibie firmy. Wersja kuriera była ponoć trochę inna.

- Kurier potwierdził, że skracając w lewo miał zielone światło z obowiązkiem przepuszczenia pieszych - informuje Małgorzata Maj, PR Manager DPD Polska. - Jak twierdził przepuścić przechodniów, ale skoro zgłosiła się osoba, która relacjonuje to zdarzenie inaczej, uznaliśmy, że kurier musi zostać surowo pouczony. Odbył rozmowę dyscyplinującą ze swoim przełożonym na temat bezwzględnej konieczności przestrzegania zasad bezpiecznej jazdy. W imieniu firmy bardzo przepraszamy czytelniczkę za ten incydent. (mo)

Tajemnica rodziny spod Chełma

Ojciec zrobił z córki niewolnicę

Gwałcił ją latami i nikt nie zauważył. Nikt nie zareagował nawet wtedy, gdy urodziła jego dziecko. Po latach horroru sąd skazał wykołajca na sześć lat więzienia. Wyrok nie jest prawomocny.

Gdy przyszli po niego policjanci, a po wsi rozeszła się wieść, czego dopuścił się ich sąsiad, którego znają od lat, wszyscy byli w szoku. - Takie rzeczy widzieliśmy tylko w telewizji - komentowali, kręcąc głowami

z niedowierzaniem.

Niespełna 50-letni dziś K. z powiatu chełmskiego (ze względu na charakter sprawy celowo nie podajemy imienia oraz bliższych informacji na temat zamieszkania) od 2009 roku zaczął się dobierać do własnej córki. Nie wystarczyło mu „zwykłe” dotykanie, brał ją siłą. Bił po całym ciele, kopał, szarpał, rzucał na ziemię, ciągnął za włosy, przykładał nóż do gardła. Dziewczyna przeżywała prawdziwe piekło. Za każdym razem, gdy zamierała ją zgwałcić, najpierw upijał ją niemal

do nieprzytomności. Wlewał w nią morze alkoholu, by nie była w stanie się opierać. Nie przestał nawet, gdy urodziła jego dziecko. Dziewczyna była wykorzystywana przez kolejne lata przez własnego ojca, podczas gdy obok spała ich mała córeczka.

Wreszcie zasłona milczenia opadła i o dramacie rozgrywającym się w domu pod Chełmem dowiedzieli się śledczy z Prokuratury Rejonowej w Chełmie. Jak przyjęto, mężczyzna miał wykorzystywać seksualnie własną córkę od 1 wrze-

śnia 2009 roku do bliżej nieokreślonej daty w 2013 roku. Robił to wielokrotnie i w krótkich odstępach czasu. Zrobił z niej swoją seksualną niewolnicę. Owocem kazirodztwa stała się córka ofiary. Potwierdziły to badania genetyczne, m.in. na podstawie których mężczyzna został oskarżony o przestępstwo z art. 197 par. 3 kodeksu karnego.

Sprawa trafiła na wokandę Sądu Okręgowego w Lublinie. O dziwo jednak, w trakcie procesu oskarżony o popełnienie tej jakże ohydnej zbrodni nie przebywał w areszcie.

Teraz sąd wydał wyrok. K. został uznany winnym i skazany na 6 lat pozbawienia wolności. Ma także 6-letni zakaz kontaktowania się i zbliżania na mniej niż 100 m do swojej córki. Obrona liczyła na uniewinnienie, z kolei prokuratura domagała się wyższej kary dla gwałciiciela. Zgodnie z kodeksem mógł on dostać od 3 do 12 lat więzienia. Śledczy wystąpili już z wnioskiem o przesłanie uzasadnienia wyroku. Muszą się zapoznać z motywami sądu, dopiero wówczas podejmą decyzję, czy będą składać apelację. (pc)

CHEŁM. Koszmarna śmierć. Nie dożył wizyty kominiarza

Zaczadził we własnym domu

Od pewnego czasu uskarżał się na popęty kocioł c.o., ale gdy kominiarz wreszcie zapukał do drzwi, mężczyzna był już nieprzytomny. Dramatyczna akcja ratunkowa nie odniosła rezultatu. Wyniki zarządzanej przez prokuratora sekcji zwłok wskażą, czy zabójcą był czad.

Tragedia wydarzyła się w poniedziałkowe przedpołudnie (7 stycznia) w jednym z domów na osiedlu Stoneczne w Chełmie. Gdy na miejsce dotarł pierwszy zastęp straży pożarnej, powiadomiony, że najpewniej doszło do zatrucia czadem, gospodarz leżał nieprzytomny na podłodze, w jednym z pomieszczeń. Zięć mężczyzny próbował go reanimować, ale bez skutku. Strażacy ewakuowali ludzi na zewnątrz budynku i przekazali pacjenta pod opiekę zespołowi ratownictwa medycznego. Ratownicy długo próbowali przywrócić akcję serca, mimo że mężczyzna nie dawał żadnych oznak życia. Po około 40 minutach odstąpili od prób reanimacji. Lekarz ostatecznie stwierdził zgon 77-latką.

Postępowanie w sprawie śmierci mężczyzny prowadzi teraz policja pod nadzorem Prokuratury Rejonowej w Chełmie. Dokładną przyczynę zgonu ma ustalić zlecona przez prokuratora sekcja zwłok. Wszystko wskazuje jednak na to, że niesprawny kocioł c.o., a właściwie ułatwiający się z niego tlenek węgla, był zabójcą.

Nieoficjalnie udało nam się ustalić, że mężczyzna od pewnego czasu uskarżał się na nieprawidłowo działający kocioł. W poniedziałek urządzenie miało zbadać kominiarz. Przyszedł umówiony, ale zastał zamknięte drzwi. Po telefonie do rodziny starszego pana, pod domem mężczyzny zjawili się jego wnuk i zięć. Mężczyźni

wyważyli drzwi i znaleźli nieprzytomnego 77-latką. Jeden z nich chwycił za telefon i wezwał pomoc, a drugi przystąpił do reanimacji.

Poziom stężenia tlenku węgla w domu był tylko nieznacznie przekroczony, ale to najprawdopodobniej tylko dlatego, że zanim strażacy dokonali pomiaru, mieszkanie zostało już przewietrzone przez rodzinę gospodarza.

Czujnik czadu może uratować życie

Z tlenkiem węgla nie ma żartów. Jest bezbarwny i bezwonny, ale za to silnie trujący. Do organizmu dostaje się przez układ oddechowy. Uniemożliwia prawidłowe rozprowadzenie tlenu we krwi, powodując uszkodzenia mózgu i innych narządów. Przy mniejszych stężeniach zaczyna się niepozornie - od bólu głowy, duszności i nudności. Duże stężenie jest w stanie zabić człowieka nawet w ciągu kilku minut.

Głównym źródłem zatrucia tlenkiem węgla jest niesprawność przewodów kominowych (nieszczelność, brak konserwacji i czyszczenia, wady konstrukcji), a także niedostosowanie systemu wentylacji do stopnia szczelności okien i drzwi. To wszystko prowadzi do niedrożności przewodów, braku ciągu, a nawet tego, że dym cofa się do pomieszczenia zamiast wyostać przewodem kominowym na zewnątrz.

Straż pożarna cyklicznie prowadzi akcje przypominające o tym, że regularne przeglądy kominiarskie oraz instalacja czujników czadu mogą uchronić od śmierci. Koszt najtańszej czujki to około 50 złotych, a jej działanie jest bardzo proste: kiedy w pomieszczeniu pojawi się nawet niewielka ilość tlenku węgla, urządzenie zaczyna „pisać” i w ten sposób informować o zagrożeniu. Czujkę najlepiej jest umieścić w pomieszczeniu, w którym znajduje się piec. (pc)

Ksiądz stanie przed sądem

Proboszcz oskarżony o znęcanie



Jeden ksiądz po latach porzucił swojego przyjaciela, jak zużyty zabawkę. Drugi duchowny, który wziął psa pod opiekę, niemal doprowadził do jego śmierci z głodu i wycieńczenia. Bezduszny proboszcz został oskarżony i niebawem stanie przed sądem.

O tej bulwersującej sprawie pisaliśmy latem ubiegłego roku. (5 sierpnia) Kiedy ks. Marek J., proboszcz jednej z parafii w podlubelskiej wsi, odprawiał mszę świętą, przed drzwiami kościoła konał w agonii starszy pies. Wyglądał fatalnie. Miał przerzedzoną, skołtunioną i zalepioną od brudu sierść, w której grasowały pasożyty. Ledwo oddychał. Traf chciał, że tego dnia przyjechała do rodziny młoda dziewczyna, wolontariuszka Fundacji na Rzecz Ochrony Praw Zwierząt Ex Lege, i akurat wybrała się z rodzicami do miejscowej parafii na niedzielą mszę. O tym, co widziała, opowiedziała pozostałym członkom fundacji. Gdy ci przyjechali do wsi, okazało się, że psa Atosa znają tam wszyscy.

Psiak od szczenięcia należał do poprzedniego proboszcza. Jednak ten odszedł na emeryturę i przeniósł się do w parafii pw. Przenajświętszej Trójcy w Chełmie, gdzie jako rezydent osiadł na jesień życia. Choć byli razem tyle lat, psa nie zabrał ze sobą, a zostawił pod opieką nowego proboszcza, ks. Marka J. Tyle że nowy proboszcz, choć rzekomo obiecał zająć się zwierzęciem, absolutnie się do tego nie poczuwał. Duchowny, który z ambony przemawiał o miłosierdziu, nie dał psu schronienia, jedzenia czy picia. Jedyne dzieciaki z pobliskiej szkoły od czasu do czasu coś przynosiły lub dostawał „zlewki” czy resztki ze stołówek.

- Nie mogłem zabrać ze sobą psa. O opiekę nad nim poprosiłem nowego proboszcza. I się zgodził. Pamiętam dokładnie, jak mówił, że to już drugi taki „spadek” w jego życiu. W poprzedniej parafii też miał mu ktoś powierzyć zwierzę - zapewniał nas w sierpniu ubiegłego roku ksiądz-rezydent z chełmskiej parafii, który rzekł się psa. Przekonywał też, że kilkakrotnie odwiedzał starą parafię, a pies za każdym razem był najedzony i zadbany.

Żaden z duchownych nie chciał wziąć odpowiedzialności za psa. Dzięki fundacji Atos niemal z automatu trafił do kliniki dla zwierząt w Lublinie (powstała też zbiórka na jego leczenie pod hasłem „Po piąte - nie zabijaj”). Nie wiadomo było, czy przeżyje. Na szczęście udało się go uratować, ale nadal dochodzi do siebie.

Członkowie fundacji nie odpuścili, a sprawą zainteresowali się śledczy z Prokuratury Rejonowej w Opolu Lubelskim. Kilka dni temu postępowanie prokuratorskie zakończyło się skierowaniem do tamtejszego sądu aktu oskarżenia przeciwko ks. Markowi J. Proboszcz będzie odpowiadał przed sądem za znęcanie się nad zwierzęciem. Coś tak bulwersującego w Polsce zdarza się niezwykle rzadko. Jaki będzie wyrok? To się okaże. Duchownemu grozi grzywna, prace społeczne lub nawet do trzech lat pozbawienia wolności. Co teraz o tym wszystkim myśli wieloletni opiekun Atosa? Czy w dalszym ciągu jest przekonany, że pies chodził najedzony i zadbany? Czy pomógł się za jego los?

(pc, fot. Fundacja Na Rzecz Ochrony Praw Zwierząt EX LEGE)

Najazd CBŚ po prochy

Oczy jak pięć złotych zrobił młody mężczyzna na widok wpadających do jego lokum funkcjonariuszy Centralnego Biura Śledczego Policji i kryminalnych. Akcja miała miejsce w środowy poranek (9 stycznia) na os. Kościuszki, a jej finał to ujawnione ponad 200 gramów marihuany.

- Oprócz narkotyków funkcjonariusze znaleźli tam młynyk do rozdrabniania suszu i wagę elektroniczną. W związku z tą sprawą

zatrzymali mieszkającego pod tym adresem 27-latką. Mężczyzna nie spodziewał się wizyty policjantów, był zaskoczony - mówi podkom. Ewa Czyż, rzecznik prasowy Komendy Miejskiej Policji w Chełmie.

27-latek został doprowadzony do Prokuratury Rejonowej w Chełmie. Zgodnie z przepisami ustawy o przeciwdziałaniu narkomanii za posiadanie znacznych ilości środków odurzających może mu grozić nawet do 10 lat pozbawienia wolności. (pc)



Trzech wariatów. Dzieciak za kółkiem

Tylko w pierwszy weekend stycznia, a właściwie w ciągu zaledwie kilkunastu godzin od sobotniego wieczora do niedzielnego poranka (5/6 stycznia) policja zatrzymała trzech pijanych kierowców. Jeden z nich miał zaledwie 17 lat. Mając w organizmie około 1,5 promila, nastolatka z gminy Wierzbica „pożyczył” auto i pognął przed siebie. W Busównie wypadł z drogi i dachował. Z wypadku wyszedł jednak bez szwanku.

59-latek z gminy Wola Uhruska został zatrzymany na ul. Podgórze w Chełmie. Na pobliskiej stacji paliw wjechał w tył zaparkowanego BMW, w którym czekała na kierowcę 19-latką z Lublina. Okazało się, że sprawcą zdarzenia wsiadł za kierownicę Land Rovera, mając 2,5 promila i pięcioletni sądowy zakaz prowadzenia pojazdów

mechanicznych.

Z kolei w Białopolu patrol „drogówki” zaskoczył 29-letni miejscowy, który w tak mało sprzyjającej pogodzie, przy śliskich drogach, wybrał się na wyprawę motorowerem. Jak się szybko okazało, miał 1,2 promila alkoholu. Nic zatem dziwnego, że wpadł na tak szalony pomysł.

Prędkość nie popłaca

(8 stycznia) Uprawnienia do kierowania pojazdami stracili kolejni piraci drogowi, zatrzymani przez chełmską drogówkę. Jednego z kierowców (39-letni mieszkaniec Warszawy) przystopowali w Horodyszczu, gdy gnał swoją skodą za szybko o 66 km/h. Z kolei w miejscowości Kamień na przekroczeniu prędkości o 55 km/h w terenie zabudowanym wpadł 19-letni kierowca audi (mieszkaniec gminy Zmudź).

Obie kontrole oprócz zabranego prawa

jazdy zakończyły się wystawieniem mandatu i naliczonymi punktami karnymi.

Nalot na rynek

900 paczek papierosów bez polskich znaków skarbowych akcyzy zabezpieczyli w ostatnim czasie na parkingu przy ul. ks. J. Popiełuszki chełmscy policjanci z wydziału dw. z przestępczością gospodarczą. Pokazały zapas kartonów ukraińskich fajek, które miały trafić do sprzedaży, wyjęły z bagażnika zaparkowanego ford 40-letniego mieszkańca gminy Sawin.

- Wartość uszczuplenia należnego podatku oszacowano na kwotę ponad piętnastu tysięcy złotych. Zatrzymany jeszcze tego samego dnia usłyszał zarzuty, a na poczet przyszłych kar policjanci zabezpieczyli też pieniądze - mówi podkom. Ewa Czyż, rzecznik prasowy Komendy Miejskiej Policji w Chełmie. (pc)

Twój mąż, żona, matka cierpią z powodu bólu pleców i zniszczonych stawów?



Prof. Lars D. Lindberg,
z Uniwersytetu w Göteborgu

Odkryto bezoperacyjny sposób na walkę z bólem pleców i odbudowę zniszczonych stawów!

Pan Marian (61 l.) sądził, że nie uniknie życia w ciągłym bólu, operacji i długiej rekonwalescencji! Przez ostry ból kręgosłupa i bioder zemdlął, lądując w jednym ze szwedzkich szpitali. Tam okazało się, że operacja jest zbędna, a ból zniknął bezpowrotnie!

Miewałem dni, gdy budziłem się rano w łóżku unieruchomiony, niczym nieboszyk leżący w trumnie. Próbowiałem ratować się proszkami, ale zauważyłem, że te z czasem działają coraz słabiej. Zacząłem więc brać ich coraz więcej i więcej... Lekarz ostrzegał mnie, że niszczę wątrobę, ale co miałem zrobić skoro skręcałem się z bólu jak wąż?

Gdy dwa lata temu obejrzał mój rezonans, stwierdził: „Kręgi stykają się ze sobą, powodując silny ucisk i podrażnienie nerwu kulszowego. Dyski międzykręgowe ma Pan w tragicznym stanie, obawiam się, że operacja jest nieunikniona, albo będzie pan „usadzony” na amen.”

Stwierdziłem, że nie ma sensu martwić się na zapas i to było najgłupsze, co mogłem zrobić. Czekałem tak długo, aż się dograłem. Całe szczęście byliśmy akurat z żoną na wyjeździe u córki, która od lat mieszka w Szwecji. Gdyby ta sytuacja przytrafiła mi się w Polsce, może już byłbym inwalidą.

Ból, który mnie dopadł był tak potworny, że omdlałem, budząc się dopiero w szpitalu. Wyniki badań przekazywał mi lekarz o nazwisku Gerber. Chwilę później dał mi jakiś pas, pokazując, że mam go założyć. Pomyślałem, że to chore! Facet z tytułem profesora, a niby to dziadostwo miało mi pomóc?!

Wtedy usłyszałem – „Proszę się uspokoić i dać mi powiedzieć. Belteo to innowacyjna i bezpieczna technologia stosowana na zachodzie od lat. Założony pas automatycznie rozciągnie Pana kręgosłup tak, by kręgi nie uciskały na nerwy. Wszystko po to, by pozbyć się ciągłego bólu, przez który trafił Pan na nasz oddział.

Ten zabieg nazywamy – trakcją. Dzięki wbudowanym magnesom

„Straciłem kontrolę nad swoim ciałem”

Kręgosłup i biodra wysiadły. Zapisano mnie na operację dopiero na 10 miesięcy wprzód. Zacząłem szukać, trafiłem na ten pas. Ze względu na okrągłą sylwetkę, wiek i stadium choroby zalecono mi, bym skorzystał z jego silniejszej wersji, czyli Belteo Ultra o dłuższych taśmach i mocy 15 000 Gs. Zapłaciłem więcej, jednak nie żałuję. Gdy dopadał mnie silny ból, nosiłem go za dnia, gdy ten ustawał, korzystałem z niego wyłącznie podczas snu, na zmianę z żoną. Po 72h zauważyliśmy pierwsze efekty, a po 4 tygodniach zapomnieliśmy, czym są cierpienie i problemy z poruszaniem.

Artur Wasiak (64 l.) z Terespoli

trakcyjnym rozpoczyna się proces odbudowy dysków międzykręgowych.

Gdy te powrócą do dawnej sprawności i rozepną kręgi, przestaną uciskać nerwy kulszowe – ból powinien minąć. Pasa proszę używać na każdy przewlekły ból, nie tylko pleców, ale także; zwyrodniałych bioder, kolan czy bolących mięśni. Wtedy powinien Pan uniknąć operacji.” – tłumaczył Gerber.

Po 4 dniach poczułem pierwszą ulgę. Następnego dnia wierzcie bądź nie, ale prawie zapominałem o bólu! Doskwiera mi jeszcze trochę kolano, ale prof. Gerber powiedział, że jeśli dalej będę korzystał z pasa to i ono powinno wrócić do pełnej sprawności! Po 20 dniach mogłem już nie tylko wiązać sznurowadła, ale i żonkę udało mi się pierwszy raz od lat nocą zaskoczyć!

Nosiłem pas przez większość doby, a nawet nie czułem, że mam go na sobie. Belteo nie krępował moich ruchów, był niczym niewidzialny, przeciwbólowy duch! Kręgosłup w końcu przestał mnie „łupać”, ruszam się, schylam. Wszystko jak za czasów młodości! Byłem naprawdę zdumiony!

Postanowiliśmy zapytać konstruktora urządzenia prof. Larsa D. Lindberga, w czym tak naprawdę tkwi sekret skuteczności pasa?

Z upływem lat wszystko, z czego korzystamy, po prostu się zużywa, nie inaczej jest z naszym kręgosłupem. Gdy stuknie nam 50'tka, krążki międzykręgowe nawet o 35% gorzej amortyzują kręgosłup. To właśnie kręgi uciskają nerwy kulszowe. Dopada nas bardzo ostry ból podobny do tego, który kobieta odczuwa w trakcie porodu. Korzystanie z maści przeciwbólowych, zastrzyków czy proszków jest skuteczne, jednak tylko na chwilę, a co gorsze w ogóle nie likwiduje przyczyn choroby i na pewno nie poprawia kondycji naszego kręgosłupa czy zniszczonych stawów.

Ostatnie lata poświęciłem badaniom i pracy nad walką z problemem zwyrodniałych stawów biodrowych, kolanowych i dolnego odcinka kręgosłupa. Tylko połączenie dwóch metod dało spektakularne efekty:

Trakcja kręgosłupa – medyczna konstrukcja pasa podczas kuracji, odciąża kręgosłup, stawy biodrowe i kolanowe, poprzez przeniesienie dużej części dźwiganego przez nie ciężaru na mięśnie brzucha. Właśnie to nazy-



wamy trakcją. Dzięki takiemu zabiegowi następuje bezpieczne rozciągnięcie dolnego odcinka pleców (podobnie jak lina bandzi). Przestrzenie między kręgami się zwiększają, przestają uciskać nerwy, a odciążone stawy bez dźwigania całej masy ciała, w końcu mają czas na regenerację wytartych chrząstek i produkcję brakującej od lat mazi stawowej. Stopniowo pozbywamy się bólu każdego z tych miejsc.

Technologia Magnetotronowa – działa przeciwbólowo i regeneracyjnie. Dzięki odpowiedniemu ułożeniu magnesów tworzy się coś w rodzaju siatki magnetycznej głębokiego działania o mocy od 6 do aż 15 tys. Gaussów – blokuje ona impulsy bólu, nie pozwalając dotrzeć im do mózgu. Zwiększa się natlenienie tkanek na poziomie komórkowym, przez co proces gojenia się stanów zapalnych przebiega sprawniej i szybciej. Łącząc ze sobą te dwie metody powstał Belteo – pas, dzięki któremu w bezpieczny i skuteczny sposób zapomnimy o bólu i skutkach ubocznych. Bez ciągłego pocenia się czy niewygodnych, sztywnych konstrukcji. Po prostu załóż pas na noc, by po kilku dniach obudzić się bez bólu – wspomina prof. Lars D. Lindberg z Uniwersytetu w Göteborgu.

Uwolnij się od cierpienia

Nieistotne czy bolą Cię biodra, kręgosłup, kolana czy mięśnie. Operacja

wcale nie musi być Twoją ostatnią deską ratunku! Nosząc odpowiednio długo i nieprzerwanie pas o bezpiecznie dobranej mocy magnesów zapomnisz, czym jest ból podczas pracy w ogródku czy wchodzenia po schodach.

Gdy dzięki Belteo pozbedziesz się schorzenia, a ból minie, zachowaj pas do ponownego wykorzystania. Umieszczając go na biodrach, nie tylko skutecznie walczysz z bólem, ale i przeciwdziałasz aż 4 schorzeniom na raz. Tzn., że aż 87% przypadków osób właściwie korzystających z Belteo uniknęło: groźnych operacji lędźwiowego odcinka kręgosłupa, endoprotez zwyrodniałych stawów biodrowych i kolanowych, a także bólu zmęczonych mięśni. Pas utrzymuje swoje właściwości przeciwbólowo-regeneracyjne nawet 50 lat! Uniwersalny rozmiar i rozciągliwa konstrukcja regulowana silnymi rzepami, pozwalają na korzystanie z niego wielu osobom niezależnie od wieku czy sylwetki.

Przeciwbólowo-regeneracyjny pas Belteo został wprowadzony do Polski na początku 2018 roku. Technologia produkcji biostymulującego urządzenia nie jest tania, ale dzięki specjalnemu dofinansowaniu Fabryki Zdrowia, ograniczona liczba osób może z niego skorzystać aż 70% taniej. Belteo jest dostępny tylko w sprzedaży tel. Ilość urządzeń jest ograniczona – decyduje kolejność zgłoszeń.

70% TANIEJ DLA PIERWSZYCH 150 OSÓB!



Pierwsze 150 osób, które zadzwoni do 21 stycznia 2019 r., dostanie 70% zniżki! Otrzymasz wówczas przeciwbólowy trakcyjno-magnetyczny pas Belteo o mocy 6000Gs, tylko za 426 zł 127 zł (przesyłka GRATIS)!

Zadzwoń: 81 300 32 21

Od poniedziałku do niedzieli: 8:00-20:00 (Zwykłe połączenie lokalne bez dodatkowych opłat)

TYLKO do 21 stycznia 70% taniej!

REKLAMOWANE W TV

Święty Wieczór w gminie Chełm

W sobotę, 5 stycznia, w Dworku Pan Tadeusz odbył się jedyny już Święty Wieczór. Jest to cyklicznie organizowane spotkanie dla mieszkańców regionu, którzy zgodnie z nadbużańską tradycją, wspólnie koledują. Oprócz bardzo licznie zgromadzonej publiczności, w uroczystości uczestniczyli m.in. Wiesław Kociuba wójt Gminy Chełm, prof. Mirosław Piotrowski europoseł, bryg. Zbigniew Raźniewski komendant PSP w Chełmie, radni Gminy Chełm. W tym roku w Świętym Wieczorze zaprezentowały się: Chór Św. Jana Pawła II z Lublina, Zespół Śpiewaczy „Rosa” i Zespół Wokalny „Stone” z Kamienia, Orkiestra Dęta OSP z Rejowca, Zespół z KDK w Krasnymstawie z widowiskiem Szczodraki, Monika Pyclik i Radosław Sroczyński, Zespół „Pawłowianki” z Pawłowa, kolednicy ze Szkoły Podstawowej w Uhrze.

Zespoły i wokaliści zaprezentowali nie tylko klasyczne koledy, ale również tradycyjne pastorałki. Dworek z życzeniami odwiedziły Szczodraki i Herody, dawne tradycje w polskich domach i dworach, a które dzisiaj niemal już zostały zapomniane. Historie i znaczenie świętych wieczorów przybliżył zebrany regionalny poeta i znawca kresów, Krzysztof Kołtun. Spotkanie było żywą lekcją tradycji i okazją do wspólnego koledowania dla kilku pokoleń mieszkańców Gminy Chełm. Organizatorami spotkania jak również fundatorami pamiątkowych gadżetów i kalendarzy, które otrzymali uczestnicy, byli Biuro Promocji Gminy Chełm i SKOK im. Z. Chmielewskiego, nieoceniony wkład w organizację wieczoru wnieśli: Centrum Bibliotek i Kultury Gminy Chełm, Zakład Foto-Video Pixel, Dworek Pan Tadeusz.



CHEŁM. Kolejna grupa zawodowa chce podwyżki płac Jaka pensja? Beznadziejna!

Powiatowy Inspektorat Weterynarii w Chełmie przyłączył się do ogólnopolskiego protestu. Inspektorzy weterynarii chcą podwyżki płac.

Tytułu protestów nie było już dawno. Przedstawiciele kolejnych zawodów z tzw. budżetówki domagają się podwyżek płac. Po pracownikach socjalnych, policjantach, pracownikach administracyjnych sądów i prokuratur oraz nauczycielach protest rozpoczęli też inspektorzy weterynarii. Zainicjowany został przez Ogólnopolski Związek Zawodowy Pracowników Inspekcji Weterynaryjnej. Trwa od 18 grudnia ub.r. Przyłączyli się do niego chełmscy inspektorzy weterynaryjni. Powiatowy Inspektorat Weterynaryjny w Chełmie został oplakatowany i inspektorzy czekają na kolejne wytyczne. Zgadzają się z postulatami

związkowców, którzy oficjalnie informują, że zaangażowanie ministra rolnictwa i rozwoju wsi w rozwiązanie problemów inspekcji weterynaryjnej jest niewystarczający i nie przekłada się na poprawę sytuacji finansowej wszystkich jej pracowników. Związki zawodowe zapowiadają, że zignorowanie ich żądań jest zaproszeniem do wdrożenia protestu we wszystkich możliwych wymiarach. Chełmscy inspektorzy w ostatnim roku przeszli prawdziwy chrzest bojowy w związku z ASF. Nigdy wcześniej nie przyszło im ubijać tysięcy świń. Są rozgoryczeni, bo - jak mówią - obowiązków im przybywa a za tym nie idą żadne podwyżki.

- W naszym inspektoracie są osoby, które pracują za najniższe krajowe wynagrodzenie, a kwota bazowa nie była podwyższana od 2009 roku - mówi **Agnieszka Lis**, powiatowy lekarz weterynarii w Chełmie. - Dochodzą

nowe zadania. Nadgodziny nie są płatne. Możemy je sobie ewentualnie odebrać, ale to niemożliwe w sytuacji, gdy i tak brakuje rąk do pracy. Brakuje nam lekarzy weterynarii. Nabory kończą się tak, że przyjmujemy osoby z pokrewnym wykształceniem, na przykład zootechników. Ale problem w tym, że osoby te nie mają uprawnień lekarza weterynarii. Na razie inspektorat został oplakatowany, a my wykonujemy swoje obowiązki tak, jak zwykle. Czekamy na wyniki rozmów ogólnopolskiego związku zawodowego z ministerstwem.

W liście do ministra rolnictwa i rozwoju wsi inspektorzy weterynarii piszą, że wielokrotnie zwracali uwagę na bolączki inspekcji weterynarii, ale nie doczekali się zainteresowania z jego strony. Piszą, że są „niezadowoleni i rozczarowani”, a swoją sytuację finansowo-kadrową oceniają jako beznadziejną. (mo)

CHEŁMSKIE. Rejowiec zyska Najpierw podwyżki, później połączenie

Wraca temat połączenia powiatowych Domów Pomocy Społecznej i podwyżek dla pracowników. Powiat planuje przeniesienie DPS-ów ze starych budynków w Kaniem i Chojnie Nowym do Rejowca. Na ten cel chce zaadaptować budynek z internatem po dawnym liceum. Ale najpierw da podwyżki pracownikom.

Płace pracowników Domów Pomocy Społecznej budzą politowanie. A dzięki artykule w „Nowym Tygodniu” ludzie w końcu doczekają się podwyżek. To my, jako jedyni, pisaliśmy, że pensje pracowników DPS, mimo przyznawanych w ostatnich latach „podwyżek”, nie mogą dogonić najniższej płacy krajowej. Prawie połowa ze 150-osobowej załogi w DPS w Nowinach i większość pracowników w pozostałych dwóch domów w Kaniem i Chojnie Nowym ma podstawową pensję niższą niż wynosi płaca minimalna. Niektórym pracownikom,

których pobory z dodatkiem stażowym i za pracę w święta nie przekraczały w minionym roku ustawowych 2100 zł brutto, trzeba było dawać specjalne dodatki, aby zrównać je z płacą minimalną. Aż wstyd, że za tak ciężką i odpowiedzialną pracę ludzie w pomocy społecznej zarabiają od lat tak niewiele. Temat podwyżek dla pracowników DPS drgnął po naszych tekstach. Pod koniec roku starosta obiecał podnieść pensje. I to w taki sposób, aby każdy z pracowników w końcu to odczuł. Po rozmowach ze związkami zawodowymi ustalono, że pieniądze na podwyżki mają wygospodarować dyrektorzy DPS-ów a część ich ciężaru weźmie na siebie powiat. Już wtedy Deniszcuk mówił, że salowe czy opiekunki powinny zarabiać co najmniej minimalną krajową jako podstawę i od tego mieć naliczane dodatki stażowe czy za pracę w nocy i święta. A ponieważ od stycznia płaca minimalna wzrosła do 2250 zł brutto podwyżki mogą sięgnąć z pochodnymi nawet 450 zł.

Jednocześnie wrócił temat połączenia powiatowych domów pomocy społecz-

nej. Jedną z planowanych koncepcji mówi o przeniesieniu placówek z Kaniego i Chojna Nowego do Rejowca i powołaniu Zespołu Domów Pomocy z siedzibą w Nowinach. Nowym szefem zespołu zostałby Marcin Kopciewicz, który sprawdził się jako szef DPS w Nowinach. Oszczędności na połączeniu placówek są bezsporne. Powiat zyskałby na ograniczeniu kierownictwa, księgowości czy kadr oraz zmniejszeniu kosztów utrzymania budynków. Koszty adaptacji dawnego liceum w Rejowcu będą znacznie niższe niż remonty starych budynków w Kaniem i Chojnie Nowym i dostosowanie ich do wymogów przeciwpożarowych. Poza tym o obie nieruchomości upomnieli się spadkobiercy. Podobno do połowy roku ma zostać przygotowana dokumentacja techniczna, by zaraz potem mógł ruszyć remont budynku.

- Dla mnie ważne jest, aby budynek liceum nie niszczał i jeśli zostanie zagospodarowany na dom pomocy, to będę się z tego cieszył - mówi **Tadeusz Górski**, burmistrz Rejowca. (bf)

WIERZBICA. A to spryciarze!

Darmowe ciepło, ale nie internet

Wydalo się! Mieszkańcy Wierzbicy, którzy przy okazji montażu kolektorów słonecznych znaleźli sposób na darmowy Internet, będą musieli za to zapłacić. Firma, która instalowała kolektory, ustaliła, kto korzystał z kart SIM montowanych przy zestawach i teraz straszy utratą gwarancji na urządzenia.

W ubiegłym roku gmina Wierzbica pozyskała ponad 3,2 mln zł na montaż kolektorów słonecznych do ogrzewania wody użytkowej. Z programu skorzystało aż 328 gospodarstw. Przy okazji montażu instalacji solarnych do każdego zestawu podłączono router wi-fi z kartą SIM, za pośrednictwem którego specjalny program komputerowy przesyła informacje na temat tego, ile dana instalacja produkuje energii. Okazało się, że sprytniejsi mieszkańcy szybko sprawdzili, że karty SIM można wykorzystać w domowych urządzeniach i za darmo mieć internet. Ale chyba nie spodziewali się, że

sprawa wyjdzie na jaw, gdy okazało się, że pobór danych internetowych z niektórych kart dziwnie wzrósł. Firma zwróciła się z tym do urzędu gminy a wójt wysłała do mieszkańców pismo z ostrzeżeniem.

- Wykonawca montażu kolektorów słonecznych - Polska Ekologia sp. z o.o. - stwierdził, że na niektórych posesjach stwierdzono niewłaściwe wykorzystanie systemu teleinformatycznego. System ten ma służyć tylko i wyłącznie do monitorowania pracy zestawu solarnego - pisze do beneficjentów programu wójt. Dalej potwierdza, że firma zdiagnozowała wyższy pobór danych internetowych z niektórych kart, co ma świadczyć o tym, że te były wyjmowane z urządzeń i wkładane np. do domowych tabletów albo smartfonów. A ponieważ wyjęcie karty jest poważną ingerencją w system solarny, wójt postraszyła, że będzie to skutkowało nie tylko naliczaniem dodatkowych opłat ale także możliwością utraty gwarancji urządzeń.

Być może gdyby instalatorzy albo urzędnicy przestrzegali o tym mieszkańców podczas montażu urządzeń, dzisiaj nie byłoby sprawy? (bf)

KAMIEN. Niezbędne wpłaty Potrzebny dach nad głową

Urzednicy gminy Kamień uruchomili konto bankowe i apelują o wpłaty na rzecz 67-letniego mieszkańca wsi Wolawce. Stracił on dobytek w pożarze.

O nieszczęściu pana Tadeusza informowaliśmy w poprzednim „Nowym Tygodniu”. 3 stycznia późnym wieczorem, gdy 67-latek spał, w jego domu doszło do zwarcia instalacji elektrycznej i wybuchł pożar. Mężczyzna zdołał uciec z płomieni, ale jego dobytek spłonął.

Dom nadaje się do rozbiórki. 67-latek chciałby zaadaptować na mieszkanie stojącą na jego posesji oborę, ale nie stać go na to. Urzędnicy gminy Kamień założyli konto w banku, na które każdy, kto zechce wesprzeć pana Tadeusza może wpłacać pieniądze. Na razie mężczyzna mieszka u rodziny. Na stronie internetowej gminy Kamień pojawił się apel **Dariusza Stokiego** o pomoc dla pana Tadeusza. Wpłaty można dokonywać na konto: WBS Chełm: 65 8187 0004 3003 0071 1762 0103. Z dopiskiem „Pomoc dla Pogorzelnika”. (mo)

CHEŁMSKIE. Uczelnia milczała, plotki rosły Tajemniczy dzierżawca już znany

Należące do Uniwersytetu Przyrodniczego gospodarstwo rolne w Bezku ma nowego dzierżawcę. Przez kilka miesięcy uczelnia nie chciała zdradzić jego nazwiska, więc pojawiły się plotki, że to gospodarz z Hrubieszowa, że jakiś prominentny polityk z Lublina albo starosta chełmski Piotr Deniszczuk, który gospodarzy w sąsiedniej gminie. Już wiadomo, że to nieprawda.

Uniwersytet Przyrodniczy w Lublinie ma w województwie lubelskim cztery gospodarstwa doświadczalne służące jako zaplecze dydaktyczne i badawcze. W naszej okolicy to Bezek w gminie Siedliszcze i Uhrusk pod Wołą Uhruską. To pierwsze do 2013 roku dzierżawił **Jacenty Arasimowicz** z Cycowa, jeden z największych gospodarzy w regionie. Po nim na sie-

demset hektarów w Bezku wszedł **Stanisław Przybylski**, rolnik z Sawina. Umowa wygasła mu w minionym roku. W sierpniu uczelnia ogłosiła kolejny przetarg. Ale chociaż wyłoniła nowego dzierżawcę, pracownicy uniwersytetu bronili się, jak mogli, przed ujawnieniem jego nazwiska. Nic dziwnego, że szybko pojawiły się plotki. Mówiło się, że ziemię wzięł jakiś ogromny rolnik z Hrubieszowa, potem - że prominentny polityk z Lublina a na końcu - że starosta chełmski Piotr Deniszczuk, który mieszka i ma gospodarstwo w sąsiedniej gminie Wierzbica. Nawet po 19 grudnia, gdy przetarg zaakceptowała Generalna Prokuratura i uczelnia podpisała umowę dzierżawy, informację o nowym najemcy trzymano w tajemnicy. Aż do ubiegłego tygodnia. W końcu rzecznik uczelni **Iwona Pachcińska** poinformowała, że przetarg wygrał **Sławomir Handziuk** (ze Starego Brusa w powiecie włodawskim - przyp. red.), umowa zawarta została na pięć lat i że nowy dzierżawca, poza inwestycjami w budynki znajdujące się w gospodarstwie, będzie płacił czynsz wyższy, niż płacił jego poprzednik. W jakiej wysokości? Tego już nie chciała zdradzić. **(bf)**

CHEŁMSKIE. Spełnił swoją rolę? Związek umiera

Czy po 19-latach Związek Komunalny Gmin Ziemi Chełmskiej zakończy swoją działalność? Wszystko na to wskazuje, bo występują z niego kolejne gminy członkowskie. - Na najbliższym posiedzeniu zdecydujemy czy kończymy działalność - zapowiada Stanisław Bodys, przewodniczący zgromadzenia Związku.

Związek Komunalny Gmin Ziemi Chełmskiej utworzono w 2000 r. Początkowo oprócz miast Chełm i Rejowiec Fabryczny zrzeszał też kilkanaście gmin powiatu chełmskiego. Głównym celem Związku było utworzenie Zakładu Przetwarzania Odpadów w Srebrzyszczu (do którego trafiają śmieci z regionu), rekultywacja gminnych wysypisk śmieci, wdrożenie efektywnego systemu gospodarowania odpadami i ich selektywnej zbiórki. Gminom członkowskim łatwiej było pod szyldem Związku pozyskiwać pieniądze na tego typu inwestycje i akcje edukacyjne. Widząc efekty tej działalności, do Związku dołączały kolejne gminy, także spoza powiatu chełmskiego, w tym: Horodło, Hrubieszów, Włodawa. Był czas, gdy do Związku należały 23 gminy. Ale z czasem kwestie polityczne poróżniły delegatów Związku. Zdarzyło się nawet, że wójtowie skupieni m.in. w G9 zbojkotowali jedno z posiedzeń nie pozwalając na wybór zarządu i uchwalenie budżetu Związku. Niektórzy samorządowcy stwierdzili, że Związek zmienił się w arenę przepychanek politycznych. Efekt był taki, że wystąpiły z niego miasto oraz gmina Chełm, a potem z członkostwa wyłamywały się kolejne samorządy. Obecnie do Związku należy 15 gmin. Podczas grudniowego zgromadzenia delegaci zadali sobie pytanie o sens dalszego istnienia organizacji. Zarządo-

no kilkutygodniową przerwę w obradach. W tym czasie gminy członkowskie mają podjąć decyzję czy nadal chcą przynależeć do Związku. W połowie stycznia mają być wznowione obrady, na których planowane jest ostateczne rozstrzygnięcie. Temat dyskutowano m.in. na ostatniej sesji Rady Gminy Leśniowice.

- Wygląda na to, że Związek wyczerpał swoje możliwości i z przynależności do niego nic już dla nas nie wynika - mówiła **Joanna Jabłońska**, wójt gminy Leśniowice. - Nadal opłacamy składkę (w zależności od gminy wynosi ona od 1000 zł do 4500 zł rocznie). Myślę, że obecnie dużo większe możliwości da nam członkostwo w tak zwanym klastrze energetycznym.

Radny **Stefan Prokop**, który od lat jest delegatem gminy Leśniowice w Związku Komunalnym Gmin Ziemi Chełmskiej, stwierdził, że gdyby miasto Chełm powróciło do Związku, to miałby on jeszcze rację bytu.

Radny ks. **Jacenty Sołtys** stwierdził jednak, że lepiej nie zamykać otwartej furty, bo może jeszcze kiedyś się przydać. Ostatecznie podjęcie decyzji w sprawie przynależności Leśniowic do Związku odłożono na posiedzenia komisji rady gminy. Ale niektóre samorządy już zdecydowały o wystąpieniu.

- Już dziś wiemy, że uchwały o wystąpieniu ze Związku podjęły lub podejmą gminy Wierzbica, Sawin i Żmudź - mówi **Stanisław Bodys**, burmistrz Rejowca Fabrycznego i przewodniczący Zgromadzenia ZKGZCh. - Związek osiągnął swoje podstawowe cele, a teraz stoimy przed rozstrzygnięciem czy kończymy działalność w tej formie czy też idziemy dalej, to znaczy staramy się pozyskiwać dotacje na kolejne przedsięwzięcia. Wciąż potrzebne są akcje edukacyjne dotyczące między innymi segregacji śmieci, ekologii. Potrzeb i problemów w tej dziedzinie jest wiele. Tak czy inaczej w styczniu się spotkamy i zdecydujemy co dalej w kwestii

Prezent dla gospodarzy

Na koniec roku rolnicy dostali prezent od rządu. Zwiększono im limit paliwa, od którego otrzymują zwrot podatku oraz wprowadzono korzystne poprawki do ustawy o sprzedaży produkowanej przez nich żywności.

Prezydent podpisał już nowelizację ustawy o zwrocie akcyzy od paliwa rolniczego. Dzięki niej podniesiono z 86 do 100 litrów na hektar limit oleju napędowego, od którego rolnicy mogą ubiegać się o zwrot części podatku akcyzowego. Do tej pory od każdego zakupionego litra paliwa otrzymywali złotówkę zwrotu. Łatwo obliczyć, że od nowego roku uzyskują 14 zł dodatkowo do hektara. Dodatkowy limit (30 litrów na 1 Dużą Jednostkę Produkcyjną) wprowadzono dla producentów i hodowców bydła. W tym przypadku przyjęto zużycie oleju napędowego w wysokości 30 litrów na 1 DJP bydła. Limity będą ustalane, co roku, w grudniu.

Korzystne zmiany wejdą także dla tych rolników, którzy produkują żywność we własnym gospodarstwie i sprzedają ją w ramach tzw. rolniczego handlu detalicznego. Dzięki nowym przepisom będą mogli zwiększyć dochody ze sprzedaży i dostarczać żywność także do sklepów, restauracji, stołówek i innych placówek o podobnym charakterze, jeśli są zlokalizowane na terenie województwa, w którym powstaje żywność lub na terenie powiatu lub miasta stanowiącego siedzibę wojewody lub sejmiku sąsiadujących z tym województwem. Sprzedaż ma być udokumentowana, by dało się określić jej ilość, a produkty oznaczone danymi producenta.

Nowe przepisy podatkowe zwalniają rolników z płacenia podatku dochodowego, jeśli dochód ze sprzedaży żywności nie przekroczy 40 tys. zł w ciągu roku. A jeżeli rolnik zarobi więcej, to zapłaci tylko 2 proc. podatek obrotowy. Co ciekawe nowelizacja umożliwia sprzedaż produktów przetworzonych jak i nieprzetworzonych. **(bf)**

DUBIENKA. Wkrótce konsultacje

Kto za kurnikami?



Krystyna Deniusz-Rosiak, wójt gminy Dubienka, nie ma nic przeciwko powstaniu wartej 60 mln zł fermy drobiu w Uchańcu. Ciekawe jak do planów inwestycyjnych odniosą się mieszkańcy podczas konsultacji społecznych, które wkrótce mają się rozpocząć.

Spółka „StoFarm” z Karczewa planuje wartą 60 mln zł fermę drobiu składającą się z dwudziestu nowoczesnych kurników. Jakiś czas temu spółka ta odkupiła od prywatnego właściciela działkę w Uchańcu. Kiedyś prowadzono tam hodowlę trzody chlewnej a potem drobiu. Plan zagospodarowania przewiduje w tym miejscu tego typu działalność, a to oznacza dla inwestorów z Karczewa mniej formalności. Przynajmniej w pierwszym etapie przedsięwzięcia, obejmującym cztery kurniki. W dalszej kolejności powstać ma kolejnych szesnaście kurników, ale to potrwa dłużej, bo w tym przypadku potrzebna będzie zmiana planu zagospodarowania. Formalności umożliwiające inwestycję rozpoczęto w poprzedniej kadencji, gdy wójt gminy Dubienka był **Waldemar Domański**. Do planów inwestycyjnych „StoFarm” podchodził z entuzjazmem. **Krystyna Deniusz-Rosiak**, nowa wójt gmi-

ny Dubienka, o kurnikach nie mówi - jak jej poprzednik - w samych superlatywach, ale też nie jest im przeciwna.

- Skoro do tej pory mieszkańcy nie mieli nic przeciwko, to ja też oceniam te plany inwestycyjne pozytywnie. Nie wyglądają na mocno uciążliwe. Nie jestem zwolenniczką przeciągania czegoś w czasie i jeśli wszelkie formalności będą spełnione, inwestor będzie mógł rozpocząć realizację przedsięwzięcia. Inwestycje są gminie potrzebne - mówi wójt Deniusz-Rosiak.

Na jakim etapie są formalności związane z inwestycją? Aby gmina wydała decyzję środowiskową umożliwiającą przedsięwzięcie (inwestor zwrócił się o to w ubiegłym roku), potrzebuje opinii czterech instytucji: Regionalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska, Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej, Państwowego Gospodarstwa Wodnego „Wody Polskie”, a także Urzędu Marszałkowskiego w Lublinie. Gmina wystąpiła o te opinie, ale niektóre instytucje zwróciły się o uzupełnienie informacji. Obecnie samorząd dysponuje opiniami z sanepidu i urzędu marszałkowskiego. Jak informują w gminie Dubienka, opinie te są pozytywne. Koncepcje kurników zostały też uzgodnione z „Wodami Polskimi”. Urzędnicy czekają jeszcze na opinię lubelskiego RDOŚ. Gdy ją otrzymają, nie będzie to jeszcze otwierało drogi do

wydania tzw. decyzji środowiskowej. Konieczne będą jeszcze konsultacje społeczne z mieszkańcami. Wszystkie dokumenty dotyczące inwestycji wyłożone będą do ich wglądu. Mieszkańcy i strony zainteresowane będą mieć możliwość złożenia w tej sprawie wnioski i uwagi. Będą mieli na to 30 dni. Dla inwestorów to najtrudniejszy etap. Przedstawiciele spółki „StoFarm” organizowali już jesienią ub.r. spotkanie informacyjne w Dubience. Mieszkańcom gminy przedstawiono koncepcję przedsięwzięcia, pokazano zdjęcia istniejących już ferm drobiu realizowanych przez „StoFarm”. Temat ten podejmowano też podczas zebrania wiejskiego w Uchańcu. Mieszkańcy z jednej strony mieli nadzieję, że inwestycja przyniesie gminie dochody i miejsca pracy, z drugiej strony mówili o swoich obawach odnośnie ewentualnych uciążliwości zapachowych. Wkrótce okaże się czy będą w tej sprawie oficjalne uwagi.

Jesienią ub.r. ogromną fermę drobiu planowano w Sobiborze (gmina Włodawa). Organizatorzy protestu zebrali prawie 500 podpisów przeciwko tej inwestycji. Argumentowali, że ok. kurniki na 300 tysięcy kur, które mają stanąć na skraju wsi, to nie tylko uciążliwość dla ludzi, ale zagrożenie dla środowiska naturalnego i turystyki. Inwestor wycofał się ze swoich planów. **(mo)**

REGION. Dorzucą więcej kasy

Marne zainteresowanie ekstradotacją

Ministerstwo rolnictwa chce zwiększyć dotację dla rolników, którzy zdecydują się na otwarcie biznesu na wsi. Do tej pory o bezzwrotną dotację 100 tys. zł wystąpiło niewielu gospodarzy i nic dziwnego. Nadal są tam kryteria, które odstraszaają.

Przyznawane rolnikom przez Agencję Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa premie na rozpoczęcie działalności pozarolniczej na wsi mogły być hitem. Mimo zmiany kryteriów nadal jednak nie zachęcają rolników do ich wykorzystywania. Na biznes na wsi można było dostać aż 100 tys. zł bezzwrotnej dotacji. Na dodatek rolnik nie musi mieć wkładu własnego. Takich warunków nie zapewniają żadne inne programy realizowane przez urzędy, stowarzyszenia, fundacje zajmujące się przedsiębiorczością czy prywatne firmy realizujące unijne projekty. Nie ma w tej chwili innej, tak korzystnej dla beneficjentów możliwości pozyskania pieniędzy na zorganizowanie sobie miejsca pracy. Dlatego program, który miał zaowocować utworzeniem setek nowych miejsc pracy i rozruszać większą gospodarkę, nie cieszy się zainteresowaniem?

Zmienili kryteria, ale nie te?

Niedawno zakończył się drugi nabór wniosków na premie na rozpoczęcie

działalności pozarolniczej skierowany do ubezpieczonych w KRUS. Na województwo lubelskie na lata 2018-2020 przeznaczono aż 45 mln euro na ten cel. W tym naborze pieniędzy wystarczyłoby na sfinansowanie 1800 nowych firm. Ale rolnicy z naszego województwa złożyli ledwie 384 wnioski. Już w ubiegłym roku pisaliśmy, że od zakładania biznesów na wsi rolników odstraszaają niefortunne kryteria. Wtedy wymagano dwuletniego, nieprzerwanego ubezpieczenia w KRUS a potencjalny beneficjent nie mógł też przez ostatnie dwa lata przed złożeniem wniosku figurować w Centralnej Ewidencji Działalności Gospodarczej ani Krajowym Rejestrze Sądowym. Przez to rolnicy, którzy np. sezonowo dorabiali na umowę zlecenie, wypadali na chwilę z ubezpieczenia w KRUS i nie mogli spełnić kryteriów. Podobnie jak ci, którzy byli udziałowcami spółki z o.o., nawet jeśli nie byli w niej zatrudnieni i nie pobierali ze spółki żadnego wynagrodzenia.

Kolejne kłopoty mogło rodzić przynależenie do stowarzyszeń lub fundacji, które także rejestrowane są w KRS. Choć funkcjonowanie w nich zazwyczaj nie wiązało się z zarabianiem, również uniemożliwiało skorzystanie z dotacji. W drugim naborze te kryteria zmieniono. Skrócił się okres ubezpieczenia w KRUS a figurowanie w KRS i CEDG nie jest liczone wstecz. Ale nadal chętnych brakuje.

Rolnicy wytykali też inne kryteria, które odstraszały ich od tych pieniędzy. Jedno to konieczność prowadzenia działalności aż przez pięć lat po rozliczeniu dotacji. A utrzymanie się na rynku, zwłaszcza na wsi, nie jest dzisiaj łatwe. Gdyby biznes nie wypalił, rolnik musiałby zwrócić całą dotację wraz z odsetkami. Innym, może i jeszcze trudniejszym do przełknięcia dla rolników kryterium, była konieczność przejścia z ubezpieczenia w KRUS do ZUS. Przy firmie z ubezpieczeniem w KRUS płaci się podwójną składkę raz na kwartał, czyli łącznie ok. 800 zł. A od nowego roku do ZUS trzeba będzie odprowadzić ponad 1300 zł miesięcznie. Łatwo policzyć, że większość dotacji zjedzą „zusowskie” składki. Te ogromne obciążenia, zwłaszcza w pierwszym okresie prowadzenia działalności, są barierą nie do przeskokowania dla rolników. I nawet niższy ZUS, który przedsiębiorcy mogą płacić przez pierwsze dwa lata, jest większy niż podwójna składka do KRUS.

Skuszą wyższą dotacją?

Po kolejnym, słabym naborze, ministerstwo rolnictwa planuje kolejną zmianę kryteriów. Chce kusić rolników zwiększeniem dotacji do 150 tys. zł. A gdy zdecydują się utworzyć dodatkowe miejsce pracy, dokończą kolejne 50 tys. zł na każde z nich. Łącznie będzie można dostać nawet 250 tys. zł a minimalny okres zatrudnienia skróci się do prawdopodobnie 40 miesięcy (dzisiaj to 60 miesięcy).

Niestety, ministerstwo nie wspomina nic o możliwości prowadzenia firmy w ramach ubezpieczenia w KRUS. A szkoda, bo to właśnie niższe obciążenia na początku biznesowej drogi mogłyby skusić rolników do sięgania po unijne pieniądze. Ci, którym interese wypali i tak wcześniej czy później przejdą do ZUS, bo po przekroczeniu określonego dochodu ich firma wskakuje tam z automatu. **(bf)**

Tak grała WOŚP w Chełmie

Wielkie granie w Chełmie rozpoczęło się w piątek koncertem w Państwowej Szkole Muzycznej. W sobotnie popołudnie swoje umiejętności taneczne i wokalne młodzi artyści prezentowali na scenie Chełmskiego Domu Kultury. To były imprezy towarzyszące. Niedzielny finał WOŚP w Chełmie zorganizowano na pl. Łuczowskiego. Oprócz Trzeciego Chełmskiego Biegu WOŚP chełmianie mieli okazję zobaczyć inscenizację akcji ratunkowej podczas pozorowanego wypadku drogowego oraz występy lokalnych zespołów. O efektach zbiórki WOŚP w Chełmie w kolejnym wydaniu „Nowego Tygodnia”. (mo)







noworoczna 2019

Zdjęcia: Maciej Kołodziej



(5 stycznia) Gwiazdy Gali Noworocznej w Chełmskim Domu Kultury to Waldemar Malicki i Filharmonia Dowcipu. Kto widział i słyszał, na pewno nie żałuje!



Czym nafaszerowane...

Chemia w jedzeniu



Według Najwyższej Izby Kontroli produkty spożywcze nafaszerowane są konserwantami, przeciwutleniaczami, emulgatorami i wzmacniaczami smaku. NIK alarmuje, że brakuje właściwego nadzoru nad ich stosowaniem. W chełmskiej inspekcji handlowej i sanepidzie zapewniają, że trzymają rękę na pulsie a wyniki kontroli wcale nie są takie złe.

Według raportu Najwyższej Izby Kontroli przeciętny konsument spożywa w ciągu roku ponad 2 kg dodatków do żywności oznaczonych symbolem „E”. W komunikacie NIK czytamy, że produkty spożywcze nafaszerowane są np. konserwantami, przeciwutleniaczami, emulgatorami, czy wzmacniaczami smaku i brakuje właściwego nadzoru nad ich stosowaniem. NIK alarmuje, że inspekcje nie badają każdorazowo wszystkich dodatków znajdujących się w produktach i nie weryfikują dokładnie, czy to, co napisane jest na opakowaniu, zgadza się z tym, co jest w środku. Aby substancja dodatkowa została dopuszczona do żywności, musi posiadać ocenę bezpieczeństwa dla zdrowia dokonywaną przez Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności (EFSA). Nadzór nad tymi zagadnieniami ma m.in. Delegatura Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Chełmie. Kontroluje ona legalność i rzetelność działań przedsiębiorców z Chełma, a także trzech powiatów: chełmskiego, włodawskiego i krasnostawskiego. W 2018 roku chełmska inspekcja handlowa przeprowadziła łącznie 139 kontroli artykułów spożywczych. Były to zarówno kontrole planowane przez Urząd Ochrony Konkurencji i Konsumentów, kontrole związane ze skargami konsumentów, jak i kontrole interwencyjne zlecane przez inne organy, np. wojewodę czy NIK. Marcin Zajac, dyrektor chełmskiej delegatury WIIH, informuje, że w zależności od tematyki konkretnych kontroli badane są różne aspekty dotyczące środków spożywczych, w tym zawartość konkretnych substancji dodatkowych dozwolonych np. czy nie są przekroczone normy zawartości substancji konserwujących w produktach spożywczych.

Takie badania przeprowadzane są przez laboratoria i nie dotyczą wszystkich produktów objętych kontrolami a tylko tych badanych laboratoryjnie - informuje dyrektor Zajac. - Częściej kontrolowany jest skład produktu, czyli to czy substancje dodatkowe stosowane przez producenta mogą być zastosowane w konkretnych wyrobach. Przykład: karmel (dodatek E150c) kiedyś był bardzo popularny i chętnie dodawany do pieczywa w celu uzyskania ciemniejszego koloru, bardzo pożądanego przez konsumenta. Obecnie jego dodawanie do pieczywa jest zakazane. Substancje do-

datkowe mają określone właściwości - na przykład dodatki konserwujące w produktach spożywczych przedłużają ich trwałość. Jeszcze dwadzieścia lat temu parówki czy śmietana miały 72 godziny przydatności do spożycia, a po zastosowaniu dodatków konserwujących termin ich ważności się znacznie wydłużył. Wpływ na zdrowie, jaki wywierają substancje dodatkowe, jest poza kompetencjami Inspekcji Handlowej.

Jedną z nieprawidłowości, wykazanych przez Inspekcję Handlową podczas kontroli, dotyczyła owoców suszonych. Stwierdzono w nich kwas sorbowy. To substancja konserwująca, której obecność nie była zadeklarowana przez producenta. Wydano w tej sprawie decyzję administracyjną nakładającą karę pieniężną za wprowadzenie do obrotu produktów niespełniających wymagań jakościowych.

Sanepid: przekroczeń nie ma

Pracownicy Powiatowej Stacji Sanitarnej-Epidemiologicznej w Chełmie zwracają uwagę, że badanie wpływu substancji dodatkowych na zdrowie wykracza poza ich kompetencje. Zapewniają jednak, że realizują swoje kontrole w tym zakresie. - To nie jest tak, że nie mamy nadzoru w tej kwestii. Realizujemy uzgodniony plan kontroli - mówi Elżbieta Kuryk, rzecznik Powiatowej Stacji Sanitarnej-Epidemiologicznej w Chełmie. - Pobieramy próbki produktów spożywczych do badań z kontrolowanych zakładów oraz sklepów. Nie stwierdziliśmy na naszym terenie przekroczeń stosowanych substancji dodatkowych. Zwracam uwagę, że kontrola produkcji żywności pochodzenia zwierzęcego jest nadzorowana przez organy Inspekcji Weterynaryjnej. My nadzorujemy tę żywność na etapie obrotu.

W 2018 r. pracownicy chełmskiego sanepidu pobrali z produktów spożywczych oferowanych w sklepach jedenaście próbek, które badali pod kątem zawartości substancji dodatkowych. Były to takie produkty, jak: przetwory nabiałowe, przekąski typu snack i chipsy, suszone owoce (śliwki, jagody goja), pieczarki marynowane, koktajl waniliowy. Pobrano też próbki produktów z zakładów produkcyjnych: cukierni i ciastkarni, browaru, wytwórni lodów. Pobrane próbki badano w laboratorium w Tarnobrzegu. Przekroczeń w stosowanych substancjach dodatkowych nie stwierdzono. (mo)

Depilacja laserowa – czy to dla mnie?

Zastanawiasz się jeszcze czy depilacja laserowa jest dla Ciebie? Nie wiesz czy będzie skuteczna, czy będzie bolała, jakie są koszty i jak należy się przygotować przed zabiegiem? Zapraszamy serdecznie do salonu Skin Beauty na darmową próbę laserową i konsultację. A oto najczęstsze pytania i odpowiedzi dotyczące depilacji laserowej.

- Czy zabieg laserowej depilacji jest bezpieczny?

Tak. Metoda depilacji laserowej jest bezinwazyjna. W czasie zabiegu nie powstają uszkodzenia skóry, ani podrażnienia.

- Czy zabieg laserowej depilacji jest bolesny?

Pacjent w czasie zabiegu odczuwa jedynie lekkie ciepło, bądź delikatne ukłucia – dzięki specjalnemu chłodzeniu głowicy (nawet do -4°C).

- Czy efekty laserowej depilacji są trwałe?

Efekty zabiegów oraz ich ilość uzależnione są od wielu czynników, m.in.: rodzaju włosów, fototypu skóry, wieku, strefy ciała, predyspozycji genetycznych, płci oraz profilu hormonalnego klienta.

- W jaki sposób przygotować się do zabiegu?

Na 1-2 dni przed zabiegiem należy ogolić skórę, która ma zostać wydepilowana. Depilację woskiem czy depilatorem należy przezwyciężyć ok. 2-3 tygodnie przed zabiegiem.

- Czy między zabiegami można się depilować?

Tak, ale nie metodami, które wyrrywają włosy (np. woskiem lub depilatorem). Można używać kremów i nożyków do golenia.

- Ile trwa jeden zabieg?

Czas trwania zabiegu jest zależny od depilowanej okolicy. Depilacja nóg trwa około 1h, pach – 10 minut, a usuwanie wąsika – minutę.

- Czy istnieją efekty uboczne depilacji laserowej?

Po samym zabiegu depilowana skóra może być lekko zaczerwieniona, mija to jednak po kilku-kilkunastu godzinach. Po zabiegu zaleca się stosowanie kremu nawilżającego oraz filtrów UV, co chroni przed wysuszeniem, które może powodować zabieg.

- Jakie są koszty zabiegu?

Każda strefa (np. pachy, bikini, łydki, uda, twarz itd.) kosztuje 99 zł.

Zapraszamy mgr Agata Gągała, Salon Skin Beauty

Gabinet Logopedyczny
VERBUM Anna Jasińska
Chełm, ul. Wolności 33/53, tel. 506 904 183
www.logopeda-chelm.pl

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO
Przychodnia Centrum
Dr n. med. Marek Daniłoso
specjalista psychiatra, psychoterapeuta
22-100 Chełm, ul. Szpitalna 47, tel. 82 569 90 10, 82 569 90 11
www.przychodniacentrum.com

CENTRUM LUX MED MEDYCZNE
luxmedlublin.pl tel. 82 540 80 51
• Lekarze specjaliści • Laboratorium • Stomatologia • USG 3/4 D
• Dermatoskopia • RTG • Holter Ekg • Medycyna pracy
• Badania psychotechniczne • Rehabilitacja
Chełm, Pl. Kupiecki 12

DIAGNOSTYKA laboratoria medyczne
www.diagnostyka.pl
Największa sieć laboratoriów medycznych w Polsce
...blisko Ciebie
Zapraszamy do Punktów Pobrań w Chełmie:
Al. 3-go Maja 22 (lok. 3) godz. pracy pn-pt 7.30-11.00 sob. 8.00-11.00
ul. Lubelska 66 godz. pracy pn-pt 7.30-11 oraz 15.00-17.00



SALON ZABIEGÓW LASEROWYCH
Skin Beauty
mgr kosmetolog Agata Gągała
• fale radiowe • kosmetyczne wybielanie zębów • terapia trądziku
• fotoodmładzanie • usuwanie przebarwień • zabiegi pielęgnacyjne na twarz
Depilacja laserowa
- każda strefa **99 zł**
Chełm, ul. Kopernika 2, tel. 511 574 640
Pn.-Pt. 9-17; sobota 9-13 www.skin-beauty.pl

PSYCHOLOG PSYCHOTERAPEUTA
Anna Bielesza
Certyfikat Polskiego Towarzystwa Psychologicznego
CHEŁM
UL. SZYMANOWSKIEGO 7/30
606 282 065
www.psychoterapeuta-chelm.eu

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO
Lek. med. Piotr Skubis
Specjalista psychiatra
Specjalista terapii środowiskowej
Psychoterapeuta
Chełm, ul. Mickiewicza 41
tel. 606 255 456
przyjmuje w poniedziałki od godz. 15⁰⁰
(także wizyty domowe)

PRACOWNIA PROTETYCZNA
tech. dent. Jadwiga Branecka-Kania
WYKONAWSTWO I NAPRAWA PROTEZ
poniedziałek – piątek 10.00 -16.00
Chełm, Plac Kupiecki 10 (II piętro)
tel. 606-902-148

GABINET LEKARSKI
lek. med.
Anna Dąbrowska-Banaszek
SPEC. CHOROÓB WEWNĘTRZNYCH
SPEC. ALERGOLOGII
SPEC. PULMONOLOGII
Przyjmuje: pon. i śr. od godz. 15.30
Chełm, ul. Wojsławicka 9
(na Skarpie koło „Oczka”)
Rejestracja tel. 602 691 949

AOB
medycyna estetyczna
dr Alicja Ożóg Brzozowiec
drobna zmiana
WIELKIE EFEKTY
• LECZENIE TRĄDZIKU
• ZABIEGI ODMŁADZAJĄCE
• USUWANIE ZMIAN
• BIOREWITALIZACJA
• MIKRODERMABRAZJA
• MEZOTERAPIA
• LIPOSONIX • ULTHERAPY
• ZABIEGI LASEREM FRAKCYJNYM
• OSOCZE BOGATOPLĄTKOWE
rejestracja telefoniczna: 501 188 060
Chełm: ul. Zachodnia 37
Lublin: ul. Strzembosza 11
www.aobmedycynaestetyczna.pl

Gabinet stomatologiczny
lek. dent. Dorota Paradowska Kędzierawska
Chełm ul. K. Kurpińskiego 12
tel. 82 565 80 11



BEZBOLESNE LECZENIE ZĘBÓW OZONEM IMPLANTY ZĘBOWE

Terapia ozonem wykorzystuje jego właściwości bakterio-, grzybo- i wirusobójcze, jest bezbolesną metodą zwalczania próchnicy zębów i stanów zapalnych błony śluzowej.

WYBIELANIE ZĘBÓW PHILIPS ZOOM WHITE SPEED



Lampa w połączeniu z żelami wybielającymi, spełniającymi wymogi nowej dyrektywy UE, wybiela zęby o 6-8 odcieni w ciągu 60 minut. Dodatkowo system ZOOM dzięki zastosowaniu niskiego stężenia żelu wybielającego nie powoduje nadwrażliwości pozabiegowej.

polub nas na

ZAPRASZAMY NA BEZPŁATNY PRZEGŁĄD JAMY USTNEJ

poniedziałek, środa, piątek w godz. 9 - 17;
wtorek i czwartek w godz. 11 - 19

LEK. TOMASZ WOJEWODA
SPEC. GINEKOLOG - POŁOŹNIK
KOMPLEKSOWA OPIEKA
POŁOŻNICZA-GINEKOLOGICZNA
USG, KTG, cytologia
Przyjmuje poniedziałek 16.00-18.00
Chełm, ul. Wołyńska 32
REJESTRACJA
tel. 82 563 13 53, 82 565 13 53

Indywidualna Specjalistyczna
Praktyka Ortodontyczna
lek. stom. Paweł Maciejczak
**specjalista
ortodonta**
Nowoczesne metody leczenia wad zgryzu
Chełm, ul. Piłsudskiego 11a
poniedziałek-środa-piątek
tel. 082 / 563 02 71

**PRYWATNY GABINET
POŁOŻNICZO - GINEKOLOGICZNY**
Spec. położnictwa i ginekologii
lek. med. Ewa Mojak
- kompleksowa opieka
położnicza i ginekologiczna
- USG, KTG, cytologia
Zaprasza:
wtorki w godz. 15 - 18
Rejestracja: tel. 577 17 17 03 Chełm, ul. Zachodnia 37

Niewielu z nas potrafi pomóc w przypadku ataku padaczki

Najważniejsze - chronić głowę



W trakcie jazdy pasażer autobusu dostał ataku padaczki i nikt nie potrafił mu pomóc. - **Najważniejsze, by ochronić głowę przed urazami oraz pod żadnym pozorem nie wkładać choremu nic do ust, nie podawać picia i leków - uczulają medycy.**

Widok napadu padaczkowego może wywoływać lęk, o czym przekonali się kilka dni temu pasażerowie jadącego do Chełma podmiejskiego autobusu. W trakcie podróży jeden z nich, młody mężczyzna, nagle dostał ataku. Ludzie nie wiedzieli, co robić, bali się, bo nikt z nich nie miał wcześniej styczności z epileptykiem. Wreszcie ktoś zadzwonił pod nr 112.

Jak udzielić pierwszej pomocy, gdy jesteśmy świadkami napadu padaczki? Medycy podkreślają, że najważniejszym zadaniem jest zachować spokój i zabezpieczyć drgającego chorego tak, by nie doznał żadnych urazów.

- Ochronić należy szczególnie głowę pacjenta. Należy podłożyć pod nią rękę lub przytrzymać z boku, by nie uderzała o podłogę. Pamiętajmy jednak, że nie wolno jej wysoko podnosić. Pacjent musi

mieć ułatwione oddychanie - podkreśla **Anetta Szepel**, pielęgniarka koordynująca Stacji Ratownictwa Medycznego w Chełmie.

Przed laty uczono, że mającemu atak należy włożyć coś do ust, by nie przegryzł sobie języka. Dziś medycy przestrzegają, żeby pod żadnym pozorem tego nie robić. Tak samo nie wolno próbować na siłę powstrzymać drgawek, szarpać, klepać po twarzy czy podnosić leżącego i drgającego chorego, podawać mu jakichkolwiek leków na własną rękę ani tym bardziej żadnego picia, bo może się zadławić.

Długość ataku to kwestia indywidualna, może potrwać od 1-3 minut, a nawet i kwadrans. Ważne, by cały czas czuwać przy epileptyku i nie zostawiać go samego. Należy też pamiętać, że mający atak jest nieświadomy i może mimowolnie oddać mocz czy kał, a po ustaniu napadu nawet nie pamięta, że do niego doszło.

W przypadku pojedynczego ataku, jeśli osoby postronne będą stosowały się do tych zasad, nie jest konieczne wzywanie pogotowia. Przede wszystkim należy jednak pamiętać, że nieudzielenie pomocy, gdy nie zachodzi niebezpieczeństwo narażenia własnego życia, to przestępstwo (mówi o tym art. 162 kodeksu karnego). (pc)

CHEŁM. Był odzew

Nakrętki dla niepełnosprawnej mamy



39-letnia niepełnosprawna chełmianka po operacji tętniaka mózgu dzięki czytelnikom „Nowego Tygodnia” za wsparcie.

Historię 39-letniej chełmianki opisywaliśmy w „Nowym Tygodniu” przed świętami Bożego Narodzenia. Po operacji tętniaka mózgu kobieta od dziewięciu lat zmaga się z bólem i niepełnosprawnością. Tylko rehabilitacja i systematyczne ćwiczenia sprawiają, że jest - jak sama mówi - „na cho-

dzie”. 39-latką zbiera nakrętki, aby kupić sobie trójkołowy rower rehabilitacyjny. Nasi czytelnicy nie zostali obojętni na nasz apel i po publikacji przynieśli (i wciąż przynoszą) do „Nowego Tygodnia” mnóstwo nakrętek. Wszystkie zostały przekazane potrzebującej chełmiance (ze względu na dobro swojego dziecka nie ujawnia swojego nazwiska).

- Chciałabym serdecznie podziękować za przekazane wsparcie - mówi 39-latką. - Dobrze, że są ludzie, którzy nie zostają obojętni na cudze problemy. Zebrane nakrętki są warte niecałe czterysta złotych. (mo)

Fizjo-Med

- Szybka ulga w bólu
- Przywracanie sprawności ruchowej
- Metody nieinwazyjne
- Najnowocześniejszy sprzęt
- Brak efektów ubocznych
- Bez skierowania

KONSULTACJA LEKARSKA
W CENIE ZABIEGU

Centrum Rehabilitacji Medycznej
Chełm ul. Reformacka 28
tel. 577 877 222

Novena Clínica

lek. med. Piotr Kiwiński
specjalista chirurg-onkolog

lek. med. Mariusz Nieróbca
specjalista chirurgii ogólnej

lek. med. Rafał Domagała
specjalista chirurgii ogólnej

dr n. med. Łukasz Kozak
ortopeda traumatolog

CHIRURGIA

- OPERACJE PRZEPUKLIN
- OPERACJE STULEJKI, PLASTYKA NAPLETKA
- OPERACJE WODNIĄKA JĄDRA
- OPERACJE GUZKÓW PIERSI
- USUWANIE ZNAMION I NOWOTWORÓW SKÓRY
- WYCINANIE WRASTAJĄCYCH PAZNOKCI
- USUWANIE BRODAWEK, ODCISKÓW
- USUWANIE KASZAKÓW, TŁUSZCZAKÓW
- KOREKTA BLIZN, „WSZYWKI”
- I WIELE INNYCH...

PROKTOLOGIA

- ŻYŁAKI ODBYTU (HEMOROIDY)
- SZCZELINY ODBYTU
- „GUMKOWANIE” ŻYŁAKÓW ODBYTU

CHOROBY ŻYL

- OPERACJE ŻYŁAKÓW KOŃCZYN DOLNYCH
- NIEWYDOLNOŚĆ ŻYŁNA
- OWRZODZENIA ŻYŁNY
- SKLEROTERAPIA
- ZAMYKANIE ŻYŁAKÓW, NACZYNEK

MEDYCYNĄ ESTETYCZNA

- TOKSYNA BOTULINOWA „BOTOX”
- KWAS HIALURONOWY „RESTYLANE”
- POWIEKSZANIE UST, KOREKTA ZMARSZCZEK
- OSOCZE BOGATOPŁYTKOWE - „WAMPIRYZ LIFTING”
- MEZOTERAPIA I MIKRONAKŁĘWANIE
- DEPIŁACJA LASEROWA - LASER LIGHT SHEER
- AUTOLOGICZNY PRZESZCZEP TŁUSZCZU I KOMÓREK MACIERZYSTYCH
- LASER FRAKCYJNY CO2
- KOREKTA ZMARSZCZEK, BLIZN, ROZSTĘPÓW
- NICI LIFTINGUJĄCE, PEELINGI MEDYCZNE
- LECZENIE NADPOTLIWOŚCI
- I WIELE INNYCH...

KOSMETOLOGIA

- ZABIEGI PIELĘGNACYJNE, ODMŁADZAJĄCE, OCZYSZCZAJĄCE
- OCZYSZCZANIE MANUALNE TWARZY
- MEZOTERAPIA BEZIGŁOWA I MIKROIGŁOWA
- PEELING KAWITACYJNY, KWASY
- HENNA BRWI I RZĘS

www.novenaclinica.pl
rejestracja@novenaclinica.pl

ul. Szpitalna 37, Chełm
tel. 691 98 45 45
Zapraszamy od pon.-pt. 10:00-18:00

**PRACOWNIA PROTETYKI
STOMATOLOGICZNEJ**
Wykonawstwo i naprawa protez
w ciągu 1 godz.
Chełm, ul. Pocztowa 28a/27
tech. dent. Robert Kowalski
tel. 82 565 03 78, 795 58 77 55
Od poniedziałku do piątku 9-17 sobota 10-13

**Specjalistyczny Gabinet
Chorób Płuc**
Dr n. med. Jolanta Dobrzańska
specjalista chorób płuc
specjalista medycyny rodzinnej
- badania spirotegraficzne
- nowoczesne metody leczenia
Poniedziałki i środy od godz. 16.00
Chełm, ul. Rolnicza 10/2
tel. 606 635 417

**PRYWATNY GABINET
DENTYSTYCZNY**
lek. dent. Marzena Mroczeł
- stomatologia ogólna i dziecięca
- protetyka, lakowanie, lakierowanie
- wybielanie zębów
Chełm, ul. Narutowicza 9/2
Przyjmuje: poniedziałek - piątek
PO REJESTRACJI TELEFONICZNEJ
☎ 604 539 663

CHEŁM. Z miłości do dzieci

Bajki pisze, opowiada...

Alina Gierun przez ponad 35 lat była nauczycielką w przedszkolu. Kochała to zajęcie i swoich małych podopiecznych. Jej doświadczenia i wspomnienia w pracy z nutą sentymentu przewijają się w bajkach, opowiadaniach i wierszach. Inspiracją do pisania zawsze są dzieci. Niedawno wydano kolejne książeczki dla najmłodszych jej autorstwa.

Pani Alinie miłość do literatury zaszczytowało w rodzinnym domu zaopatrzonej w bogatą bibliotekę. Od najmłodszych lat fascynowała ją świat baśni. Już jako kilkuletnie dziecko wymyślała swoje bajki. Pisać zaczęła dopiero w dojrzałym wieku, jako nauczycielka Przedszkola Miejskiego nr 6 w Chełmie. Dziś to jej największa pasja i nowy świat, który zaczęła poznawać. Źródłem natchnienia dla pani Aliny są dzieci - ich zachowania, spojrzenia, gesty, zabawne powiedzenia. W 2013 roku wydała swoją pierwszą książkę pt. „Bajduki dla dzieci”. To zbiór opowiadań, w których świat ukazany został z perspektywy kilkulatek. To nie tylko przyjemna lektura - zarówno dla dziecka, jak i rodzica - ale też cenne lekcje. Książeczki pani Aliny uwrażliwiają na potrzeby innych, uczą dostrzegać miłość rodziców i wsparcie przyjaciół, zwracają uwagę na to, jak potrzebna jest rozważa. Po „Bajdukach dla dzieci” przyszła pora na kolejne publikacje z edukacyjnej serii „Czytaj na zdrowie”, której temat przewodni stanowi aspekt dbania o zdrowie. W tym cyklu ukazały się już następujące tytuły: „Cudowny pyłek, czyli jak dbać o zęby”, „Leśna Olimpiada”, „Ciszej proszę”, „Każdy ma talent”, „Życie w kropki wody”, „Pij wodę”. Początkowo ilustracje do swoich książeczek pani Alina wykonywała sama. Czasem pomagała jej w tym córka, absolwentka Akademii Sztuk Pięknych w Łodzi. Po pewnym czasie zrodził się pomysł, że dzieci, m.in. byli podopieczni mogliby ilustrować jej książeczki. Wspomina, że na swojej drodze spotkała wiele uzdolnionych dzieci. Pomysł ten został wcielony w życie. Książeczkę pt. „Pij wodę” zilustrowali podopieczni Zespołu Wychowania i Pomocy Psychologiczno-Pedagogicznej nr 1 w Chełmie przy zaangażowaniu pedagogów Iwony Lipczyńskiej i Renaty Tymczak. Niedawno - w grudniu ub.r. - chełmskie wydawnictwo „TAWA” wydało kolejne dwie książki dla najmłodszych autorstwa pani Aliny (każda w nakładzie po pięćset egzemplarzy). Publikacje pt. „Dymojadek” i „W telefo-

nicznym rytmie” to ciąg dalszy cyklu propagującego zdrowy styl życia. Pierwsza z książeczek przestrzega przed paleniem papierosów przy dzieciach i szkodliwością tego nałogu. Druga z publikacji uzmysławia, że nie warto przesadywać godzinami przed komputerem, bo rzeczywisty świat jest dużo ciekawszy. Motto tej książki zamyka się w słowach „Nie suń palcem po smartfonie w wirtualnym świecie toniesz”. Ilustracje do tych książeczek wykonały były podopieczni pani Aliny z Przedszkola Miejskiego nr 6 w Chełmie - Kinga Dorosz, uczennica Szkoły Podstawowej Nr 4 oraz Anna Sokołowska, uczennica Szkoły Podstawowej Nr 5. Obie dziewczynki mają po 12 lat.

Pamiętam praktycznie wszystkich swoich podopiecznych, każdy był wyjątkowy, miał zakodowany pewien talent i zdolności - mówi pani Alina. - Kinga i Ania przepięknie malowały, tańczyły, posiadały również zdolności aktorskie. Dziś rozwijają swoje talenty artystyczne, mają w swoim dorobku osiągnięcia na skalę Polskiej, Kinga za prace plastyczne, Ania w dziedzinie tańca i gry na gitarze klasycznej. Bardzo się cieszę, że ich ilustracje wzbogacają moje książeczki. Jako współtwórczynie otrzymały pięćdziesiąt egzemplarzy książek, aby tak jak ja cieszyły się z innymi swoim sukcesem. Opieka nad przedszkolakami dawa-



ła mi mnóstwo satysfakcji. Wspaniałej pracy nie mogłam sobie wyobrazić. Wiąże się z nią wiele wspomnień i korzystam z gotowych wzorców bohaterów moich wspaniałych przedszkolaków.

Pani Alina pracuje nad kolejną książką pt. „Cukierek z niespodzianką”. Inspiracją była jedna z grup przedszkolnych, a konkretnie siedmiorgo jej podopiecznych. Pani

Alina mówi, że były to niezwykle indywidualności, które znalazły swoje miejsce w jej sercu i na kartach jej książek.

Swoją twórczość autorka dedykuje wszystkim dzieciom, które spotkała w pracy. Nie brakuje jej pomysłów na nowe dzieła, ale największą barierą w ich publikacji pozostają koszty. Pani Alina sporadycznie pisze wiersze. Jest członkiem Chełmskiej

Grupy Literackiej „Lubelska 36”, w której szlifuje swój warsztat pisarski. Książki pani Aliny można kupić w księgarni „TAWA”.

Dla naszych Czytelników mamy książeczki Aliny Gierun. Otrzyma je pierwszych piętnaście osób, które przyjdą do naszej redakcji z najnowszym wydaniem „Nowego Tygodnia” w środę (16 stycznia). Zapraszamy od godziny 10.00. (mo)



mydlarnia u Franciszka

L'ORIENT®
kosmetyki naturalne dla wymagających

15% RABATU
na prezenty dla Babci i Dziadka
21-22.01.2019

Chęlm
ul. Lwowska 13 H

www.ufranciszka.pl

Serdecznie, rodzinie i na słodko

Uczcijmy Dzień Babci i Dzień Dziadka!

Podobno babcia i dziadek kochają bardziej niż rodzice. Mamy pomysł na to, jak im podziękować za ich miłość.

Droży Czytelnicy, zbliżają się ważne daty: 21 stycznia - Dzień Babci i 22 stycznia - Dzień Dziadka. Z okazji tych wyjątkowych świąt oddajemy nasze łamy na życzenia naszym Czytelnikom dla ich ukochanych Babć i Dziadków. Uwaga! Tylko u nas można do życzeń dołączyć zdjęcia Dziadków. Na pewno będzie to miły akcent i pamiątka. Życzenia (i zdjęcia) należy przysyłać na adres e-mail: reklama@nowytydzień.pl lub dostarczać osobiście do redakcji - do piątku, 18 stycznia.

Jak zwykle zachęcamy do niekorzystania z gotowych życzeń w Internecie. Samodzielnie skomponowane na pewno będą doskonałym świadectwem pamięci. A do tego jest niespodzianka! Jeśli w życzeniach będą podane imiona i nazwiska Babć i Dziadków, to spośród nich wyłonimy osoby, które otrzymają prezenty. Listę zwycięzców opublikujemy wraz z życzeniami w numerze, który trafi do sprzedaży 21 stycznia. Zapraszamy do zabawy!

Partnerzy:

- Perfumeria Basia (4 nagrody)
- Cukiernia Artystyczna Krem (wspaniały tort okolicznościowy)
- Studio fotografii artystycznej Małgorzata Cuper (profesjonalna sesja rodzinna)
- Mydlarnia u Franciszka (6 nagród)

PERFUMERIA Basia

ekskluzywne oraz skromniejsze perfumy dla Babci i Dziadka

Lubelska 36 (vis a vis Podziemi Chełmskich)
ul. Lwowska 24 (pawilon Tesco)

Słodki prezent z okazji Dnia Babci i Dziadka

Torciki czekoladowe lub owocowe, na naturalnych składnikach, od 50 zł za sztukę.

Cukiernia Artystyczna Krem
Zamówienia 606 530 940



Małgorzata Cuper
Studio fotografii artystycznej

m.cuperstudio@gmail.com +48 504 878 644

@m.cuperstudio

/m.cuperstudio

Rolnicza 46, 22-100 Chełm, Polska

ZOSIA,
2650g, urodzona 03.01.2019 r.,
córką Wioletty i Karola Karwat,
Bezek



Jakub,
3800g, urodzony 05.01.2019 r.,
syn Joanny i Adama,
Chelm



Królewski Orszak przeszedł przez Sawin



Po raz siódmy ulicami Sawina przeszedł Orszak Trzech Króli. W tym roku towarzyszyło mu hasło: „Odnówi oblicze ziemi”. Wymarsz Orszaku, nad którego bezpieczeństwem czuwała Ochotnicza Straż Pożarna z Sawina, poprzedziła msza św. odprawiona przez ks. proboszcza Andrze-

ja Dolińskiego oraz jasełka w wykonaniu uczniów ze Szkoły Podstawowej w Wólce Petryłowskiej. Po nich uczestnicy, śpiewając kolędy, przeszli przez sawińskie ulice. Orszak poprowadzili jadący konno monarchowie. Nie zabrakło również strojów anielskich i pasterskich. Zwierczeniem Orszaku

były jasełka przygotowane przez uczniów Zespołu Szkół w Sawinie.

O gorący i słodki poczęstunek dla uczestników Orszaku zadbał wolontariusze Szkolnego Koła Caritas przy wsparciu swoich rodziców oraz Rady Duszpasterskiej.
(red, fot. Renata Terlecka)

lowcy emocji
FOTOGRAFIA ŚLUBNA
www.lowcyemocji.pl

ZAPROSZENIE Kolędowanie w „Siódemce”

W Szkole Podstawowej nr 7 w Chelmie szykuje się kolejną uroczystość. Powiatowy Przegląd Kolęd i Pastorałek przypomni magiczną atmosferę świąt. Na festiwal zaproszeni są także rodzice uczniów i mieszkańcy osiedla Zachód.

W edycję Powiatowego Festiwalu Kolęd i Pastorałek zaplanowano w najbliższą środę, 16 stycznia, o godz. 10.00 w Szkole Podstawowej nr 7 w Chelmie przy ul. Synów Pułku 15. Uczestniczyć w nim będzie 46 uczniów z 14 szkół z Chelma i powiatu chełmskiego. Patronat nad imprezą objął Jakub Banaszek, prezydent Chelma, który ufundował też nagrodę główną. Wszyscy uczestnicy otrzymają podziękowania i upominki, a laureaci okolicznościowe statuetki. Festiwal ma charakter otwarty i występy artystów mogą podziwiać także rodzice uczniów, chelmieńskie. Uroczystość będzie doskonałą okazją, aby wrócić do niezwyklej atmosfery świąt Bożego Narodzenia. Na festiwal zapraszają organizatorzy konkursu - nauczyciele i pracownicy „Siódemki”.

Patronem konkursu jest starosta chełmski, a współorganizatorem dwie parafie: pw. Przenajświętszej Trójcy, a także pw. Św. Kazimierza.
(opr. mo)

Hotel Duet

WOLNE TERMINY

★ KONKURENCYJNE CENY
★ NOWY WYSTRÓJ

Chelm
ul. Hrubieszowska 54a
tel. 82 565 50 50

WESELA, KONFERENCJE
PRZYJĘCIA
OKOLICZNOŚCIOWE

www.hotelduet.com.pl

**DOM WESELNY
ZA BORKIEM**

www.zaborkiem.pl

WOLNE TERMINY

Na miejscu pokoje
2 i 3-osobowe

Zawsze udane bale, wesela i bankiety. Wykwintna kuchnia i fachowa organizacja
Chelm, ul. Hrubieszowska 135, tel. 82/ 560 32 71, 785 701 066

Imprezy od A do Z

**TERAZ PRZY
DEPTAKU!**

- doradztwo i organizacja imprez (wesela, komunie, eventy)
- fotobudka
- dekoracje kościołów, sal weselnych i innych

tel. **782 700 037**
ul. Pocztowa 2 www.swiatimprezchelm.pl

Świat imprez

**DOM WESELNY
DAPEX**

“U TERESY SZELEST”

WESELA, PRZYJĘCIA
OKOLICZNOŚCIOWE

Chelm
Rampa Brzeska 15
tel. 82 560 38 72
601 34 24 25
www.dapex.pl

Pokusza Wszystko dla Ciebie i Twojego dziecka.

Galeria Dziecięca

Nowa dostawa gier planszowych w sprzedaży ok 800 tytułów, wypożyczalnia gier ok 300 tytułów.
Zapraszamy do **Championa** ul. Lubelska 133 w każdą środę od godziny 18 do 24 na granie (od lat 18).

Wyprzedaż spacerówek i zabawek sezonowych 10%

ul. Okszońska 39 | al. I Armii WP (róg Lwowskiej)
Nowe godziny otwarcia Galerii: pn-pt:8-18, sobota 9-15

Co miesiąc rozdajemy wyprawkę
Dwa razy w roku wózek dziecięcy

Wystarczy w jednym z salonów Pokusa zostawić drukowany przez nas kupon, który będzie brał udział w losowaniu.

IMIĘ I NAZWISKO _____
ADRES _____
TELEFON _____
DATA _____ PODPIS PRACOWNIKA SKLEPU _____

Nagrodę można odbierać w terminie do dwóch tygodni od ukazania się wyników losowania.

Już jeden kupon bierze udział w losowaniu

**STUDIO FILMU I FOTOGRAFII
CYFROWEJ**

www.studiovideo.info.pl
tel. 608629490 kita.andrzej@wp.pl

Full HD 1080p
Studio FOTO VIDEO

Zadzwoń! Przyjdź! Zobacz!!
To nie kosztuje

Filmowanie i fotografia
Zapis 16:9 SD lub HD
Archiwizacja na DVD i Blu-ray Disc

Mariusz Matyszek
tel. 82 562 02 60
kom. 604 85 77 97
www.mariomix.pl

StudioPIX
film i fotografia

tel. 607 160 861
info@fotovideo-studio.pl

filmowanie, fotografia, fotoksiążki, fotoalbumy
archiwizacja kaset i materiału HD na płyty DVD i Blu-ray Disc
www.fotovideo-studio.pl

Studio Video - Foto
Marek i Paweł Bzdeń

0696-442-890
082-576-12-73
www.mpbvideo.pl

Tak smakuje Lubelskie

Chelmska Anita Marciniiewicz-Wanarska została nagrodzona w VII Ogólnopolskim Konkursie Fotograficznym „Lubelskie. Smakuj życie!”.

Laureatów fotograficznych zmagani poznaliśmy 28 grudnia, w siedzibie Urzędu Marszałkowskiego Województwa Lubelskiego. W holu wejściowym tego budynku można obejrzeć pokonkursową wystawę. Znajduje się tam m.in. zdjęcie ukazujące spektakl podczas Carnawalu Sztukmistrzów na Placu Zamkowym w Lublinie. Jego autorką jest **Anita Marciniiewicz-Wanarska**, chelmska, która zdobyła drugą nagrodę w kategorii fotografia reportażowa. Jej praca będzie też wykorzystywana w materiałach promujących województwo lubelskie. Znalazła się już m.in. w kalendarzu na 2019 rok.

Marciniiewicz-Wanarska, z wykształcenia plastyk i grafik, ukończyła Wydział Artystyczny UMCS w Lublinie dyplomem z fotografii. Debiutowała wystawą Magia przedmiotów w 2002 r. w Muzeum Ziemi Chełmskiej im. Zajmuje się fotografią reportażową, autorską, reklamową oraz artystyczną. Swoje prace prezentowała na wielu wystawach indywidualnych i zbiorowych. Jej zdjęcia były niejednokrotnie prezentowane w prasie, kalendarzach, na plakatach i okładkach m.in. kwartalnika „Kultura Chełmska”. Jej ostatni tryptyk „Lekcja chemii” można było zobaczyć podczas II Festiwalu „Niezła Sztuka” w Chełmie, Festiwalu Wizji w Wierzbicy i Festiwalu Trzech Kultur we Włodawie. (mg)



Co, gdzie, kiedy? Afisz kulturalny

Jeszcze jedna podróż



Chełmska Biblioteka Publiczna zaprasza do galerii Nova (ul. Partyzantów 40) na wystawę malarstwa Romana Pieńkowskiego. Autor prezentuje obrazy, które zatytułował „Jeszcze jedna podróż”.

Są to dwa cykle obrazów olejnych, każdy liczący dziewięć prac. Pierwszy przedstawia lokomotywy parowe. Są one pretekstem do sentymentalnej podróży w minioną epokę, kiedy parowozy były powszechną siłą pociągową na kolei. W obrazach zostały one potraktowane w sposób malarski, z dużą swobodą interpretacji. Dotyczy to zarówno formy, jak i koloru, który został im przydany. Wybór tematu nie jest przypadkowy - od lat nosiłem się z zamiarem pokłonienia się w moich pracach tym niezwykle fascynującym maszynom. Dodatkiem do głównego motywu są postaci, w których nawiązuję do własnej przeszłości, lub bliskich mi osób. Drugi cykl stanowią pejzaże, które nierozdzielnie kojarzą się z podróżą. Zostały one namalowane, jako widziane z okna pociągu, co obu cyklom dodaje spójności - mówi autor.

Roman Pieńkowski urodził się w Gryfinie, mieszka w Białej Podlaskiej. Ukończył studia w Instytucie Wychowania Artystycznego UMCS w Lublinie. Wystawa czynna do 2 lutego. Wstęp wolny.

Stand-up Polska powraca...



...i do Chełmskiego Domu Kultury wysła pięciu swoich przedstawicieli. Tym razem na scenie pojawią się: Antoni Syrek Dąbrowski, Sebastian Rejent, Piotrek Szumowski, Cezary Jurkiewicz i Maciek Adamczyk. Ich niewybrednych żartów posłuchamy 16 stycznia o godz. 19. Bilety w cenie 40 zł dostępne w kasie ChDK i CKF Zorza oraz na www.chdk.chelm.pl (w dniu wydarzenia 50 zł). To wydarzenie tylko dla widzów dorosłych.

ski, Sebastian Rejent, Piotrek Szumowski, Cezary Jurkiewicz i Maciek Adamczyk. Ich niewybrednych żartów posłuchamy 16 stycznia o godz. 19. Bilety w cenie 40 zł dostępne w kasie ChDK i CKF Zorza oraz na www.chdk.chelm.pl (w dniu wydarzenia 50 zł). To wydarzenie tylko dla widzów dorosłych.

Rogucki solo

Wokalista, tekściarz i frontman zespołu Coma, ale na swoim koncercie ma też spory dorobek solowy. Piotr Rogucki swoich scenicznych wcieleniach łączy elementy poezji, rocka i teatru. Tym zdobył wielu nagród na festiwalach piosenki artystycznej, m.in.: nagrodę na Festiwalu Piosenki Studenckiej w Krakowie 2002, Grand Prix Festiwalu Piosenki Aktorskiej Wrocław 2004 czy Grand Prix Festiwalu Spotkania Zamkowe w Olsztynie 2004. To także zdobywca Fryderyków za najlepszy album rockowy w latach 2004, 2006, 2009, 2011, Fryderyka za wokalistę roku 2011 i laureat nagrody im. Grzegorza Ciechowskiego. Był jurorem w trzech edycjach programu Must Be The Music w telewizji Polsat. Przed chełmską publicznością wystąpi 27 stycznia o godz. 19. Bilety w cenie 50 zł.



Koncert „Pójdźmy wszyscy...”

Młodzieżowy Dom Kultury w Chełmie zaprasza na koncert laureatów czwartej edycji Międzyszkolnego Konkursu Koled i Pastoralek „Pójdźmy wszyscy do stajenki” zaplanowany 21 stycznia w Chełmskiej Bibliotece Publicznej. O godz. 11.00. Na koncert pod nazwą „Pójdźmy wszyscy...” zapraszają organizatorzy: MDK, ChBP, Urząd Miasta Chełm oraz Duszpasterstwo Młodzieży w Chełmie. Wstęp wolny.

Karnawałowe spotkania z tańcem

VII Karnawałowe Spotkania z Tańcem Jazzowym zaplanowane są 20 stycznia w sali widowiskowej Chełmskiego Domu Kultury. Podczas dwóch koncertów (godz. 14 i godz. 18) zatańczą wszystkie grupy Zespołu Tańca Jazzowego Ballo oraz goście: Małgorzata Ziółkowska - tancerka, choreograf i pedagog tańca Kieleckiego Teatru Tańca oraz Klub Tańca Towarzystwo Impuls z MDK w Biłgoraju. Bilety w cenie 10 zł - dostępne u organizatorów w siedzibie MDK.

Na zimowo

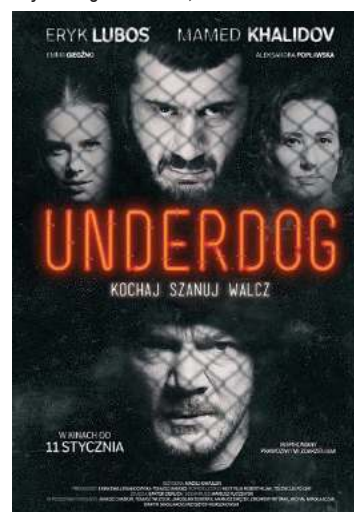


Chełmski Dom Kultury zaprasza 26 stycznia o godz. 17 na zimowy koncert w wykonaniu tancerzy i wokalistów Zespołu Pieśni i Tańca Ziemi Chełmskiej. Bilety w cenie 15 zł.

Repertuar Centrum Kultury Filmowej Zorza



Sekretny świat kotów: 14 stycznia godz. 14.00 (ZORZA) i 16.00 (ChDK); 15, 16, 17 stycznia godz. 14.00; **ZORZA**



Underdog: 15, 16 stycznia godz. 16.00 i 20.30, 17 stycznia godz. 18.00 i 20.15; 18 stycznia godz. 18.00; 19 stycznia godz. 20.30; 20 stycznia godz. 18.15; 21 stycznia godz. 20.15; **ZORZA**



Zabawa, zabawa: 14, 15, 16 stycznia godz. 18.30; 17 stycznia godz. 16.00; **ZORZA**
Gentleman z rewolwerem: 14 stycznia godz. 18.15; **ChDK**
Kraina wielkiego nieba: 14 stycznia godz. 20.15; **ChDK**



Asteriks i Obeliks. Tajemnica magicznego wywaru: 18 stycznia godz. 14.00 i 16.00; 19, 20 stycznia godz. 12.00 i 14.00; 21 stycznia godz. 14.00 i 16.00; **ZORZA**



Władca Paryża: 18 stycznia godz. 20.15; 19 stycznia godz. 16.00; 20 stycznia godz. 20.30; 21 stycznia godz. 18.00; **ZORZA**



Mój piękny syn: 19 stycznia godz. 18.15; 20 stycznia godz. 16.00; **ZORZA**

Wybrane oferty:

1. M-2 w części domu mieszkalnego parterowego 34m², samodzielne wejście, po kapitalnym remoncie, działka 244m², Chelm, c: 118.000;
 2. Mieszkanie w kamienicy bezczynszowej 30m², nowoczesnie wykończona i w pełniumeblowane, c.o. własne węglowe, Centrum Chelma, c: 99.000;
 3. Mieszkanie w kamienicy o pow. 47m², 2 piętro, c.o. własne węglowe, Centrum Chelma, c: 132.000;



4. Lokal mieszkalny w Centrum Chelma o pow. 55m² (kuchnia połączona z pokojem, sypialnia, łazienka z wc), 3 piętro, bardzo wysoki standard wykończenia. Meble kuchenne z pełnym wyposażeniem oraz miejsce postojowe k. bloku w cenie lokalu, c: 259.000;

5. M-3, 61m², 2 piętro, Centrum Chelma, możliwość adaptacji na biuro, kancelarie, c: 185.000;

6. M-4, 59m², 4 piętro, wolne, wspólnota mieszkaniowa, balkon loggia, os. Zachód, c: 165.000; - do neg.

7. M-4, 62m², 4 piętro, os. Kościuszki, c: 150.000; - możliwa zamiana na M-3

8. M-4, 65m² 4 piętro, nowe okna, balkon od pld, Centrum Chelma, c: 155.000;

9. M-4, 75m², parter, balkon od podłubnia, wolne, okolice Centrum, c: 213.000;

10. Mieszkanie w tzw. „bloku kolejowym” parter, 69m², taras, udział w działce gruntu, os. Dyrekcia Dolna, c: 150.000;

11. Lokal mieszkalny 70m² (salon, kuchnia z aneksem jadalnym, sypialnia, łazienka z wc), 2 piętro, po generalnym remoncie, os. Kościuszki, c: 282.000; Cena obejmuje pełne wyposażenie i umeblowanie kuchni.

12. Lokal do zaadaptowania na mieszkanie 84m² parter, os. Zachód, c: 195.000;

13. Lokal mieszkalny w tzw „bloku kolejowym” 100m² (3 pokoje), parter, ogrzewanie miejskie, os. Górna Dyrekcia, c: 258.000; - możliwość podziału na 2 niezależne lokale.

14. Lokal mieszkalny w domu wolno stojącym 52m², 1 piętro, udział w działce 830m², Centrum Chelma, c: 75.000;

15. Oficyna mieszkalna 34,50m² po kapitalnym remoncie, działka 212m², całość zabudowa, Chelm c: 118.000;

16. Działka mieszkalny, wolno stojący, parterowy, murowany o pow. 60m² w tym 2 pokoje, kuchnia, łazienka z wc, kabina prysznicowa, działka 859m², ogrodzona, zagospodarowana, Chelm, c: 169.000;

17. Dom wolno stojący parterowy murowany 53m², działka 4300m², ul. Okyszowska, c: 195.000;

18. Dom w zabudowie szeregowej piętrowy 120m² + podpiwniczenie 61m², działka 337m², os. Rejowiecka, c: 280.000;

19. Dom w zabudowie szeregowej piętrowy 165m², podpiwniczenie, po remoncie. Ogrzewanie z sieci miejskiej. Działka 255m², zagospodarowana, ogrodzona, os. Hrubieszowska, c: 355.000;

20. Dom 1/2 działka parterowy z poddaszem użytkowym 118m², garaż w bryle budynku, nowe okna pcv, działka 404m², os. Rejowiecka-Włodawska, c: 270.000;

21. Dom 1/2 bliźniaka piętrowy 120m², działka 392m², budynek gosp., os. Rejowiecka, c: 300.000;

22. Dom 1/2 bliźniaka parterowy z poddaszem użytkowym, ocieplony 145m², kryty blachą, nowe okna pcv. Działka gruntu 404m² ogrodzona, oficyna mieszkalna 35m², os. Rejowiecka-Włodawska, c: 355.000;

23. Dom 1/2 bliźniaka parterowy z poddaszem użytkowym, ocieplony 165m², podpiwniczenie mieszkalne. Działka 653m² ogrodzona, osiedle domków jednorodzinnych, c: 495.000;

24. Dom wolno stojący parterowy drewniany 140m², działka 700m², budynek użytkowy murowany 120m², Centrum Chelma, c: 220.000;

25. Dom wolno stojący piętrowy 137m², działka 612m², bud. gosp. garaż, oczko wodne, os. Wołyńska, c: 269.000;

26. Dom wolno stojący parterowy z poddaszem użytkowym, drewniany 145m², ogrzewanie MPEC, gaz ziemny. Działka 1025m² ogrodzona, na działce budynek gosp. 28m² (garaż, kuchnia letnia) Centrum Chelma, c: 285.000;

27. Dom wolno stojący piętrowy 90m²,

c.o. własne gazowe, działka 845m², budynek gosp. 42m² (w tym garaż), os. Dyrekcia, c: 298.000;

28. Dom wolno stojący parterowy 180m², stan surowy otwarty, dach kryty blachodachówką, działka 1500m² – możliwość dokupienia działki sąsiedniej 1200m², os. Jagiellońska, c: 320.000;

29. Dom parterowy z poddaszem użytkowym 147m², działka 1971m², budynek gosp. 56m², garaż, os. Włodawska, c: 295.000;

30. Dom piętrowy, wolno stojący 110m², działka 1271m², os. Rejowiecka, doskonała lokalizacja na prowadzenie dział. gosp., c: 300.000;

31. Dom parterowy z poddaszem użytkowym 116m², rok bud. 2004, działka 2660m², os. Włodawska, c: 330.000; - możliwa zamiana na M-3

32. Dom wolno stojący parterowy z poddaszem użytkowym 130m², ciekawa architektura, działka 480m², ogrodzona, liczne nasadzenia, os. Rejowiecka-Włodawska, c: 369.000;

33. Budynek mieszkalny piętrowy 160m², rok bud. 1989, możliwość prow. działalności gosp., działka 600m², Centrum Chelma, c: 390.000;

34. Dom wolno stojący piętrowy o pow. 250m² z piwnicą, garaż w budynku. Na działce budynek gospodarczy 160m² (garaż + pom. gosp. + 2 pokoje z kuchnią, łazienką), idealny do prowadzenia działalności gosp., wszystkie media. Działka 510m², os. Hrubieszowska, c: 399.000;

35. Dom wolno stojący parterowy z poddaszem użytkowym 160m², działka 800m², garaż, os. Dyrekcia, c: 400.000;

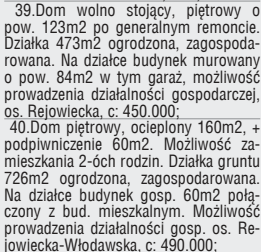
36. Dom wolno stojący piętrowy o pow. 176m² (6 pokoi) + podpiwniczenie. Możliwość zamieszkania 2 rodzin. Działka 570m², ogrodzona, zagospodarowana, 2 garaże, budynek gosp., Chelm – osiedle domków jednorodzinnych, c: 430.000;

37. Budynek mieszkalny, wolno stojący, piętrowy 126m² + 25m² na parterze – pomieszczenie przystosowane na dział. usługową, działka 670m², Centrum Chelma, c: 430.000;

38. Dom wolno stojący parterowy z poddaszem użytkowym 150m², garaż w bryle budynku, działka 1100m², ogrodzona, os. Rejowiecka c: 450.000; - możliwa zamiana na M-3, M-4.

39. Dom wolno stojący, piętrowy o pow. 123m² po generalnym remoncie. Działka 473m² ogrodzona, zagospodarowana. Na działce budynek murowany o pow. 84m² w tym garaż, możliwość prowadzenia działalności gospodarczej, os. Rejowiecka, c: 450.000;

40. Dom piętrowy, ocieplony 160m², + podpiwniczenie 60m². Możliwość zamieszkania 2-óch rodzin. Działka gruntu 726m² ogrodzona, zagospodarowana. Na działce budynek gosp. 60m² połączony z bud. mieszkalnym. Możliwość prowadzenia działalności gosp. os. Rejowiecka-Włodawska, c: 490.000;



41. Dom wolno stojący piętrowy 138m² po remoncie, działka 430m², budynek gosp.-garażowy, Chelm, c: 490.000; możliwość zakupu sąsiedniego budynku parterowego z poddaszem użytkowym o pow. 260m² (w tym prosperujący i przynoszący zysk lokal użytkowy + 3 lokale mieszkalne) doskonała lokalizacja - całość 1.000.000;

42. Dom wolno stojący piętrowy 150m² po generalnym remoncie, działka 670m² ogrodzona, garaż 40m², os. Hrubieszowska, c: 535.000;

43. Nowy dom wolno stojący parterowy z poddaszem użytkowym 223m², rok bud. 2004, działka 2059m² c: 546.000;

44. Dom wolno stojący parterowy z poddaszem użytkowym 165m², garaż 1-stan w bryle budynku, rok bud. 2008, działka 750m² zagospodarowana, kostka brukowa, okolice ul. Metalowej, c: 610.000;

45. Dom piętrowy o łącznej pow. 400m², możliwość wyodrębnienia 3 niezależnych mieszkań (odrębne wejścia do lokali), działka 750m², Centrum Chelma, c: 860.000;

46. Lokal użytkowy 50m², parter, wejście bezpośrednio z chodnika, centrum Chelma, c: 190.000;

47. Dom wolno stojący piętrowy 90m²,

NIERUCHOMOŚCI

Biuro Obsługi Prawnej „VETO”

Chelm, ul. Lwowska 59 (koło ChSM),

tel. 82 562 11 46, 609 44 70 80, godz. 9⁰⁰-17⁰⁰

www.nieruchomosci-veto.gratka.pl

e-mail: nieruchomosci-veto_xl@wp.pl

OPINIE O WARTOŚCI – WYCENY



Mieszkanie o pow. 65m² położone na parterze domu wolno stojącego składające się z 3 pokoi, kuchni, łazienki z wc, oranżerii. Wejście z oddzielnej klatki schodowej, garaż w bryle budynku, zagospodarowana działka gruntu, os. Hrubieszowska, c: 215.000; - do negocjacji



47. Lokal użytkowy 51m² parter, os. Słowackiego, c: 138.000;
 48. Lokal użytkowy 60m² w piwnicy, Centrum Chelma, Al. Żołnierzy I AWP, c: 49.500; - do neg

U nas kupisz projekt budowlany taniej niż przez internet

49. Lokal użytkowy 66m², parter, szyby antywłamaniowe, alarm, Centrum handlowe, c: 365.000;

50. Lokal użytkowy 97m² piwnica, os. Zachód, c: 35.000;

51. Lokal użytkowy w podpiwniczeniu 178m² przystosowany do prow. dział. gastronomicznej. Możliwość zakupu z pełnym wyposażeniem restauracji Centrum Chelma, c: 155.000;

52. Budynek wolno stojący użytkowy 90m² na całości podpiwniczony, działka 180m², c: 80.000;

53. Budynek wolno stojący (pawilon) 400m², działka 1000m², os. Dyrekcia, c: 105.000;

54. Budynek użytkowy, piętrowy 360m², działka 364m², Zielnica przemysłowa Chelma, c: 165.000;

55. Budynek parterowy, murowany w centrum Chelma 400m², działka 600m², c: 425.000;

56. Budynek mieszkalno-usługowy, nowy, 2 kondygnacyjny 280m² + poddasze 140m², działka 1621m². Możliwość adaptacji nieruchomości np. na przychodnię medyczną, lekarskie gabinet specjalistyczne, dział. oświatową i handlową, Chelm, c: 499.000;

57. Budynek komercyjny parterowy murowany z cegły 953m², działka 4289m², piękne starodrzewy, w cenie projekt bud. przebudowy i zmiany sposobu użytkowania budynku na niepubliczny zakład opieki zdrowotnej, zakład odnowy biologicznej oraz mieszkanie, Chelm, c: 590.000;

58. Budynek komercyjny, parterowy na wysokim podpiwniczeniu mieszkalnym z możliwością adaptacji poddasza o łącznej pow. 220m², działka 781m², Centrum Chelma, doskonała lokalizacja - możliwość prowadzenia działalności gospodarczej, c: 650.000;

59. Działka usługowa 347m², w okolicach Centrum Chelma, zabudowana budynkiem, c: 119.000;

60. Działka usługowa 7000m², ogrodzona siatką, brama wjazdowa, przeznaczona pod usługi, składy, zabudowa przemysłowa, c: 402/m²

61. Działka budowlana 4000 m² (szer. 23m) położona przy drodze asfaltowej, na terenie zabudowy mieszkaniowej, jednorodzinnej z funkcją usługową, wszystkie media., Doskonała oferta dla inwestora, Chelm, ul. Poleska, c: 49.000;

62. Działka komercyjna 3259m², ul. Rampa Brzeska, c: 180.000;

63. Działka budowlana 2900m² nowe osiedle, możliwość podziału, media, os. Rejowiecka, c: 1002/m² – możliwość podziału

64. Działka budowlana 2038m² w samym centrum Chelma, możliwe usługi, doskonała lokalizacja, c: 1402/m² możliwość podziału

65. Działka budowlana 1714m², ul. Wygon, c: 50.000;

66. Działki budowlane od 1600m², os. Bazyłany, c: od 602/m²

67. Działka budowlana 1600m², ul. Jarzębinowa, c: 104.000;

68. Działka budowlana 1599m², ul. Wygon, c: 36.000;

69. Działka budowlana 1500m², os. Malowane, c: 802/m²

70. Działka budowlana 1434m², ul. Wiercińskiego, os. Bazyłany, c: 852/m²

71. Działka budowlana 1400m², ul. Majdan, wszystkie media, c: 80.000;

72. Działka usługowa 1127m² wg planu pod składy, magazyny, hurtownie, ul. Wygon, c: 30.000;

63. Działka budowlana 2900m² nowe osiedle, możliwość podziału, media, os. Rejowiecka, c: 1002/m² – możliwość podziału

64. Działka budowlana 2038m² w samym centrum Chelma, możliwe usługi, doskonała lokalizacja, c: 1402/m² możliwość podziału

65. Działka budowlana 1714m², ul. Wygon, c: 50.000;

66. Działki budowlane od 1600m², os. Bazyłany, c: od 602/m²

67. Działka budowlana 1600m², ul. Jarzębinowa, c: 104.000;

68. Działka budowlana 1599m², ul. Wygon, c: 36.000;

69. Działka budowlana 1500m², os. Malowane, c: 802/m²

70. Działka budowlana 1434m², ul. Wiercińskiego, os. Bazyłany, c: 852/m²

71. Działka budowlana 1400m², ul. Majdan, wszystkie media, c: 80.000;

72. Działka usługowa 1127m² wg planu pod składy, magazyny, hurtownie, ul. Wygon, c: 30.000;

73. Działka budowlana 2900m² nowe osiedle, możliwość podziału, media, os. Rejowiecka, c: 1002/m² – możliwość podziału

74. Działka budowlana 2038m² w samym centrum Chelma, możliwe usługi, doskonała lokalizacja, c: 1402/m² możliwość podziału

75. Działka budowlana 1714m², ul. Wygon, c: 50.000;

76. Działki budowlane od 1600m², os. Bazyłany, c: od 602/m²

77. Działka budowlana 1600m², ul. Jarzębinowa, c: 104.000;

78. Działka budowlana 1599m², ul. Wygon, c: 36.000;

79. Działka budowlana 1500m², os. Malowane, c: 802/m²

80. Działka budowlana 1434m², ul. Wiercińskiego, os. Bazyłany, c: 852/m²

81. Działka budowlana 1400m², ul. Majdan, wszystkie media, c: 80.000;

82. Działka usługowa 1127m² wg planu pod składy, magazyny, hurtownie, ul. Wygon, c: 30.000;

83. Działka budowlana 2900m² nowe osiedle, możliwość podziału, media, os. Rejowiecka, c: 1002/m² – możliwość podziału

84. Działka budowlana 2038m² w samym centrum Chelma, możliwe usługi, doskonała lokalizacja, c: 1402/m² możliwość podziału

85. Działka budowlana 1714m², ul. Wygon, c: 50.000;

86. Działki budowlane od 1600m², os. Bazyłany, c: od 602/m²

87. Działka budowlana 1600m², ul. Jarzębinowa, c: 104.000;

88. Działka budowlana 1599m², ul. Wygon, c: 36.000;

89. Działka budowlana 1500m², os. Malowane, c: 802/m²

90. Działka budowlana 1434m², ul. Wiercińskiego, os. Bazyłany, c: 852/m²

91. Działka budowlana 1400m², ul. Majdan, wszystkie media, c: 80.000;

92. Działka usługowa 1127m² wg planu pod składy, magazyny, hurtownie, ul. Wygon, c: 30.000;

93. Działka budowlana 2900m² nowe osiedle, możliwość podziału, media, os. Rejowiecka, c: 1002/m² – możliwość podziału

94. Działka budowlana 2038m² w samym centrum Chelma, możliwe usługi, doskonała lokalizacja, c: 1402/m² możliwość podziału

95. Działka budowlana 1714m², ul. Wygon, c: 50.000;

96. Działki budowlane od 1600m², os. Bazyłany, c: od 602/m²

97. Działka budowlana 1600m², ul. Jarzębinowa, c: 104.000;

98. Działka budowlana 1599m², ul. Wygon, c: 36.000;

99. Działka budowlana 1500m², os. Malowane, c: 802/m²

100. Działka budowlana 1434m², ul. Wiercińskiego, os. Bazyłany, c: 852/m²

101. Działka budowlana 1400m², ul. Majdan, wszystkie media, c: 80.000;

102. Działka usługowa 1127m² wg planu pod składy, magazyny, hurtownie, ul. Wygon, c: 30.000;

103. Działka budowlana 2900m² nowe osiedle, możliwość podziału, media, os. Rejowiecka, c: 1002/m² – możliwość podziału

104. Działka budowlana 2038m² w samym centrum Chelma, możliwe usługi, doskonała lokalizacja, c: 1402/m² możliwość podziału

105. Działka budowlana 1714m², ul. Wygon, c: 50.000;

106. Działki budowlane od 1600m², os. Bazyłany, c: od 602/m²

107. Działka budowlana 1600m², ul. Jarzębinowa, c: 104.000;

108. Działka budowlana 1599m², ul. Wygon, c: 36.000;

OPONY
NOWE, BIEŻNIKOWANE
I UŻYWANE Z NIEMIEC
FELGI



Chełm, ul. Piwna 4
tel. 797 580 854

- BMW X5E53, 05r. 3,0d po lift st. bdb, tel. 514 117 990
- Citroen C2, 1,4hdi 04r. 7.500zł, tel. 790 386 290
- Citroen Nemo furgon 08r. 1,4hdi st. bdb, tel. 793 951 040
- Daewoo Lanos 1,5b st. bdb opony zimowe letnie, tel. 727 390 795
- Fiat Uno 1,0, 98r. niesprawny - tanio, tel. 519 742 723
- Honda Jazz 1,3, 08r. 13.900zł, tel. 506 790 025
- Mercedes okular 98r. autom. 2,2d 219000km 2 kpl. opon odpinany hak zadbane 7.400zł, tel. 607 071 922
- Motorower marki Tor, 1.000zł, tel. 797 284 540
- Nissan Almera Tino 1,8b 05r. hak drugi komplet kół zadbane, tel. 504 061 034
- Nissan Note 1,4b 08r. bezwyp. 58000km srebrny 1wł. zadbane garażow. 17.500zł, tel. 509 100 047
- Opel Corsa D, 1,0b 07r. srebrny 5d przegląd i OC do 07.19r. ekonomiczny zadbane, tel. 724 064 998
- Opel Meriwa 04r. 1,7cdti wym. olej rozrząd 2 kpl. opon po regener. wtryskiwaczy 8.000zł, tel. 661 579 080
- Opel Vectra C 03r. siwy 2,0dti wk cz+p cd+r es el kl h pp serwisowany 9.000zł, tel. 517 490 158
- Opel Vectra C, 03r. 2,0dti 101KM wk cz+pilot hak reg. światła kl 2es podgrz. lusterka 9.000zł, tel. 517 490 158
- Peugeot 306, 1,4b 94r. st. dobry tanio, tel. 506 971 133
- Peugeot 307, 2,0hdi combi 03r. st. bdb 6.200zł, tel. 607 825 062
- Peugeot 806, 99r. 2,0dti szary h kl udany egzemplarz bezwyp. 5.500zł tel. 609 319 099

- Polonez Caro Plus b+g 01r. 2.200zł, tel. 883 278 471
- Renault Grand Scenic 04r. dci, 120KM zarej. st. bdb 304000km 7-os. 4.500zł, tel. 603 376 572
- Renault Laguna 1,8b+g 04r. kombi po kapit. remon. zawieszenia świeży przegląd 4.000zł, tel. 516 076 393

- Renault Laguna 1,9dti 99r. kombi srebrny ważne opłaty st. dobry do jazdy 2.200zł, tel. 575 664 846
- Renault Scenic 03r. 1,6b hak sprowadzony po opłatach czarny 7.700zł, tel. 696 013 283

- Seat Toledo II, 1,6b 02r., tel. 691 668 749

- Skoda Fabia combi 02r. b+g hak st. dobry 5.500zł, tel. 667 416 162

- Skoda Octavia 1,9tdi 07r. cl, iso_fix, h, eko silnik st. bdb Włodawa, tel. 697 805 828

- Skuter Suzuki AP50, 00r. 2.000zł, tel. 663 585 697

- Suzuki Grand Vitara 2,0td 04r. 207000km zadbane garażow. hak 2 kpl. opon 18.500zł, tel. 662 260 686

- VW Golf 1,4b 169000km 11 lat w kraju 5.900zł, tel. 609 805 747

- VW Passat kombi 02r. 7.000zł, tel. 606 735 891

- VW T4, 2,5td 00r. biały 6-os. kpl. kół zima lato części do VW T4, tel. 511 191 033

AUTO-CZĘŚCI I AKCESORIA

- 4szt. koła alufelgi 13" z oponami, tel. 511 203 509

- Alufelgi z oponami R14, tel. 665 768 120

- Cewka zapł. Daewoo/Opel 8valve (silniki); opony 175/65/14 lato, 175/70/14 zima, tel. 881 666 099

- Felg stalowe Renault Clio 14" 4szt. 25zł/szt., tel. 723 792 136

- Felgi stalowe Renault Clio 14" 4szt. 25zł/szt., tel. 723 792 136

- Fiat Seicento wszystkie części 99r., tel. 575 664 846

- Klocki hamulcowe firmy Tekstar do Mercedesa Sprintera typ 308, 310 - tanio, tel. 509 380 591

- Koła zimowe 175/70/13 ET38, 4x100; opony zimowe

- 175/70/13; części Nissan Micra, tel. 605 836 205

- Opony letnie Kleber 185/65/14 z felgami lub bez 4szt. grupa VW przebieg 1863km, tel. 694 278 711

- Opony używane bardzo duży wybór od 30zł Żółtańce-Kolonia, tel. 663 502 292

- Opony zim. 155/70/14, 120zł; koła wielosez. 175/70/13, 120zł; koła 185/70/13, 100zł, tel. 506 291 700

- Opony zimowe 175/65/14, 4szt.; felgi 14" 4x100, 2szt., tel. 502 221 969

- Opony zimowe Firestone 185/65/14 bieżnik 5mm 4szt., tel. 506 081 643

- Opony zimowe z felgami 13" od Fiata Punto kpl. 4szt., tel. 788 645 787

- Rozrusznik samochodowy Polonez Fiat 125 fabrycznie nowy, tel. 504 377 961

- Silnik Gli 1,6 +skrzynia bieg. +moduł zapłonu kompletny, różne części do Poloneza, tel. 733 571 001

SPRZEDAM NIERUCHOMOŚCI

- Dom w zabudowie szeregowej 170m2, Sawin, 300.000zł, tel. 509 048 990

- Budynek ust.-handl. piętr. 360m2 Chełm Okszowska 41 (po ciastkarni) 150.000zł lub wynajmę, tel. 603 120 102

- Dz. 16a dom z budynkiem gosp. st. surowy Okszów ul. Chabrowa, tel. 518 938 242

- Dz. bud. 13,64a w Rejowcu Fabr. ul. Tysiąclecia, tel. 517 869 060

- Dz. 9990m2 Srebrzyszcze przy krzyżowce dostęp do drogi asf. z 2 stron 25zł/m2 tel. 505 379 192

- Dz. 5500m2 Chełm ul. Towarowa / Okszów, 30zł/m2 tel. 511 218 024

- Dz. przemysłowa Rejowiec Osada ul. Przemysłowa 12000m2 190.000zł tel. 511 218 024

- Mieszkanie 42m2 do remontu lp. Rejowiec Fabryczny ul. Chełmska, tel. 797 314 218

- Dz. bud. 1500m2 prąd woda gaz doj. asfalt boczna ul. Metalowej 50zł/m2, tel. 505 509 626

Dom z bud. gosp. w stanie surowym dz. 16a Okszów ul. Chabrowa, tel. 518 938 242

POŻYCZKI bez BIK
CHWILÓWKI
(także dla osób z komornikiem)
OPLATY rachunków
PROWIZJA 1,90 zł
SZYBKA REALIZACJA
Chełm, ul. Lwowska 51
(budynek ChSM, parter)
tel. 82 565 80 47, 508 841 602

- Dom mur. part. podpiw. z poddaszem obora mur. 10ha orne k/ Chełma w Zaczysu, tel. 605 490 938

- Dom 130m2 w spokojnej okolicy ul. Różana, tel. 605 211 221

- Działka 700m2 blisko centrum ul. Nadtorowa, tel. 605 211 221

- Budynek pod działalność gosp. (magazyn warsztat produkcja usługi) ul. Okszowska, tel. 605 211 221

- Dom piętr. 200m2 dz. 21a bud. gosp. 85m2 Krasnystaw 260.000zł, tel. 881 678 727

- Dz. bud. uzbr. 140a Kamień ul. Hrubieszowska 18zł/m2, tel. 600 431 519

- Dom z działką przy ul. Kopernika, tel. 514 306 963

- Dom parterowy dz. 4a garaż w centrum spokojna ulica w Chełmie, tel. 502 263 435

- Dom nowy 150m2 Pokrówka dz. 800m2, tel. 883 278 471

- 2 dz. bud. 22a i 24a siedlisko 23a media dom drewniany gr. orne Kopina szosa, tel. 880 851 025

- Dom w Sawinie ogrzewanie gazowe oficyna dz. 17a do zamieszkania z meblami, tel. 789 250 227

- Dom murowany dz. 9a w Białopolu 160.000zł, tel. 725 804 362

- Gospodarstwo rolne dom 50m2 budynek gosp. ziemia 1ha 64a 70.000zł, tel. 508 471 628

- Dom zab. szer. 168m2 piwnica 60m2 garaż 68m2 dz. 738m2 Sawin 220.000zł - pilne, tel. 505 280 226

- Dom drewniany c.o. gaz kanalizacja dz. 30a budynki gosp. Strachostaw, tel. 509 619 925

- Dz. bud. uzbrojona 20a Deputycze Król. szosa asfaltowa światło uliczne - tanio, tel. 691 038 078

- Mieszkanie 3 pokoje IVp. ul. Wolności, tel. 691 469 640

- M-3 lp. 43m2 w Adampolu 60.000zł, tel. 501 534 215

- Mieszk. 67m2 bezczynsz. dz. 236m2 Różanka 62.000zł, tel. 508 266 152

- Dz. bud. 2300m2 przy drodze asf. wieś Żłobek z domkiem letnisk. brak mediów i ogrodz., tel. 512 940 442

- Dz. rolna 2200m2 Stołpie gm. Chełm, tel. 694 278 711

- Dz. bud. 910m2 ul. Prusa woda c.o. na działce ogrodz. częściowo zadrzewiona 91.000zł, tel. 690 324 070

NAJTAŃSZY KREDYT

→ do 220 tys. zł na 144 miesiące → już o 0%

→ HIT! pożyczka oddłużeniowa bez BIK na dowód

Chełm, AK 9/10 (Demos 1 p.) tel. 518 646 617, 504 913 098

SPRZEDAM DZIAŁKĘ

w Centrum Chełma
o pow. 8 arów zabud.
budynkiem ust. 100 mkw.,
tel.kont. 606 945 577.

SPRZEDAM DZIAŁKĘ

w Centrum Chełma
o pow. 46 arów,
mieszkańcówka lub usługi,
tel.kont. 600 912 082

SPRZEDAM ATRAKCYJNE

działki budowlane
w Okszowie,
tel.kont. 606 945 577

- Budynek handl. 50m2 przy wejściu na targ Al. Armii Krajowej prąd woda kanaliz. 19.000zł, tel. 607 680 190

- Dom jednorodzinny 150m2 ul. Metalowa 590.000zł, tel. 665 612 713

- M-3 wspólnota Al. 3 Maja IIIp. niski czynsz 190.000zł, tel. 506 407 001

- Dz. bud.-rolna w okolicach Wierzbicy, tel. 518 329 659

- Działki bud. uzbrojone 8a, 29a Józefin gm. Chełm, tel. 727 390 795

- Mieszkanie 85m2 na poddaszu ze skosami w Demosie 125.000zł, tel. 501 682 966

- Dom wolnostojący 2 garaże dz. 6a dom po remoncie rejon ul. Litewskiej w Chełmie, tel. 507 965 691

- Dz. bud. 10a Chełm przy lesie Borek osiedle zamknięte, tel. 795 402 818

- Działki bud. uzbrojone woda prąd gaz blisko centrum Strupin Mały niski podatek 70zł/m2, tel. 603 668 999

- Siedlisko 38a dom do rozbiórki obora mur. woda prąd Macoszyn Mały, tel. 507 496 396

- Garaż murowany obok bloku wojskowego ul. Lubelska, tel. 509 486 819

- Dz. bud. 18a uzbrojona blisko Chełma, tel. 691 895 800

- Dom drewniany c.o. gaz kanalizacja 30a budynki gosp. Strachostaw, tel. 509 619 925

- Dz. 410m2 położenie atrakcyjne I AWP / Partyzantów, tel. 506 941 223

- Atrakcyjnie położona dz. 410m2 pod inwestycję I AWP / Partyzantów, tel. 506 941 223

- Dz. bud. 926m2 ul. Muzyki Chełm, tel. 502 645 118

- M-4 IIp. 47m2 ul. Mickiewicza niski czynsz 165.000zł, tel. 507 146 421

- Dz. bud. 57a Zyngierówka prąd woda gm. Rejowiec, tel. 518 930 645

- Dz. bud. 31a pow. chełmski Wojniaki prąd woda dojazd asfaltowy, tel. 518 930 645

SPRZEDAM



**KAMIENICA
W CENTRUM**
Chełma z dużym ogrodem
(starodrzew).
tel. 504 077 366

- Siedlisko Strzelce dom z piwnicą obora dz. 16a ogrodz. siatką ziemia kl.II 0,93ha 130.000zł, tel. 516 246 053

- Dz. bud. 19a, 19a, 23a Janów I, pełny dostęp do mediów, tel. 506 516 355

- Garaż 18m2 murow. w zab. szereg. kanał Piłsudskiego za sklepem Gama 38.000zł, tel. 519 174 668

- Gosp. rolne dom obora stodoła garaże ziemia 7ha Rakolupy Duże gm. Leśniowice, tel. 604 275 296

- Ziemia 4ha Weremowice, tel. 785 913 180

- 1ha stodoła obora dom murowany Teresin gm. Leśniowice, tel. 607 169 832

- Dz. 21a Deputycze Król. Kol. przy lok. szosie gaz woda prąd, tel. 799 052 199

- Dom z działką garaż przy ul. Kopernika Chełm blisko przychodnia, tel. 514 306 963

- M. 46m2 w kamienicy Obłotńska wspólnota c.o. miejskie niski czynsz udział w działce gruntu, tel. 514 086 554

- Dz. bud. 42a zabudowana Liszno gm. Rejowiec fabryczny, tel. 781 287 031

- Dz. bud. 1300m2 ul. Ułańska Krasnystaw 65.000zł, tel. 505 834 357

- M-2, 37,5m2 lp. blok ociepl. nowe okna i drzwi bdb lokalizacja ul. Okrzei Krasnystaw, tel. 724 064 998

- Dom zab. gosp. garaż dz. 33a ogrodz. sad droga gminna 98.000zł lub zam. na M. w bloku, tel. 724 064 998

- Siedlisko dom zab. gosp. dz. 33a sad media ogrodz. lekko na uboczu cisza 97.000zł, tel. 724 064 998

- Pawilon handl. 1350m2 ul. Rejowiecka k/ Biedronki działka i parking 400m2, 4,5min zł, tel. 508 209 568

- M. w Chełmie 46m2 parter 2 pokoje +kuchnia ul. Piotra Skargicza umebl. 159.000zł, tel. 510 021 677

POŻYCZKA

BEZ ZBĘDNYCH FORMALNOŚCI.
ZADZWOŃ I CIESZ SIĘ GOTÓWKĄ

☎ 508 700 247

SCHODY • SZTACHETY • STOŁY
DESKA podłogowa i elewacyjna
BLATY • PARAPETY • KANTÓWKI
TARCICE SUCHY I MOKRE - różne gatunki
 tel. 609 413 767, 511 182 729

• Ziemia rolna 7ha gm. Leśnowice, tel. 791 400 178

• M-3, 53m2 parter Dyrekcja lub zamienię na mniejsze parter-lp. z balkonem z dopłatą, tel. 825 603 116

• M-5, 72m2 llp. ul. Wolności, tel. 514 935 228

• Dz. 0,3ha dom drew. szalowy. 50m2 woda prąd dojazd utwardz. trasa Izbica-Krasnystaw, tel. 694 936 236

• Grunt rolny 0,5ha + łąka 33a w Wólce Leszczańskiej gm. Żmudź, tel. 792 307 701

• Siedlisko 0,5ha Teresin dom do remon. budynki gosp. sad spokojna okolica 200m od trasy Chełm-Wojśławice 59.000zł, tel. 505 379 192

• Dom do cz. remontu dz. 0,5ha budynki gosp. kostka bruk. Okopy-Kol. 199.000zł, tel. 511 218 024

• Dz. 0,6ha dom 100m2 do remontu wszystkie media Pokrówka ul. Wiosenna, tel. 534 304 003

• Dom drew. oszalowany 10,5x5m bud. gosp. 12,5x4,3m dz. 0,08ha ogrodzone 75.000zł, tel. 601 071 812

• Ziemia 0,8ha kl. II Pławnice Kolonia, tel. 518 929 340

• Dz. bud. 0,29ha Weremowice 68.000zł; dz. rolna 1ha 32.000zł, tel. 604 565 265

• Dz. bud. 0,36ha we wsi Kasian 78.000zł, tel. 695 498 893

• Dz. 0,57ha położona 6km od Krasnegostawu 18.000zł, tel. 785 203 816

• Las 1,26ha Rakolupy Duże, sosna, grab, dąb, ok. 80 lat, 54.000zł, tel. 504 375 579

• Dom 220m2, 2 garaże dz. 21a Chełm ul. Rejowiecka, tel. 509 080 877

• Las 90-letni (sosna i brzoza) 2,2ha do ścięcia Skorodłów gm. Dorohusk, tel. 731 452 737

• Dom 120m2, 3p+k+l+wc+co b.gosp. do zamieszkania. po rem. pilne, tanio gm. Biało-pole, tel. 572 847 177

• Mieszk. 100m2, 3 kondygnacje +piwnica ul. Lwowska centrum Chełma 3 wejścia 255.000zł, tel. 781 280 029

• Dom mur. centrum Żmudzi 96m2, 3p+k+l c.o. garaż budynek gosp. dz. 9a, tel. 608 610 454

• Dom 140m2, 6p+2k+2l 2 garaże po remoncie os. Cementowni olx: 395044153, tel. 517 453 044

• Dz. siedliskowa przy lesie 3300m2, 20km od Chełma 10zł/m2, tel. 505 084 198

• Dz. 17,3a garaż budynek gosp. Horodyszcze, tel. 512 267 690

• M-4, 3 pokoje llp. 64m2 centrum Chełma os. Baszta, tel. 690 003 550

USŁUGI

BHP Ppoż. SZKOLENIA
USŁUGI, tel. 603 120 075

Cyklinowanie bezpyłowe, parkiety, panele, tel. 602 324 113

Cyklinowanie bezpyłowe, tel. 503 685 890

• Dobry malarz, gładź, glazura, układanie paneli podłogowych, tel. 734 732 927

• Instalacje elektryczne, tel. 518 706 480

• Kompleksowe wykończenia łazienek, tel. 729 276 133

Naprawa: lodówek, zamrażarek, chłodziarek, klimatyzacji, itp., tel. 796 641 808

Organizacja eventów, imprez integracyjnych, przejazdki quadem. NST Sp. z o.o., tel. 691 170 170

Posadzki mixokretem, tel. 600 120 907

• Pozycjonowanie - www.neo-seo.pl tel. 512 392 940

• Renowacja mebli, produkcja nowych i materace, tel. 783 665 892

Rusztowania wynajmę, tel. 795 204 150

Skręcanie mebli, garderoby, kuchnie wraz z montażem - profesjonalnie, tel. 577 811 222

Tartak przewoźny nowy. Załadunek i obracanie kłody. Tel. 505 091 013

Tłumacz przysięgły j. niemieckiego, tel. 604 210 111

TYNKI MASZYNOWE, tel. 600 120 907

TYNKI MASZYNOWE - gipsowe, cementowo-wapienne, elewacje, wykończenia wnętrz, posadzki mixokretem, tel. 506 396 999

• Usługi remontowo-budowlane, glazura, terakota, itd., tel. 730 366 026

Wykończenie wnętrz, sufity napinane, k-g, glazura terakota, malowanie, tel. 577 811 222

WYNAJME AUTOBUS
AUTOSAN
 31 miejsc tel. 505 180 785

SPRZEDAM INNE

• 2 materace Dream Zone 70x200cm st. bdb 180zł/2szt., tel. 608 686 114

• 3 krzesła z PRL do renowacji 150zł, tel. 691 788 304

• 6 garniturów, 6 marynarek na 175cm wzrostu z b. dobrych materiałów, tel. 504 377 961

USŁUGI

CZYSZCZĄCO - SPRZĄTAJĄCE

- ♦ sprzątanie biur, mieszkań i domów
- ♦ utrzymywanie czystości na zewnątrz obiektów i posesji
- ♦ dbanie o nagrobki
- ♦ prace na indywidualne życzenie klienta

Iryna CHARNETSKA tel. **537 771 375**



• Amplituner Unitra ZK140 RM-Kasprzak taraban kolumny 30W stare lampy RTV, tel. 668 281 560

• Beczka dębowa duża, silnik ele. 5,5kW na wózku, drabiny do wozu żelaznego, tel. 731 203 611

• Bojler 140l mało używany w ocieplinie nieelektryczny, tel. 798 692 262

• Butel 40l w koszu, wałek krajcegi +2 piły, lustro 70x190, szatkownica ręczna, beczka 60l, tel. 504 287 508

• Części komputerowe sprawne oraz uszkodzone sprzedam tanio 10zł, tel. 575 664 846

• Dekoder, tel. 723 502 702

• Deski jesionowe 120x0,5 suche 1.000zł/m3, tel. 607 803 931

• Deski jesionowe 120x0,5 suche 1.000zł/m3, tel. 607 803 931

• Dębowe łóżko z materacem 160x200cm 500zł, tel. 693 652 573

• Dom drewniany do rozbiórki 8x8m kryty blachą 15.000zł, tel. 825 637 345

• Drewno na opał różne 100zł, tel. 508 105 472

• Drewno opałowe dąb olcha brzoza czereśnia sosna, tel. 517 845 500

• Drewno opałowe kominkowe i c.o. pocięte i porąbane od 120zł/m3 transport gratis, tel. 724 484 445

• Drewno opałowe olcha pocięte i porąbane 150zł/mp, tel. 695 469 211

• Drewno opałowe suche połupane dąb jesion i inne, tel. 825 673 965

• Drewno opałowe suche rąbane sosna - tanio, tel. 604 488 697

• Drewno opałowe suche sosna tanio okolice Dorohuska, tel. 604 488 697

• Drewno rozpałkowe, kominkowe, sosna sucha, worek 12kg od 10zł, tel. 500 808 168

• Drewno sosnowe suche drobne krótko cięte na rozpałkę w dużych workach dowóz, tel. 512 358 959

• Drewno tanio - około 3m3 - dobre suche porąbane 400zł, tel. 571 276 328

• Drzwi pokojowe 3szt. i kuchenne w kolorze miodowym; stół kuchenny jasny, tel. 507 506 152

• Elektronarzędzia kosiarki spalinowe elektryczne kosy spalinowe piły motorowe, tel. 721 536 080

• Fotel 1-osobowy rozkładany do spania 60zł, tel. 508 901 693

• Futro z nutrii 3/4 skóry naturalne nie farb., tel. 500 723 304

• Futro z nutrii męskie 3/4 skóry naturalne niebarwione, tel. 500 723 304

• Gazowa butla turystyczna czerwona, tel. 504 377 961

• Gokard Berg +rower st. bdb do 13 lat 850zł, tel. 697 709 575

• Gołębnik 2x3m, tel. 796 888 910

• Grób pojedynczy murywany opłacony ul. Mościckiego Chełm dobry sektor tanio 5.300zł, tel. 603 455 268

• Grzejnik płytowy Purmo V22/600/600 nowy 250zł, tel. 724 571 636

• Hebel z 1947r. oraz inne narzędzia stolarskie, tel. 739 680 849

• Heblarka niemiecka kupiona w sklepie mało używana, wyrówniarko-grubościówka, tel. 739 680 849

• Kanapa 2os. 220zł, wersalka +2 fotele 250zł, komoda 100zł, szafa 100zł, biurko 50zł, tel. 790 287 128

• Kanapa narożna niemiecka k. pomarańcz wykończenia wikliną st. bdb 500zł, tel. 501 716 828

• Kanapa przystosowana do spania 2 fotele +ława skóra naturalna brąz 3.200zł, tel. 501 302 027

• Kanapa rozkładana z poj. na pościel szer. po rozłożeniu 150cm dł. 190cm 199zł, tel. 691 788 304

• Kinkiet z mosiądzu „Księstwo Warszawskie”, tel. 796 438 164

• Koks opałowy 2 tony 1.100zł/t, tel. 500 846 417

• Komoda sosnowa w.99cm sz.42cm dł. 88cm 150zł; stół kuchenny 100zł, tel. 691 788 304

• Komplet garnków stal szlachetna 18 części Venice Italy 1.700zł, tel. 694 278 711

• Kryształ, telewizor Sanio 14" egzemplarz zabytkowy super idealny, tel. 516 094 806

• Krzesła dębowe pokojowe i kuchenne, tel. 665 503 516

• Kuchnia gazowa 4 palniki Amica z piekarnikiem biała, tel. 660 360 126

• Kuchnia gazowa do zabudowy bez piekarnika st. bdb 220zł, tel. 692 117 096

• Kuchnia węglowa nowa z węzownicą st. bdb 900zł, tel. 726 383 753

• Kuchnia węglowa westfalska st. bdb bez rdzy 650zł, tel. 726 383 753

MIELNICZENKO
 TRANS-AGRO
SKUP ZŁOMU
 • KONKURENCYJNE CENY
 • WAGA ELEKTRONICZNA
 • ODBIÓR WŁASNYM TRANSPORTEM
 Chełm, ul. Kolejowa 45A
 tel. 502 268 706, 82 56 55 943

SPRZEDAŻ
 • piasek płukany do mixokreta
 • piasek budowlany, podsypkowy
 • kruszywa drogowe
 • żwir płukany, pospółka
 • ziemia czarna ogrodowa
Transport na terenie Chełma GRATIS!
AS-TRANS Chełm
 ul. Zielna 14
 tel. 782 748 918
 509 727 383

• Laptop Lenovo 17" 4GB ram 500GB pamięci 550zł, tel. 504 364 830

• Laptopy Dell-230, 350, 400, 600, 800zł HP-350zł Advent-300zł Packard-350zł, tel. 791 957 702

• Lodówka Indesit 186cm zamrażarka 3-szufladowa st. idealny 500zł, tel. 508 725 119

• Lodówka - zamrażarka 180cm biała, sztachety olcha 120szt. nowe, 2 butle gaz. turyst., tel. 507 377 277

• Ławka drewniana z oparciem dł. 180cm, tel. 796 438 164

• Łóżko drewniane sosna 140x200 stelaż bez materaca st. bdb +szafka nocna, tel. 691 450 984

• Maszyna do lastryka granitu z silnikiem sprawną ramieniówką, tel. 825 675 765

• Meble kuchenne +całe wyposażenie kuchni (AGD) +karnisz +żyrandol - tanio, tel. 505 395 211

OGRODZENIA
BRAMY BALUSTRADY
 tel. 518 405 409

KOMPLEKSOWE USŁUGI
Z.P.H.U. MAREX
 - siatka ogrodzeniowa
 - słupki, bramy i kraty
 - drut ocynkowany
 Chełm, ul. Łanowa 29 (Bazyliany)
 tel. 082 563-82-92, 0 692 136 022

MEBLE
NA WYMIAR
 • meble kuchenne
 • szafy wnękowe
 • garderoby
 • drzwi przesuwne
 • meble biurowe
 • AGD i inne
FUH LEBEM Jerzy Kosz
 Chełm, Rampa Brzeska 5 (Meblotap)
 tel. 504 113 714

• Meble niemieckie, materace, wypoczynki, regały, szafy, tel. 506 094 800

• Metkownica „Blitz” jednorzędowa +3 rolki gratis 50zł, tel. 697 897 717

• Monety srebrne JPIL 10.000zł J. Piłsudski 88r. 50.000zł Solidarność 90r. 100.000zł, tel. 791 707 336

• Narty 2 pary, 2 rowery, komputer stacji, biurko, kredens +szafka, 2 telewizory, płyty winyl., tel. 518 935 177

• Narty 90cm dla dziecka st. bdb 110zł, tel. 511 094 827

• Narzędzia i części mech. elektr., łożyska różne duże i małe, itp. „1001 drobiazgów” tanio, tel. 509 380 591

• Nowoczesna komoda pod telewizor k. wiśnia w.63cm sz.44cm dł.160cm 150zł, tel. 691 788 304

• Ogrzewacz gazowy konwekcyjny na ścianę „Mora” nowy prod. czeskiej 500zł, tel. 696 672 966

TRANSPORT I PRZEPROWADZKI
 dostawczakiem (4m)

CAŁY KRAJ
 tel. 698 410 155

PRZEWÓZ OSÓB I PACZEK
Adam BUS

 POLSKA
 NIEMCY
 HOLANDIA
 BELGIA
 WYJAZD Z POLSKI: WTOREK I PIĄTEK
 POWRÓT DO KRAJU: ŚRODA I SOBOTA
 ■ DVD
 ■ KLIMATYZACJA
 PL +48 606 804 044 NL +31 617 627 048

PRZEPROWADZKI TRANSPORT
P.K. TRANS TEL: 500-152-192

NAJTAŃSZE DREWNO OPAŁOWE I KOMINKOWE
 Nie przebijcie nik! Zapraszamy na plac
 DOWOZIMY Szeroki wybór
PALIMY CENY!
DĄB - 110 zł/mp
OLCHA - 125 zł/mp
TARTAK ZOLD WOOD, Rakolupy Duże · tel. 513-303-650

•Zgubiono klucze od garaż (2 długie i 1 krótki), znalazcę proszę o kontakt, tel. 500 811 798

ROLNICTWO I OGRODNICTWO

•4 koła do przyczepy rolniczej, sito do kombajnu nowe, turbina do siewnika Monsun, tel. 509 380 598

•Beczki 200l, tel. 600 046 144

•Brony 3-polowe, tel. 600 046 144

•Brony 5-3 pol. pługi 2sk. kultyw. 14łap. silnik 4kW 1450 obr. śrutow. 4kW kamienie 30cm, tel. 691 742 826

•C330 z turem, pługi 4, rozsiewacz, kabina C360, płużki 3, wiatraki z listwami do rozrzut., tel. 516 632 479

•Ciągnik C355 brak dokumentów, wóz metalowy bez paki, krajzega metalowa duża, tel. 691 742 826

•Ciągnik Farmot 250-D, przyczepa ład. 3,5t sztyw-na, tel. 512 495 004

•Ciągnik MF255 z kabiną 86r. opony nowe komplet obciążników st. dobry 20.500zł, tel. 510 907 722

•Części do C330, agregat upraw., pług 5sk., wałek p. mocy, wanna, wóz platf., beczki, tel. 787 498 304

•Działka na terenie ROD Relax - sprzedam, tel. 515 221 066

•Gniotownik zboż. rzemieśl. nowy 5,5kW, prostownik 12V na diodach, spaw. transf. 230V, tel. 505 379 990

Grzyby marynowane i suszone - sprzedam, tel. 784 105 035

•Hala udojowa, prasa rol. Sipma, rozrzutnik obor. 1oś, siewnik Nordsen, sil. el. 11kW tel. 823 070 417

•Heblarka (SAM) strugarka, tel. 600 046 144

•Kombajn zbożowy Bizon Z056, 84r. st. bdb, żniwa wykonał bezawaryjnie, 27.000zł, tel. 782 387 060, 669 603 896

•Koniczyna nasienna 270kg 8zł/kg, tel. 660 138 073 (po 18:00)

•Koniowóz, brony 5-polowe, pługi 3-skibowe Grudziądz, tel. 795 402 818

•Kosiarka Hyundai nowa 5,5KM rozrusznik i linka 3 biegi 7 wysokości koszenia, tel. 739 680 849

•Krajzega metalowa silnik 230V od 250zł, tel. 825 670 318

•Krajzega, silnik 7,5kW, wicher, kultywator, wózek 2 osie, tel. 833 796 036

•Młynek „polaczek” nowy 400zł, tel. 723 792 136

•Nasiona koniczyny czerwonej zbiór 2018 po czyszczeniu, tel. 781 460 376

•Nożyce do żywopłotu elektryczne, tel. 739 680 849

•Odśnieżarka wirnikowa spalin. sz.76cm, głębogryzarka spalin., nożyce do żywopłotu spalin., tel. 511 191 033

Opryskiwacz spalinowy HECHT 451, 2 konie mechaniczne, zbiornik 14 litrów, zasięg do 12 metrów, śnieg i liście. Nieużywany, na gwarancji, cena do uzg.,tel. 501 187 997

•Opryskiw. 400l, kultyw. 18łap. kopaczka ciąg. przetrząs.-zgrab. karuzelowa, owijarka bel, tel. 534 104 041

•Opryskiwacz 2000l, prasa Z230, widły do tura, siano w kostce, tel. 600 990 899

•Orzechy włoskie w łupinach 120kg, przewracarko-zgrabiarka do siana ciągn. 5gw., tel. 509 221 072

•Owies sprzedam 60zł, tel. 733 977 111

•Parnik węglowy, tel. 600 046 144

•Platforma do ciągnika koła 15” resory st. idealny garażowana skręt obrotowy, tel. 781 460 376

•Pług 4 drobna skiba st. bdb, wał posiewny szer. 180 zawieszany do ciągnika, tel. 781 460 376

•Pług odśnieżny z gumą 180/76 mocow. do tura, odśnieżarka wirnikowa spalin. 10KM, tel. 507 396 073

•Prasa wys. zgniotu Z224, 4.800zł; opryskiwacz Seguip 3200l hydraulicz. rozkł. 7.800zł, tel. 609 093 356

•Prasa zwijająca Feraboli FF-20, rozrzutnik obornika Tytan-7, tel. 534 104 041

•Przyczepa landara 1oś do siana i słomy, słoneczko 5gw., tel. 605 490 938

•Przyczepa niemiecka ład. 4400 koła 16” hamulec mechaniczny st. bdb, tel. 781 460 376

•Przyczepa rolnicza Brandydys wywrotka na 2 strony ład. 8 ton st. bdb 24.800zł, tel. 797 326 923

•Przyczepa wywrotka HL na 2 strony ład. 5 ton borty do remontu 5.800zł, tel. 797 326 923

•Przyczepka plastikowa lekka 300kg, rozrzutnik obornika 2 osie nowa podłoga i borty, tel. 691 742 826

•Pszemica, jęczmień, pszen-żyto - sprzedam, Oksów, tel. 699 826 473

•Rozrzutnik 1oś. rozsiewacz nawozu lejek młynek raf. wialnia siewnik zboż. 21lej. 2,5m, tel. 825 779 072

•Rozrzutnik obornika 1-osiovy 4.000zł, tel. 504 593 922

•Rozrzutnik obornika 2 osie nowa podłoga i borty opony 80% 3.800zł, tel. 691 742 826

•Rozrzutnik obornika, siewnik zbożowy 3m Amazone D9, tel. 507 312 242

•Siano w kostce z 2018 r. tanio, opryskiwacz 2000l,

tel. 783 704 404

•Sprężarka, tel. 600 046 144

•Taśmociąg do słomy i obornika - tanio sprzedam, kupię owies paszowy, Chełm, tel. 501 590 880

•Tuja szmaragd 0,62zł, tel. 518 518 835

•Ursus C330, 89r. pług 2sk. śrutownik rozsiewacz nawoz. piła spal. krajzega wózek na bydło brony, tel. 531 566 570

•Ursus C-360, tel. 735 449 249

•Ursus C360-3P 1982r. 14.000zł, tel. 604 190 017

•Wózek do przewozu zwierząt, dł. 230, szer. 120, wys.125, koła 16”, 550zł, tel. 504 375 579

•Wysłodki buraczane suche big-bag 1zł/kg, tel. 600 854 147

•Wysłodki buraczane suche gmina Wierzbica 0,90zł/kg, tel. 695 353 943

•Wysłodki buraczane suche w workach 25kg Horodyszcz 1zł/kg, tel. 510 105 010

•Wysłodki suche 1zł/kg, tel. 660 269 747

•Zetor 6711 z kabiną 75r. 17.300zł; Opel Vectra 1,8b+g 91r. zabytek zarej. 8.500zł, tel. 502 858 956

•Zetor Super 50, silnik elektr. na podwoziu 5,5kW 1450 obr., śrutownik na kamienie, tel. 504 133 396

ZWIERZĘTA

•2 kozy mleczne rejestr. 3-letnia brązowa zasuszona i biała 1l mleka niekotne 210zł, tel. 825 767 193

•2 krowy NCB wysokocielne i 1 jałoweczka - sprzedam, tel. 605 125 365

•Buldog francuski szczepniaki szczepione odrobaczone niebieski gen, tel. 512 940 442

•Gołębie orliki różne kolory, tel. 503 054 727

•Jałowka na ocieleniu mleczna Simental, tel. 797 120 569

•Kozioł 12mies. sprzedam lub wypożyczę do pokrycia, tel. 731 452 737

•Krowa Simental 6 l. mleczna termin wycielenia marzec, tel. 782 930 102

•Króliki dorosłe samice i samce, tel. 506 550 230

•Króliki samice 6mies. na chów, tel. 733 571 001

•Kuc ogierek czarny 3-letni tylko do hodowli rehabilitacji; siodło skórzane brązowe, tel. 731 081 766

•Oddam małe koty 6mies. odrobaczone kuwetkowe - w dobre ręce, tel. 512 634 591

•Oddam małe koty, tel. 516 261 115

•Owce rasy wrzosówka stado 9szt. Włodawa, 3.100zł, tel. 506 790 025

•Prosięta sprzedam 200zł/para, tel. 503 085 928

ZDROWIE I URODA

•Balkonik 4-kołowy, wózek inwalidzki - mało używane, sprzedam, tel. 695 587 566

•Balkonik do łatwiejszego poruszania się, lekki, mało używany - dowiozę 150zł, tel. 880 545 587

•Chodzik ułatwiający poruszanie się, tel. 669 709 337

•Łóżko rehabilitacyjne pokojowe sterowane pilotem +materac 1.600zł do wóz do 20km gratis, tel. 505 147 795

•Łóżko rehabilitacyjne szpitalne z wysięgnikiem, materac, drabinka 500zł, tel. 695 587 566

•Masz problem z alkoholem? „AA” może Ci pomóc, zadzwonił codziennie godz. 18-21, tel. 518 757 967

•Mata masująca Casada II nowa - tanio sprzedam, tel. 825 675 765

•Obuwie na miarę dla osób starszych i na nietypowe stopy, możliwość dojazdu do klienta, tel. 602 790 179

•Poduszka masująca kręgosłup szyjny piersiowy lędźwiowy i kość krzyżową, tel. 825 775 481 (po 18:00)

•Rower rehabilitacyjny Kettler Golf 100zł, tel. 665 261 376

•Spotkania Dorosłych Dzieci Alkoholików, poniedziałek godz. 18:00, ul. Reformacka 24, Chełm. Zapraszamy. tel. 606 588 208

•Wózek inwalidzki, kule łokciowe i pachowe, tel. 781 696 296

NAUKA

•Angielski - poprawki matur, u n-la po pobycie i nauce w USA, w. poziomy, tłumaczenia, CV, topiki, konwersacje, 30zł/h, tel. 661 548 299

•J. polski - poprawki matur, korepetycje SP Gimn. LO 30zł/h, tel. 661 548 299

•Korepetycje z matematyki u nauczyciela, tel. 661 082 907

•Matematyka - matura, nauczyciel LO, egzaminator, tel. 503 029 730

•Przepisywanie komputerowe w j. pol. i ang. szybko i profesjonalnie, korekta tekstów istniejących, nanoszenie poprawek, fachowe doradztwo, pisma oficjalne i urzędowe, tel. 661 548 299

DAM PRACĘ

•Firma BH Meble zatrudni stolarzy, tapicerów, lakierników - doświadczenie w zawodzie mile widziane, tel. 513 335 894 lub w siedzibie firmy w Srebrzyszczu

•Praca w kwaciarni - do świadczenie w zawodzie mile widziane, tel. 509 908 840

Praca w Holandii
■ PRODUKCJA ■ ROLNICTWO
■ OGRODNICTWO
☎ 533 111 037 533 966 678
www.workcentre.com.pl

LEGALNA PRACA OPIEKUNKI - NIEMCY, ANGLIA
ATRAKCYJNE ZAROBKI !!!
EXPRESOWY KURS
JĘZYKA NIEMIECKIEGO - GRATIS !!!
www.eurokontakt.net.pl
tel. 531 322 906

PRACOWNICY Z UKRAINY
www.eurokontakt.net.pl
tel. 531 322 906

PERSONEL DOMOWY
opiekunki, nianie, pomoce domowe,ogrodnicy
www.eurokontakt.net.pl
tel. 531 322 906

Praca dla samodzielnego fryzjera/fryzjerki. Umowa o pracę, atrakcyjne wynagrodzenie, prestiżowe szkolenia krajowe i zagraniczne. Wymagamy wysokiej kultury osobistej, kreatywności i odpowiedzialności. Mile widziane doświadczenie w zawodzie
Kontakt 513 09 13 09

•Przyjmę do pracy na kuchnię w Chełmie (mile widziane doświadczenie) lub do przyuczenia, tel. 825 633 792

•Tartak Strupin zatrudni pracowników do wycinania wad, segregacji drewna, układania na paletach, tel. 502 280 303

•Zatrudnię elektryków - wynagrodzenie uzależnione od posiadanych umiejętności, tel. 697 270 063

•Zatrudnię mechanika samochodowego, tel. 501 385 635

•Zatrudnię stolarzy i pomocników stolarzy, tel. 609 413 767

•Zlecę położenie paneli na podłodze 50m2 Chełm, tel. 699 201 175

SZUKAM PRACY

•Prace budowlane remontowe montażowe itp., tel. 730 772 858

•Szukam pracy jako opiekunka do dziecka, tel. 517 666 773

•Wycinka drzew prace na wysokości czyszczenie kominów i wentylacji odśnieżanie dachów, tel. 791 958 504

•Zaopiekuję się starszą osobą czas nieokreślony, mycie okien, sprzątanie, zakupy, odśnieżanie, przeprowadzanie dziecka ze szkoły, przedszkola, może być praca do opieki na noce, tel. 797 688 309

Adresy skrzynek:

CHELM:
• market Carrefour • targowisko przy Al. Armii Krajowej, Al. Piłsudskiego, Pl. Kupieckim • Dom Handlowy CRS • Urząd Poczty przy ul. Hrubieszowskiej • ul. Trubakowska (sklep GAZDA);
KRASNYSTAW:
• ul. Zawieprze 1; Plac 3 Maja 25 (Alior Bank)
REJOWIEC FABRYCZNY:
• Urząd Gm. w Rejowcu Fabr.
REJOWIEC:
• Urząd Gm. w Rejowcu Os.;
WŁODAWA:
• Apteka naprzeciwko Urzędu Miasta.

Zakład Doskonalenia Zawodowego w Lublinie - Oddział w Chełmie	
CENTRUM KSZTAŁCENIA	
tel./fax 82 564 22 69 www.zdz.chelm.pl e-mail: ck@zdz.chelm.pl	
Agent celny	17.01.2019 r. godz. 16.00
Obsługa komputera Word, Excel, Internet	styczeń 2019 r
Szkolenia okresowe dla wszystkich grup zawodowych	styczeń 2019 r
Pierwsza pomoc przedmedyczna	styczeń 2019 r
Fryzjerski z egzaminem czeladniczym	styczeń 2019 r
Kadrowo – płacowy z obsługą sekretariatu	styczeń 2019 r
Kasjer walutowy	15.01.2019 r. godz. 16.00
Kierowca wózków jezdniowych	lutu 2019 r.
Kucharz małej gastronomii	styczeń 2019 r
Kurs kroju i szycia	styczeń 2019 r
Księgowość z obsługą komputera	styczeń 2019 r
Obsługa kas fiskalnych	styczeń 2019 r
Opiekunka osób starszych i niepełnosprawnych	styczeń 2019 r
Palacz kotłowni wodnych i parowych opalanych węglem, koksem, olejem i gazem	16.01.2019 r. godz. 16.00
Pedagogiczny dla instruktorów praktycznej nauki zawodu	styczeń 2019 r
Kurs przyuczający do zawodu elektryka i przygotowujący do egzaminu na uprawnienia SEP	styczeń 2019 r
Sprzedawca z obsługą komputera i kas fiskalnych	styczeń 2019 r
Spawanie E,G,MAG,MIG,TIG	styczeń 2018 r
Ślusarz/Tokarz/Frezer	styczeń 2019 r
Diagnosta samochodowy	styczeń 2019 r

Skoda Arctic Circle Expedition, czyli...

4x4 po Laponii



Śnieg i ujemne temperatury to sytuację, w której należy zachować dodatkową czujność na drodze. Łatwo wtedy o utratę przyczepności i panowania nad pojazdem. Samochody z napędem na cztery koła pomagają kierowcy pewnie przemieszczać się w trudnych warunkach. Przekonał się o tym dobitnie podczas wyprawy aż za koło podbiegunowe, do dalekiej Laponii, gdzie w ekstremalnych warunkach testowaliśmy Skody wyposażone w napęd 4x4.

Do dyspozycji mieliśmy cztery modele: Kodiaq, Karoq, Octavia i Octavia Scout (wszystkie oczywiście z napędem 4x4) oraz wyzwanie w postaci czterech prób sprawnościowych, z czego dwie były odcinkami specjalnymi. Śnieżne drogi po zboczach góry, tunel z lodowym torem, czy szybki odcinek po płaskim dały możliwość przetestowania napędów w naprawdę ekstremalnych warunkach. Oczywiście celem wyjazdu nie było szaleństwo po białym, a poznanie rozwiązań technologicznych stosowanych przez czeską markę oraz nauka efektywnej i bezpiecznej jazdy po śliskich nawierzchniach.

Zimą nie tylko SUV-em

Wbrew powszechnej opinii bezpieczeństwa i frajda z zimowej jazdy nie jest zarezerwowana tylko dla samochodów z segmentu SUV. Inne modele Skody jak Octavia czy Superb także dostępne są z napędem na cztery koła. Octavią mieliśmy okazję i przyjemność jeździć w Finlandii i musimy przyznać, że sprawdza się wyśmienicie. Po przełączeniu do trybu sportowego można wprowadzić auto w kontrolowany poślizg. Gdy tylko kierowca utraci panowanie nad pojazdem lub skonstruuje kierownicę zbyt gwałtownie, system natychmiastowo skoryguje błąd i samodzielnie odzyska kontrolę nad samochodem. Napęd na cztery koła pomaga także w bezpiecznym pokonywaniu zakrętów. Rozkład zarówno napędu, jak i hamowania na obie osie eliminuje podsterowność zapewniając przyczepność nawet na ośnieżonej lub oblodzonej nawierzchni. W samochodach z napędem na cztery koła łatwiej i bezpieczniej przemieszczać się po trudnej nawierzchni. Systemy stabilizacji toru jazdy dostępne w samochodach Skody w połączeniu z dodatkowym trybem Snow pomagają utrzymać kontrolę nad pojazdem nawet w trudnych sytuacjach. Poprzez modyfikację działania układów bezpieczeństwa, pracy silnika i napędu dostosowują się do właściwości nawierzchni. W trybie Snow dostępnym wyłącznie w samochodach z napędem 4x4, elektroniczne systemy wspomagające kierowcę są dopasowane do powierzchni o ograniczonej przyczepności. System ABS pracuje wykorzystując

śnieg nagromadzony z przodu ślizgających się kół. Aby zapewnić lepszą trakcję, ASR zwiększa poślizg kół, elektromechaniczny układ kierowniczy staje się sztywniejszy, a zawieszenie adaptacyjne przełącza się na tryb Normal. Skrzynia biegów wcześniej zmienia biegi (wyższe biegi przy niższych prędkościach obrotowych silnika), a więc aby zwiększyć moc silnika i uniknąć niepożądanego poślizgu kół, należy mocniej nacisnąć pedał przyspieszenia. Napęd na cztery koła zapewnia także wsparcie na podjazdach. Funkcja Hill Hold Control umożliwia łatwe pokonywanie wzniesień bez ryzyka stoczenia samochodu i konieczności używania hamulca ręcznego. Należy pamiętać, aby zjeżdżając z góry zredukować bieg i utrzymywać niskie obroty samochodu.

Jak działa napęd na cztery koła w Skodzie?

Za płynne przenoszenie momentu obrotowego na koła odpowiada sterowane elektrohydraulicznie wielopłytkowe sprzęgło Haldex 5. generacji. Jego zaletą jest dołączanie w razie potrzeby napędu tylnej osi. W połączeniu z układami i funkcjami samochodu można doprowadzić do sytuacji, w której moment obrotowy będzie przenoszony nawet w 85% na jedno z kół. Wszystko będzie odbywało się płynnie i bez jakiegokolwiek ingerencji kierowcy. W zależności od sytuacji na drodze, rodzaju nawierzchni i intencji kierowcy, rozdział momentu obrotowego będzie się odbywał w sposób mający na celu optymalizację traktacji. Dzięki temu



niezależnie, czy w zimie, czy w lecie, jeśli zajdzie taka potrzeba, auto będzie dynamicznie ruszało i przyspieszało. Docenią to kierowcy lubiący opuszczać utwardzone szlaki, holujący przyczepy, czy podróżujący po drogach o dużym nachyleniu. Dużym ułatwieniem będzie tryb off-road, działający w zakresie od 0 do 30 km/h, dzięki któremu auto jeszcze lepiej będzie się prowadziło w trudnych warunkach. Po jego włączeniu zmienia się charakterystyka pracy układów elektronicznych, silnika i skrzyni biegów i reakcja na gaz. W trybie off-road łatwiej będzie ruszyć pod górę na wzniesieniu, ASR i ESC pozwolą na zerwanie przyczepności zarówno przy ruszaniu jak i przy hamowaniu bez uszczerbku, jeśli chodzi o poziom bezpieczeństwa.

Również zjazd ze wzniesienia będzie dużo łatwiejszy dzięki automatycznemu utrzymaniu stałej prędkości zjazdu.



CHEZM OPON SERWIS
Baza
OPONY
GAŁOROCZNE
82/565-18-95
Dembowskiego 1/2

Akumulatory
SPRZEDAŻ - SERWIS
Do samochodów, ciągników,
motocykli, skuterów.
Montaż oraz sprawdzenie
alternatora GRATIS
Chelm, ul. Spółdzielcza 17
(boczna ul. Starościńskiej)
tel. 609 844 744

Do Moskwy po laury

Aleksandra Konieczna, absolwentka gimnazjum w Woli Uhruskiej, obecnie uczennica klasy drugiej I LO w Chełmie, zdobyła pierwsze miejsce w finale XVI Międzynarodowej Olimpiady Języka Rosyjskiego dla uczniów szkół zagranicznych. Językowe zmagania zorganizowano w Państwowym Instytucie Języka Rosyjskiego im. A.S. Puszkina w Moskwie.

Do udziału w olimpiadzie zgłosiło się 1640 uczniów z 44 krajów. Międzynarodowy egzamin składał się z trzech etapów. Dwa pierwsze odbywały się na portalu „Edukacja w języku rosyjskim”. Wtedy uczniowie zmierzali się z testami gramatyczno-leksykalnymi. Następnie ręcznie napisany referat wystąpił do Instytutu im. Puszkina w Moskwie. W wyniku tych eliminacji 127 uczestników z 34 krajów

Ameryki, Azji i Europy dotarło do trzeciego etapu i finału odbywającego się w Moskwie. Laureaci otrzymali indeksy na wyższe uczelnie.

Aleksandra Konieczna już jako gimnazjalistka zafascynowała się językiem rosyjskim. Była laureatką wojewódzkiego konkursu języka rosyjskiego, organizowanego przez Kuratorium Oświaty. Ponadto zdobyła pierwsze miejsce w makroregionalnym konkursie języka rosyjskiego w Wisznicach, organizowanym przez UMCS w Lublinie. Jako licealistka uczy się języka rosyjskiego poza systemem szkolnym, a w drodze do perfekcyjnej znajomości języka rosyjskiego wspierają ją nauczyciele **Maria Hacıuk** i **Mariusz Adamiec** oraz prof. **Ludmiła Szypielewicz** z Uniwersytetu Warszawskiego.

- Jestem wdzięczna wszystkim, którzy mnie wspierali, wierzyli we mnie i przekazali mi wiedzę. Jestem dumna, że mogłam reprezentować Polskę - podkreśla laureatka. (gkj)



WĘDKARSKI KOŁOWROTEK

Kolejne koła ustaliły terminy zebrań

Kolejne koła ustaliły terminy zebrań sprawozdawczych. **Koło Środowiskowe** - 20 stycznia, godz. 14:00 (plebania parafii pw. Chrystusa Odkupiciela). **Brzana** - 27 stycznia, godz. 10:00 (internat przy ul. Wiejskiej w Chełmie). **Wodnik** - 27 stycznia, godz. 10:00 w pubie Crazy Horse przy ul. Wojsławickiej 4 w Chełmie. Pierwszy termin zebrania godz. 10:00. Drugi termin zebrania godz. 10:30. **Wojskowe** - 3 lutego, godz. 8:00 (Klub Garnizonowy). **Sazan Ruda Huta** - 3 lutego, godz. 11:00 (Zakład Usług Komunalnych ul. Targowa 4). **Siennicka Sandacz** - 10 lutego, godz. 10:00 (Remiza OSP w Woli Siennickiej). **Sukces** - 10 lutego, godz. 10:00 (ul. Hutnicza 3 w Chełmie). **Chełmska Spółdzielnia Mieszkaniowa** - 17 lutego, godz. 10:00 (Klub Seniora przy al. Piłsudskiego w Chełmie). **Dubienka** - 24 lutego, godz. 10:00 (remiza OSP w Dubience). **Lin Sawin** - 24 lutego, godz. 10:00 (świetlica Urzędu Gminy Sawin).

Nowy regulamin nadawania odznak honorowych i okolicznościowych

Od 1 stycznia 2019 roku wszedł w życie nowy regulamin nadawania odznak honorowych i okolicznościowych Polskiego Związku Wędkarskiego. W porównaniu do regulaminu w poprzedniej wersji wprowadzono jedną, lecz bardzo istotną zmianę w postaci dodatkowej odznaki brązowej, którą członek PZW może otrzymać po okresie 4 lat działalności na rzecz Związku określonej jako „wniesienie istotnego wkładu w rozwój Polskiego Związku Wędkarskiego, jego struktur organizacyjnych, podstaw materialnych, gospodarkę rybacką i wędkarską, ochronę wód, sport wędkarski oraz podniesienie etyki wędkarskiej”. Działalność ta oczywiście w każdym przypadku powinna być udokumentowana. Zazwyczaj przy weryfikacji wniosków na odznaczenia brany był pod uwagę wyłącznie staż kandydata, tj. czas pracy we władzach i organach tj. zarządzie

koła (okręgu), komisji rewizyjnej i sądzie koleżeńskim. W przypadkach wyjątkowych wniosek był akceptowany z pominięciem tych procedur, warunkiem jednak było szczegółowe uzasadnienie i udokumentowanie wniesionych zasług. Dotąd najniższą w hierarchii była odznaka srebrna przysługująca po minimum 5 latach, dająca profity w postaci prawa do 50% ulgi w opłatach składek. Następne, jeszcze większe ulgi (75%) otrzymywał posiadacz odznaki złotej z wieńcami. Obecnie odznaka brązowa nie wiąże się z żadnymi ulgami w składkach. Dlatego w tej chwili wędkarski działacz musi najpierw otrzymać odznak brązową po 4 latach działalności, aby po kolejnych 4 latach mieć prawo do odznaki srebrnej, więc tym samym wydłużył się okres oczekiwania z 5 do 8 lat na pierwsze profity w postaci wspomnianych ulg. Wprawdzie w większości wędkarze traktowali odznaki jako formę wyróżnienia, na dalszy plan przekładając przysługujące im z tego powodu mniejsze składki, lecz - jak to w życiu bywa - były dla nich nie mniej ważną zachętą. Weryfikacja wniosków złożonych przez koła była zawsze niewdzięczną pracą dla członków komisji, która zajmuje się tym w okręgu. Limit ilości odznak dla każdego okręgu określony regulaminem na 2,7% w stosunku do stanu członków stwarzał możliwość pozytywnego rozpatrzenia średnio 20-25% wniosków. W przypadku Okręgu Chełmskiego w ramach limitu można przyznać średnio 15 odznak rocznie. Komisja kieruje się różnymi kryteriami, lecz zawsze spotyka się z krytyką kół. Idealnego sposobu przeprowadzania weryfikacji nie ma i chyba raczej nie będzie podobnie, jak w innych dziedzinach. Wielokrotnie część wniosków weryfikowanych negatywnie z powodu wyczerpania limitu była rezerwowana do akceptacji w pierwszej kolejności w roku następnym. W tej chwili po zmianie regulaminu takiej możliwości już nie ma i członkowie PZW w całym kraju nie otrzymają srebrnych odznak przez kolejne 4 lata, gdyż warunkiem przyznania odznaki srebrnej jest posiadanie odznaki brązowej. (kd)

CHEŁM. Praca Patryka zachwyciła



To był jeden z największych konkursów przeglądów twórczości artystycznej osób niepełnosprawnych w kraju. Wśród półtora tysiąca prac wypatrzone i doceniono dzieło chełmianina - Patryka Trusza. Bravo Patryk!

Patryk Trusza, uczestnik Warsztatów Terapii Zajęciowej „Prometeusz” w Chełmie, otrzymał wyróżnienie w XVI Ogólnopolskim Konkursie Plastycznym „Sztuka Osób

Niepełnosprawnych” przebiegającym pod hasłem „Niepodległa bez barier - od morza do Tatr”. Organizowany od kilkunastu lat przez Państwowy Fundusz Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych konkurs jest jednym z większych przeglądów twórczości artystycznej osób niepełnosprawnych w Polsce. W tegorocznej edycji konkursu zgłoszono aż półtora tysiąca prac, a komisja konkursowa nagrodziła i wyróżniła 40 wykonanych przez 52 twórców. Patryka wyróżniono w kategorii rysunek i grafika za pracę pt. „Moja ojczyzna”. W pierwszym

etapie konkursu - wojewódzkim - chełmianin z WZT „Prometeusz” zdobył trzecie miejsce, co pozwoliło mu przejść do etapu ogólnopolskiego. Patryk Trusza swoją rehabilitację społeczną i zawodową zaczynał w pracowni plastycznej, gdzie uczył się prostych technik plastycznych. Obecnie znajduje się w pracowni muzyczno-teatralnej. Uczestniczy w przeglądach i przedstawieniach teatralnych. Podejmuje się też działań w innych pracowniach. Chętnie uczestniczy w konkursach artystycznych. Lubi robić zdjęcia i słuchać muzyki. (opr. mo)

Zarząd Koła Moczykij zaprasza Zawody podlodowe o mistrzostwo koła



Zawody odbędą się 20.01.2019 (niedziela) na zbiorniku Stańków. Zbiórka zawodników o godzinie 8:00 na parkingu od strony wschodniej. Zapisy w sklepie wędkarskim MOCZYKIJ przy ul. Lubelskiej 54 do 17.01.2019 (czwartek). Startujący zobowiązani są do posiadania składek okręgowych na rok 2019. Szczegóły tel: 783 601 600. ZAPRASZAMY !!!!



UKS Niedźwiadek ma 15 lat



W środę 9 stycznia w Miejskiej Hali Sportowej odbył się Jubileusz 15-lecia istnienia Uczniowskiego Klubu Sportowego „Niedźwiadek” Chełm. Rodzicom i zaproszonym gościom zaprezentowały się wszystkie grupy ćwiczące w klubie.

UKS Niedźwiadek oficjalnie powstał w grudniu 2003 roku. Historia sięga jednak do 1999 roku. Wraz z utworzeniem Chełmskiego Klubu Sportowego Chełmianka została powołana sekcja piłkarska. Po czterech latach, by oddzielić interesy zespołu seniorów od młodzieżowej piłki szkolną przekształciła się w Uczniowski Klub Sportowy Niedźwiadek. Klub od

samego początku zajmuje się szkoleniem dzieci i młodzieży z piłki nożnej.

Bardzo szybko odniósł pierwszy sukces, bo już we wrześniu 2004 roku chłopcy z rocznika 1993 we Wronkach wygrali turniej im. Marka Wielgusa, będący nieoficjalnymi mistrzostwami Polski. Zespół prowadzili wówczas **Anatol Obuch** i nieżyjący już **Zygmunt Korzeniowski**. Niedźwiadek jeszcze dwa razy grał w finale tego turnieju, rocznikami 2001 i 2002, pokonując po drodze wiele ekip.

Przez 15 lat piłkarze Niedźwiadka wygrali wiele turniejów w różnych kategoriach wiekowych, wielokrotnie również kończyli

zawody na drugim lub trzecim miejscu. Klub jest znany nie tylko w województwie lubelskim, ale i całym kraju. Niemal regularnie występuje w ogólnopolskim finale prestiżowego turnieju „Z podwórka na stadion”.

Obecnie UKS Niedźwiadek ma kilkanaście grup, w tym trzy dziewczęce. Najmłodszy rocznik to 2011 wśród chłopców, prowadzony przez **Sebastiana Kogutę** i 2008 wśród dziewczyn. Klub występuje w Wojewódzkiej Lidze Trampkarzy i Wojewódzkiej Lidze Młodzików, a także w chełmskich ligach trampkarzy i młodzików. Najbardziej znani zawodnicy Niedźwiadka to: **Michał Kobiąka**

(obecnie Wisła Puławy), **Paweł Jabkowski** (obecnie Chełmianka), **Sebastian Dąbrowski**, czy **Mateusz Szwed**. Dwaj ostatni trafili do Akademii Piłkarskiej Legii Warszawa. O ile pierwszy z nich dość szybko wrócił do Chełma, o tyle Szwed trenuje w stolicy już szósty rok. Ma na koncie wiele występów i bramek w juniorskich reprezentacjach Polski. Młodzi zawodnicy Niedźwiadka, którzy kończą wiek trampkarza starszego, na mocy porozumienia z ChKS Chełmianka kontynuują grę właśnie w tym klubie, w drużynie juniorów młodszych, a następnie juniorów starszych. Najlepsi, najbardziej pracowici chłopcy mają szansę trafić do



pierwszego zespołu Chełmianki, występującego w III lidze. Oprócz Kobiąki, Jabkowskiego w chełmskiej drużynie na trzeciogowym froncie występowali m.in.: **Łukasz Kijańczuk**, **Kacper Kowalski**, **Kordian Sołtysiuk**, **Paweł Fornal**, **Damian Waciewicz**, **Dawid Stepaniuk**, **Mateusz Szczerbakow**, **Mateusz Garbacz**, a debiuty zaliczyli: **Krzysztof Rak**, czy ostatnio **Paweł Wójcicki**.

Niedźwiadek jako klub organizuje też wiele turniejów, młodzi zawodnicy mają okazję sprawdzić swoje umiejętności z rówieśnikami z innych drużyn. Jeździ również na letnie obozy szkoleniowe w każdej kategorii wiekowej. Ścisłe współpracuje z Ośrodkiem Medycyny Sportowej, można by powiedzieć, że klub działa w pełni

profesjonalnie.

Szkoli się też kadra trenerów. Szkoleniowcy ciągle dokształcają się, zabiegają o wyższe licencje, obowiązkowo biorą udział we wszystkich kursokonferencjach organizowanych w Lublinie czy to przez Lubelski Związek Piłki Nożnej, czy też Polski Związek Piłki Nożnej.

W jubileuszowej uroczystości uczestniczyli m.in. wiceprezydent Chełma - **Andrzej Kosiniec**, prezes Lubelskiego Związku Piłki Nożnej - **Zbigniew Bartnik**, dyrektor Wydziału Kultury i Sportu w chełmskim magistracie, **Elżbieta Bajkiewicz-Kaliszczyk**. Na ręce prezesa UKS Niedźwiadek, **Maria Siskorskiego** posypały się gratulacje, życzenia sukcesów i okazałe okolicznościowe puchary. (s)



Pobiegli dla WOŚP i bez focha

jest dziecinnie proste – gramy dla dzieci małych i bez focha”. Wyniki rywalizacji podamy w kolejnym wydaniu Nowego Tygodnia. W

bieżącym natomiast zapraszamy do obejrzenia fotorelacji z tego wydarzenia. (k, fot. Karol Garbacz)



200 uczestników, mimo nieprzyjającej aury, stanęło na starcie trzeciego już biegu na 5 km zorganizowanego przez grupę „Chełm Biega” w ramach Wielkiej

Orkiestry Świątecznej Pomocy, który odbył się w minioną niedzielę 13 stycznia tuż przed południem. Start i metę usytuowano na placu Łuczowskiego. Celem biegu było

pozyskanie środków na zakup nowoczesnego sprzętu medycznego dla specjalistycznych szpitali dziecięcych, w ramach 27. Finału WOŚP pod hasłem: „Pomaganie

Wielka strata dla chełmskiej piłki nożnej

Nie żyje legenda Chełmianki

W piątek, 11 stycznia br., w wieku 62 lat zmarł Alfred Nowak, legendarny „Fredek”, postrach wielu bramkarzy, jeden z najlepszych piłkarzy w historii Chełmianki. Grał m.in. w Gwardii Warszawa, a na boisku rywalizował z Adamem Nawałką, późniejszym selekcjonerem reprezentacji Polski.



Alfred Nowak był postrachem wielu bramkarzy. Samemu Kalinowskiego w jednym meczu strzelił cztery gole!

W piątek do naszej redakcji dotarła smutna wiadomość. W wieku 62 lat zmarł Alfred Nowak, legenda chełmskiej piłki, przez lata czołowy napastnik Chełmianki. W 2006 r. odwiedziliśmy Pana Alfreda w jego domu. Nowak kończył wówczas 50 lat. – Moje początki przegody z piłką był trywialne, graliśmy wówczas w nogę całymi dniami, innego zajęcia nie było, nie było komputerów, internetu – wspominał wówczas Pan Alfred. Jednak tylko z pozoru Nowak kopał piłkę, jak inni. Miał niesamowite wyczucie, dryg do strzelania bramek. Czuł gdzie futbolówka spadnie, wiedział „gdzie ma wsadzić głowę”. Podczas jednego z turniejów dzikich drużyn

uwagę na Jego grę zwrócił Józef Wosiński, ówczesny trener Chełmianki. Mając 13 lat Alfred trafił do juniorów chełmskiej drużyny, ale był na tyle dobry i bramkostrzelny, że już pół roku później zadebiutował w seniorach. – To był szok, byłem przecież dzieckiem – wspominał w 2006 r. Nowak. W 1974 r. młody napastnik pojechał z Chełmianką na turniej do Brześcia. Kilka tysięcy ludzi podziwiała jak zdobywa jedną z bramek dla ekipy z Chełma. Spotkanie z Pińskiem zakończyło się wynikiem 3:3, a grę Nowaka oglądał m.in. ówczesny trener kadry województwa lubelskiego. – Do stałem powołanie na turniej o puchar Jerzego Michałowicza, czyli nieoficjalne mistrzostwa Polski juniorów. Byłem szczęśliwy – mówił nam prawie 13 lat temu Pan Alfred. Reprezentacja województwa lubelskiego zajęła w turnieju 4. miejsce, Nowak rywalizował wówczas np. z Albinem Mikulskim, mistrzem Polski z Ruchem Chorzów z 1979 r. – W meczu o brąz ulegliśmy wówczas Wrocławowi, a mistrzem została ekipa z Rzeszowa, w której grali m.in. Adam Nawałka i Zdzisław Kapka, późniejsi reprezentanci Polski i mistrzowie kraju z Wisłą Kraków w 1978 r. – wspominał były piłkarz Chełmianki.

Nowak, którego koledzy zaczęli nazywać „Fredek”, został królem strzelców turnieju i dowiedziała się o nim cała Polska. – Zgłosili się po mnie działacze Lecha Poznań, miałem nawet spakowane walizki. Niestety, rodzice uznali, że jestem za młody, miałem wówczas 16 lat – wspominał w rozmowie z Nowym



Alfred Nowak z wnuczką na meczu Kłosa Gmina Chełm

Tygodniem. Zamiast do Poznania Pan Alfred trafił do II-ligowej Gwardii Warszawa. W sezonie 1976-77 piłkę na treningach podawał mu ówczesny trampkarz Gwardii – Dariusz Dziekanowski, który w latach 80-tych strzelił 20 bramek w reprezentacji Polski. Nowak w Gwardii spędził 8 miesięcy, po czym wrócił do Chełmianki, by na kilka lat stać się jej najlepszym strzelcem, ze średnią 20 goli na sezon. Mimo, że Alfred Nowak już do końca kariery grał w Chełmie, w rozgrywkach III, czy IV ligi, w 2006 r. mówił, że niczego nie żałuje i że jest szczęśliwy. Wspominał np. mecz z Motorem Lublin zakończony zwycięstwem Chełmianki 4:0, w którym strzelił wszystkie gole. – W Motorze brońił wówczas Zygmunta Kalinowskiego, rezerwowego bramkarza Polski na mistrzostwach świata z 1974 r. – opowiadał nam Nowak. Ostatni

mecz w Chełmiance legendarny „Fredek” zagrał w 1988 r. Karierę zakończył mając zaledwie 32 lata. Miałem problemy zdrowotne, lekarze zbadali mi serce i zabronili grać w piłkę. – Na pewno nigdy nie zapomnę chwil spędzonych na boisku, to były wspaniałe lata. Mimo, że nie zrobiłem oszałamiającej kariery, nie zamieniłbym tych chwil na nic innego – podkreślał w rozmowie z Nowym Tygodniem Alfred Nowak. Legendarny „Fredek” uwielbiał spacerować po lesie, grzybobranie, wędkowanie, a w szczególności kochał swoje wnuczki, z którymi spędzał wolne chwile.

Alfred Nowak zmarł w piątek, 11 stycznia po długiej i ciężkiej chorobie. Miał dopiero 62 lata. Pogrzeb legendy chełmskiej piłki odbędzie się 15 stycznia br. o 13.00 na cmentarzu komunalnym przy ul. Mościckiego. Cześć Jego Pamięci! (kg)

Włodawianka przed sezonem

Piłkarze Włodawianki rozpoczęli przygotowania do wiosennej rundy. Pierwszy trening odbył się w minionym tygodniu. Mecze sparingowe Włodawianka rozpocznie 2 lutego, od konfrontacji z Hetmanem Zamość, na boisku rywala.

Włodawianka po dość udanej rundzie jesiennej, po której zajmuje 9. miejsce w tabeli IV ligi z 20 punktami na koncie, liczy na równie dobre występy wiosną. – W rundzie rewanżowej zawsze grało się nam lepiej, przed nami jednak ciężka praca – mówi trener Włodawianki Marek Drob. – Na treningach skupimy się przede wszystkim na przygotowaniu kondycyjnym, pracy nad siłą oraz na motoryce, musimy naładować akumulatory na cały sezon.

Mimo wielu plotek krążących w mieście, jak i na włodawskich portalach internetowych, poważnych zmian kadrowych w drużynie zarząd klubu nie przewiduje. – Postanowieniem zarządu jest, aby w przerwie zimowej żaden zawodnik nie opuścił klubu – mówi prezes Włodawianki Grzegorz Klimkowicz. – Będą prowadzone rozmowy z każdym zawodnikiem, aby reprezentował klub także

w rundzie wiosennej.

Prezes Klimkowicz patrzy z optymizmem także na kwestie finansowe klubu. – Burmistrz Włodawy dotrzymał słowa, danego podczas spotkania z zarządem Włodawianki i 8 stycznia ogłosił konkurs ofert na wspieranie i upowszechnianie kultury fizycznej, w tym: szkolenie oraz udział lub organizację zawodów sportowych w piłce nożnej juniorów i seniorów. Na ten cel przeznaczonych jest 120 tys. zł. Bardzo ważne dla klubu jest także, iż partnerem strategicznym Włodawianki pozostaje nadal Miejskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej – twierdzi Klimkowicz.

Mecze sparingowe Włodawianka rozpocznie od konfrontacji z Hetmanem Zamość – 2 lutego. Dwa tygodnie później, 16 lutego zagra z Polesiem Kock, 24 lutego z Orłętami Łuków, 3 marca z Huraganem Międzyrzec i 10 marca z Orionem Niedzwica Duża (wszystkie mecze na wyjeździe). Pierwszy spotkanie ligowe zaplanowano na 17 marca z Orłętami w Łukowie. Tydzień później, 24 marca, Włodawianka zaprezentuje się po raz pierwszy w 2019 roku przed własną publicznością. Na Stadionie Miejskim im. Edmunda Świtki we Włodawie zostanie rozegrany mecz mistrzowski z Victorią Żmudź. (a)

Sędziowie z Chełma z pucharem prezesa



Drużyna Okręgowego Kolegium Sędziów z Chełma zwyciężyła w szesnastych halowych mistrzostwach sędziów piłkarskich o puchar prezesa LZPN. Zawody odbyły się w Miejskiej Hali Sportowej w Chełmie. W sobotę Chełmski Okręgowy Związek Piłki Nożnej, Stowarzyszenie Sędziów Piłki Nożnej Lubelszczyzny oraz OKS Chełm zorganizowały szesnastą edycję halowych mistrzostw sędziów piłkarskich o puchar prezesa LZPN. Współorganizatorami imprezy był chełmski MOSiR oraz chełmskie TKKF. Do rywalizacji przystąpiło pięć drużyn, grano systemem „każdy z każdym”. Oto wyniki: OKS Chełm – OKS Zamość 1:1, Szczelbel Centralny – KS Lublin 3:2, Chełm – OKS Biała Podlaska 3:1, Zamość – Szczelbel Centralny 2:0, Lublin – Biała Podlaska 1:1, Chełm – Szczelbel Centralny

2:0, Zamość – Lublin 2:0, Szczelbel Centralny – Biała Podlaska 0:2, Chełm – Lublin 0:0, Zamość – Biała Podlaska 2:4. Klasyfikacja końcowa: 1. OKS Chełm, 2. OKS Biała Podlaska, 3. OKS Zamość, 4. Szczelbel Centralny, 5. KS Lublin. Najlepszym zawodnikiem imprezy został Krzysztof Rak z OKS Chełm, najlepszym bramkarzem Andrzej Haponiuk z OKS Biała Podlaska, królem strzelców Piotr Lewicki z OKS Zamość. Mecze sędziowali: Radosław Sieraj i Tomasz Misztal. Skład ekipy z Chełma: Szymon Niemczyk, Wojciech Wójcik, Mirosław Neckar (1 bramka), Robert Ptaszek, Krzysztof Rak (1), Krzysztof Ragan, Michał Siatka (3), Damian Kuśmierz (1), Kordian Nazaruk, Robert Braniewski, Tomasz Wilczyński, Kacper Czarnota, trenerzy: Jerzy Marciniak, Tomasz Domański. (kg)

Wojownik Kijańczuk!

Rok 2018 był niezwykle udany dla chełmianina, Rafała Kijańczuka, robiącego wielką furorę w MMA. Po błyskotliwych zwycięstwach na krajowych galach na utalentowanego zawodnika uwagę zwróciła rosyjska federacja M-1 Global. Kijańczuk na galach M-1 Challenge wygrał trzy pojedynki i wszystkie przed czasem. Teraz szykuje się do najważniejszej walki o pas M-1 Global z Khadisem Ibragimovem. Obaj zawodnicy mają identyczny bilans zawodowy, siedem zwycięstw i zero porażek!

Rok temu chyba mało kto wierzył, że Rafał Kijańczuk zrobi tak oszałamiającą karierę w zawodowym MMA. Zawodnik Fabryki Sportu na Gali DKW Fight Night przed własną publicznością w kilkanaście sekund pokonał Ireneusza Strawę. Potem przyszło kolejne szybkie zwycięstwo na Gali TFL 13 w Lublinie nad Jonathanem Casarim. Obie walki były do siebie podobne. Zakończyły się, zanim na dobre się rozpoczęły. Na tak piorunujące zwycięstwa zwrócił uwagę przedstawiciel rosyjskiej

organizacji M-1 Global, z którą Rafał Kijańczuk podpisał kontrakt na jedną walkę w chińskim Shenzhen z Matthem Clempnerem. W tym pojedynku chełmianin udowodnił, że szefowie M-1 Global nie popełnili błędów i podpisał z federacją kontrakt na kolejne walki. W St. Petersburgu Rafał Kijańczuk na Challenge 96 rozbił Ibragima Sagova, mającego bilans w zawodowym MMA 4-1. Potem przyszła Gala Fight Night West w Karłowych Varach, gdzie doświadczony Charles Andrade po piekielnie mocnych ciosach Kijańczuka został przetransportowany śmigłowcem do szpitala. W Puławach na Gali MCF 4 Rafał Kijańczuk zwyciężył Aleksandra Boyko, a na zakończenie roku, w grudniu na Gali Challenge 100 w Atyrau w Kazachstanie spuścił porządną tomot Gruziniowi Gidze Kukhalasviliemu, który dotychczas zanotował 11 zwycięstw i cztery porażki.

Sam Rafał Kijańczuk przyznaje, że był to dla niego udany i zaskakujący rok. Aż 11 miesięcy spędził na przygotowaniach do walki do walki. Wiadomo, że w 2019 roku

nie stoczy aż tylu walk, co przed rokiem, ale z każdym pojedynkiem stawka i poziom wyzwania, przeciwników będzie coraz wyższy. Co istotne, pierwsze zwycięstwo chełmskiego wojownika na Gali w chińskim Shenzhen nad Clempnerem znalazło się na liście 10 najlepszych nokautów w organizacji M-1 Global w 2018 roku. Rafał Kijańczuk ma nadzieję, że owocem jego ciężkiej pracy na treningach będzie walka o pas M-1 Global. Wyzwanie rzucił po ostatnim pojedynku w Kazachstanie utytułowanemu Khadisowi Ibragimovowi. Obaj zawodnicy w zawodowym MMA odnieśli po siedem zwycięstw i nie zanotowali ani jednej porażki. Ibragimov wyzwanie przyjął. Wyzaczył termin walki na 16 lutego br. Na Instragramie napisał m.in. „... Jeżeli potrzebujesz pasa, to chodź i go



sobie weź. Ja zrobię co w mojej mocy, by temu zaradzić”.

Zwycięstwa w zawodowym MMA pozwolił Rafałowi Kijańczukowi awansować w rankingu najlepszych polskich zawodników w wadze półciężkiej z jedenastego na aż piątą pozycję. W dalszym ciągu na prowadzeniu znajduje się utytułowany Jan Błachowicz, z którym Kijańczuk już trenował, drugi jest Tomasz Narkun, trzeci – Karol Celiński, a czwarty – Marcin Prachnio. (s)

Na lodowisku o złoty krążek

19 stycznia o 11.00 na lodowisku przy ul. Sienkiewicza 22 w Chełmie rozpoczną się zawody łyżwiarские „O złoty krążek”. Imprezę organizuje Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji. W zawodach mogą brać udział dzieci, młodzież i dorośli, którzy rywalizować będą w następujących

kategoriach wiekowych: dzieci do 8 lat, dzieci do 10 lat, dzieci 11-13 lat, młodzież 14-15 lat, młodzież 16-17 lat, seniorzy 18-35 lat i mastersi powyżej 35 lat. Zgłoszenia przyjmowane będą przed zawodami w biurze lodowiska. Turniej składa się z dwóch konkurencji: technicznej i sprinterskiej. (k)

Ligi ChTKKF

PIŁKA NOŻNA

Wyniki 7 kolejki: MPEC – CEMEX 2:1 (Klempka 1, Kossowski 1 – Jaworski 1), STUDIO SQUAT – GMINA CHEŁM 1:3 (Żebrowski 1 – Sendlak 2, Kuchta 1, Stadnicki 1), AD CHEŁM – PASY 2:1 (Hurko 2 – Mazurek 1), LAZARCZYK TEAM – JW 12-30 5:1 (Kałużny 2, Stępniewski 3 – Toporowski 1), wyniki 8 kolejki: MPEC – GMINA CHEŁM 1:2 (Tywoniec 1 – Sendlak 1, Kuchta 1), CEMEX – AD CHEŁM 3:1 (Jaworski 1, Słomka 1, Świ-

derski 1 – Nowak 1), BETA PRIM – JW 12-30 3:2 (Krystiańczuk 1, Adamiec 1, Wasyńczuk 1 – Toporowski 1, Zawadzki 1), LAZARCZYK TEAM – PASY 4:2 (Stępniewski 1, Radecki 3 – Dudczak 1, Mazurek 1). (kg)

TABELA

1. Cemex	7	18	27-6
2. Gmina Chełm	6	15	23-8
3. Studio Squat	6	12	13-5
4. AD Chełm	5	9	8-4
5. MPEC	7	8	14-14
6. Lazarczyk Team	6	5	10-16
7. Pasy	6	3	14-25
8. Beta Prim	6	4	7-25
9. JW 12-30	5	1	4-13

Zagraj w squasha

Chełmska Liga Squasha wraz z Chełmskim Parkiem Wodnym przyłącza się do Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy i 19 stycznia organizuje charytatywne zawody w squasha.

Organizatorzy zapraszają wszystkich chętnych bez względu na umiejętności do udziału w tur-

nieniu, licząc też na liczną rzeszę kibiców. Turniej odbędzie się 19 stycznia o godz. 9 00 w chełmskim aquaparku. Wpisowe w wysokości nie mniejszej niż 10 zł od osoby, jak i pieniądze zebrane od kibiców, zostaną przekazane Wielkiej Orkiestrze Świątecznej Pomocy. Zapraszamy! (kg)

Grają w Białopolu

Wyniki 7. kolejki gminnej ligi w halowej piłce nożnej o puchar wójta Białopola: RESZTA ŚWIATA – AGRO TERS 7:5 (K. Fronc 2, J. Fronc 2, Wójtowicz 1, Romanowski 1, Urbański 1 – Leśnicki 3, Rakowiecki 2), RAIDERS – FC BUŚNO 4:3 (Jasina 2, Wysocki 1, Barszcz

1 – P. Domińczuk 2, W. Bureć 1). (k)

TABELA

1. Raiders Hrubieszów	5	15	33-14
2. FC Buśno	6	9	22-19
3. Reszta Świata	6	9	27-27
4. Agro Ters	6	6	20-34
5. Młode Wilki	5	3	17-25

nowy tydzień tygodnik lokalny

stówka co tydzień!

KUPON - krzyżówka 2/2019

Rozwiązanie krzyżówki wraz z wyciętym kuponem należy nadesłać pocztą, wrzucić do naszej skrzynki ogłoszeniowej lub przynieść do redakcji (Chełm, ul. Lwowska 14) w ciągu 10 dni od daty ukazania się tego numeru. Wśród nadawców rozlosujemy 100 zł oraz dwie nagrody niespodzianki.



Image
Center

wywołania zdjęć cyfrowych
zdjęcia do dokumentów
zdjęcia ze slajdów
zdjęcia ze zdjęć
skanowanie negatywów
fotogadżety

Chelm, Lwowska 8
tel. (082) 565-66-16
 fototam.pl
 agfachelm@fototam.pl

[illegible]

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 29 utworzą rozwiązanie - przysłowie.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----